MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 06452 779 9

Chansons populaires romandes

et

Enfantines

notées

par

E. JAQUES-DALCROZE.

Tous droits réservés

W. Sandoz
Editeur
NEUCHÂTEL.

Lard Lith. de C.G. Röder, Leipzig

M
1993
J27C52
1905
c.1
MUSI

Presented to the
LIBRARY *of the*
UNIVERSITY OF TORONTO
by
Mrs. Madeleine
Boss-Lasserre

Chansons populaires romandes.

Pag.

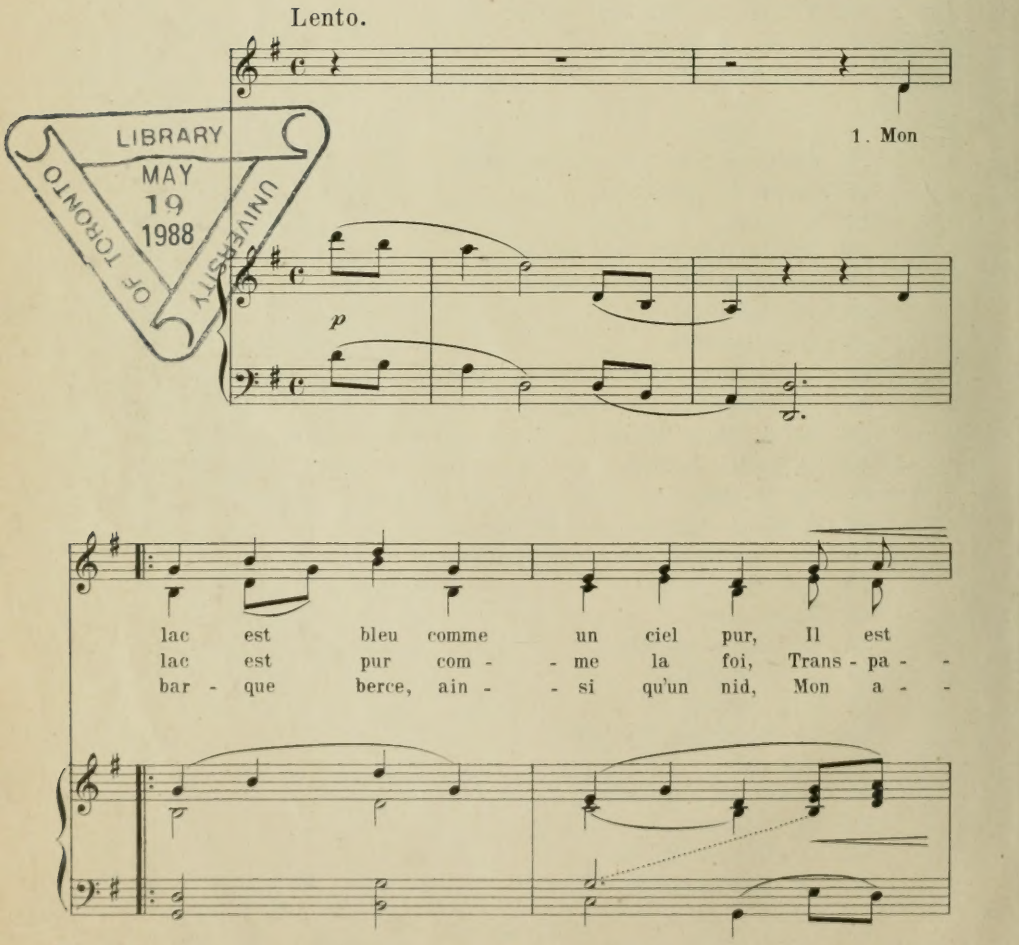
1. Mon lac est pur ... 4
2. Plantons la vigne ... 6
3. Le coeur de ma mie ... 8
4. Tire boulan ... 10
5. J'voudrais bien me marier ... 12
6. Quand le Mai va v'nir ... 14
7. Les garçons d'Yverdon ... 16
8. Chanson à la lune ... 18
9. La Coraule ... 20
10. Deux amants près du lac bleu ... 22
11. Chant de canotiers ... 24
12. Le soir... le matin ... 26
13. Doux, doux sur le Léman ... 28
14. Par le chemin grimpant ... 30
15. Les mouettes ... 32
16. Trois garçons ... 34
17. Les fillettes d'Estavayer ... 36
18. J'ai descendu au verger ... 38
19. Hardi, Jean-Louis ... 40
20. La petite maison ... 42
21. Sur la route de Nyon ... 44
22. Chantons comme les oiseaux ... 46
23. Les bonnes dames de St Gervais ... 48
24. Mon „chez-nous“ ... 50
25. Hum, hum! ... 52
26. La bise a soufflé ... 54
27. „L'Alpenglühn“ ... 56
28. Mon hameau ... 58
29. En cherchant ma belle ... 60
30. L'oiselet ... 62
31. Vivons en chantant ... 64
32. La fauvette ... 66
33. La chanson du blé ... 68
34. Les marionnettes ... 70

à Louis Duchosal.

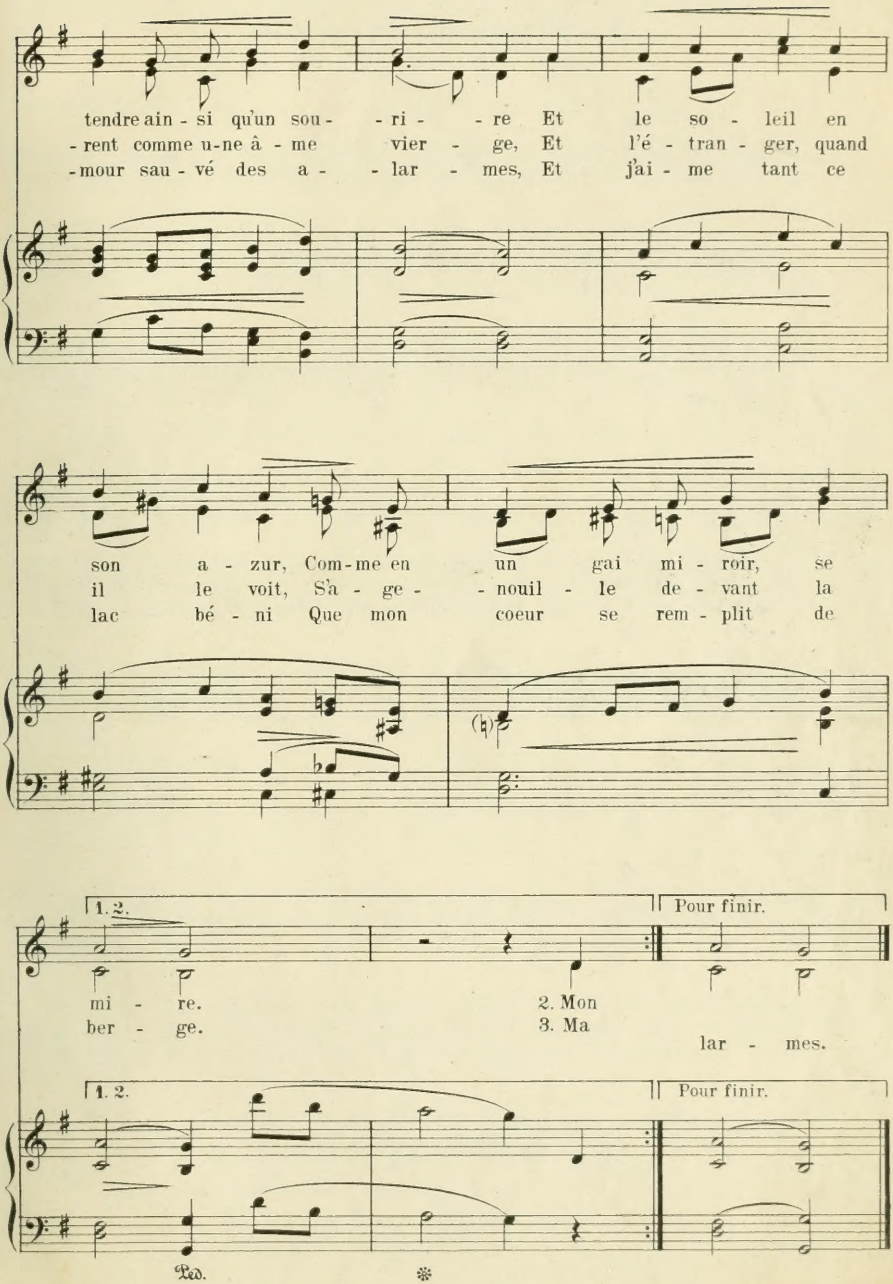
M
1993
J27C52
1905

1. Mon lac est pur.

Jaques-Dalcroze.



LIBRARY
MAY
19
1988
UNIVERSITY OF TORONTO

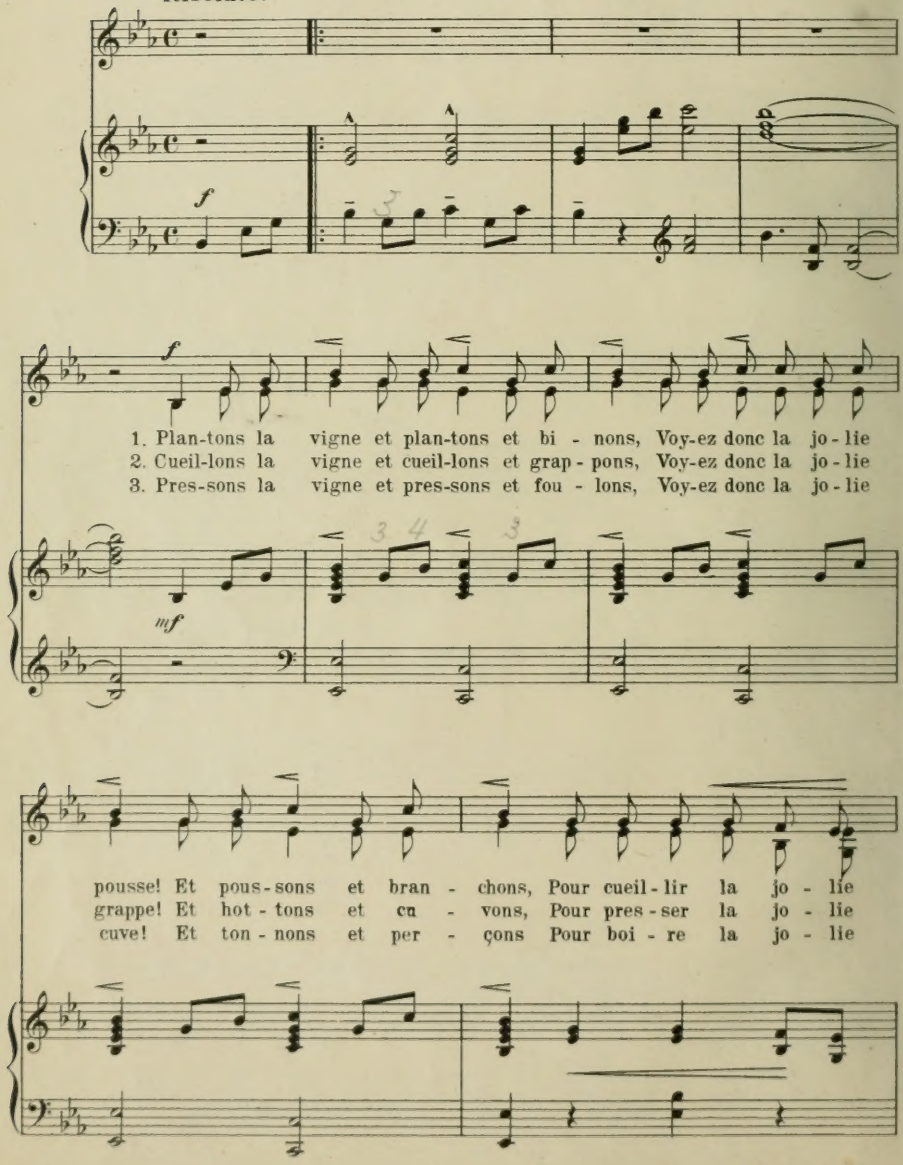

tendre ain - si qu'un sou - - ri - - re Et le so - leil en
- rent comme u-ne â - me vier - ge, Et l'é - tran - ger, quand
- mour sau - vé des a - - lar - mes, Et j'ai - me tant ce
son a - zur, Com-me en un gai mi - roir, se
il le voit, S'a - ge - - nouil - le de - vant la
lac bé - ni Que mon coeur se rem - plit de
1. 2.
Pour finir.
mi - re.
ber - ge.
2. Mon
3. Ma
lar - mes.
1. 2.
Pour finir.
Ped.
*

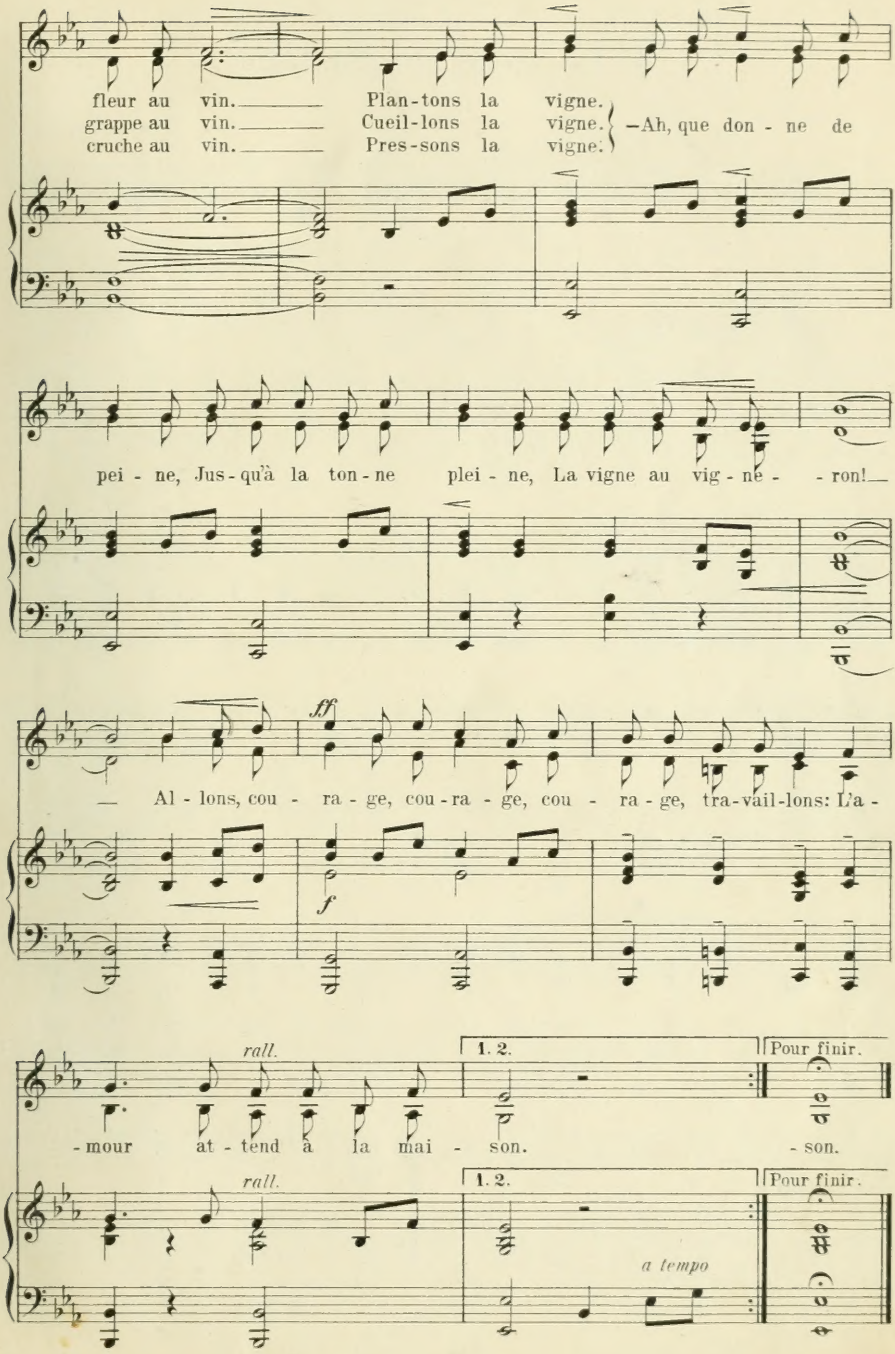
à Mr E. Couvreu.

2. Plantons la vigne.

Jaques-Dalcroze.

Risoluto.



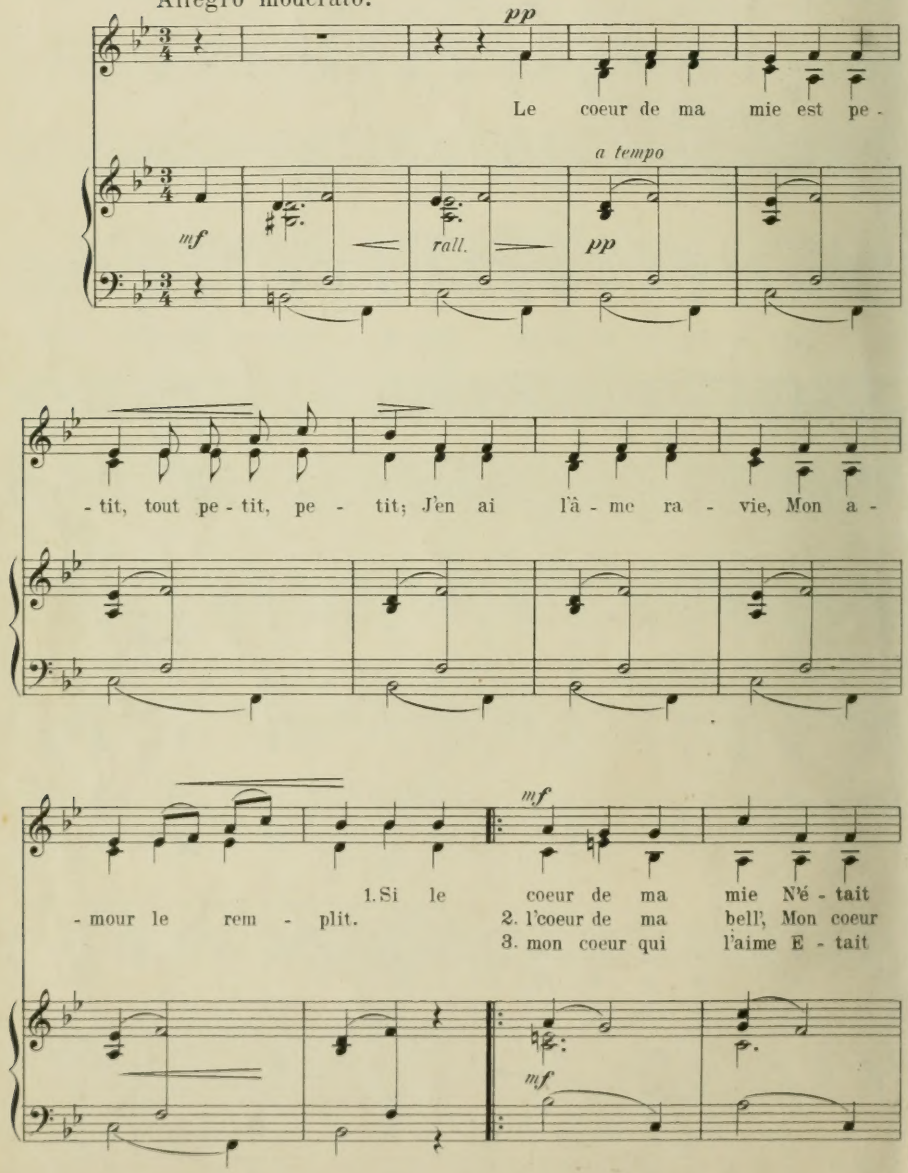
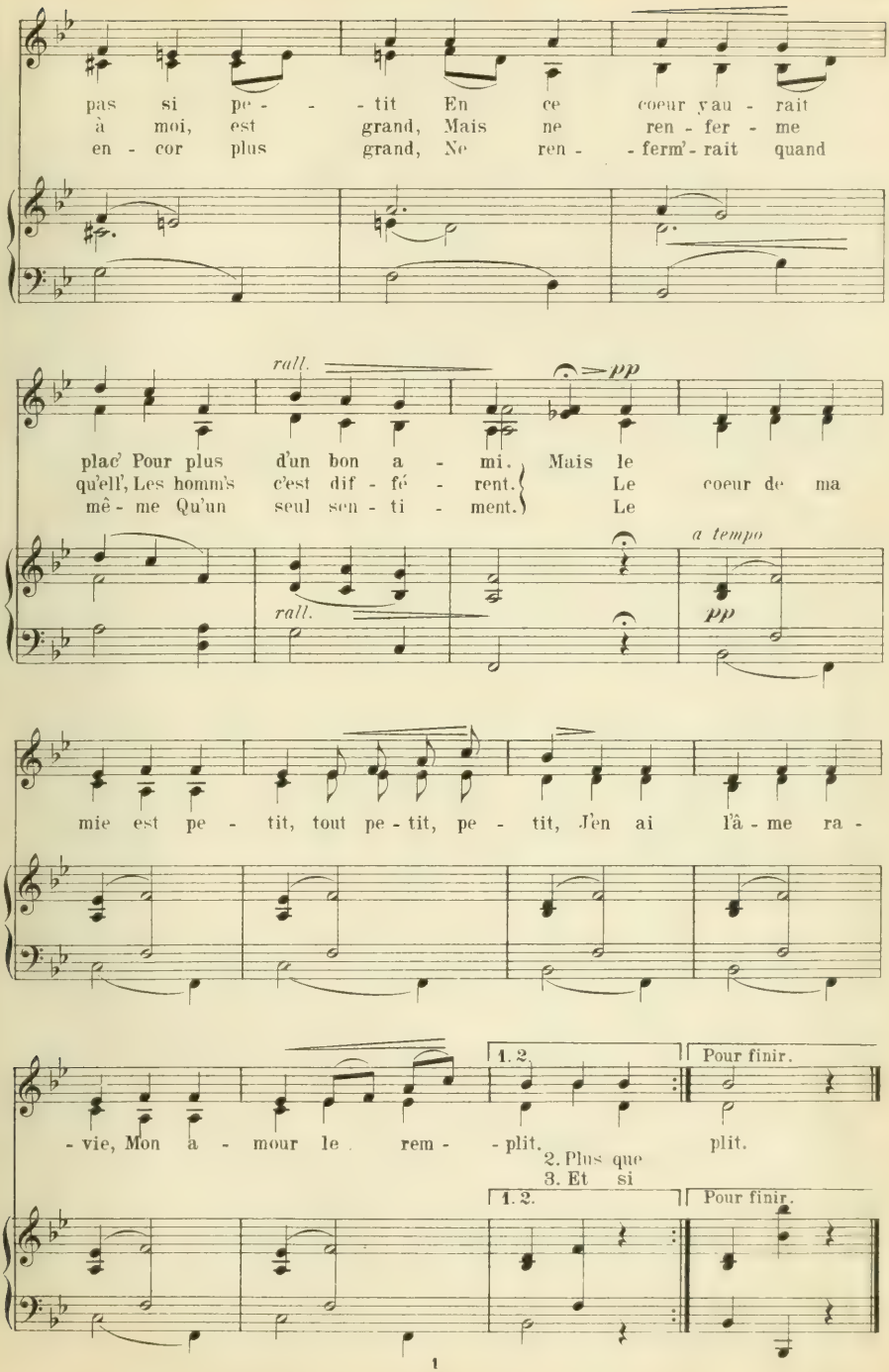

fleur au vin. Plan-tons la vigne.
grappe au vin. Cueil-lons la vigne.
cruche au vin. Pres-sons la vigne.
—Ah, que don - ne de
pei - ne, Jus-qu'à la ton-ne plei - ne, La vigne au vig - ne - - ron!
fff
— Al - lons, cou - ra - ge, cou-ra - ge, cou - ra - ge, tra-vail-lons: L'a -
f
rall.
1. 2.
Pour finir.
- mour at - tend à la mai - son.
- son.
rall.
1. 2.
Pour finir.
a tempo

à Melle Nina Faliero.

3. Le coeur de ma mie.

Allegro moderato.

Jaques-Dalcroze.



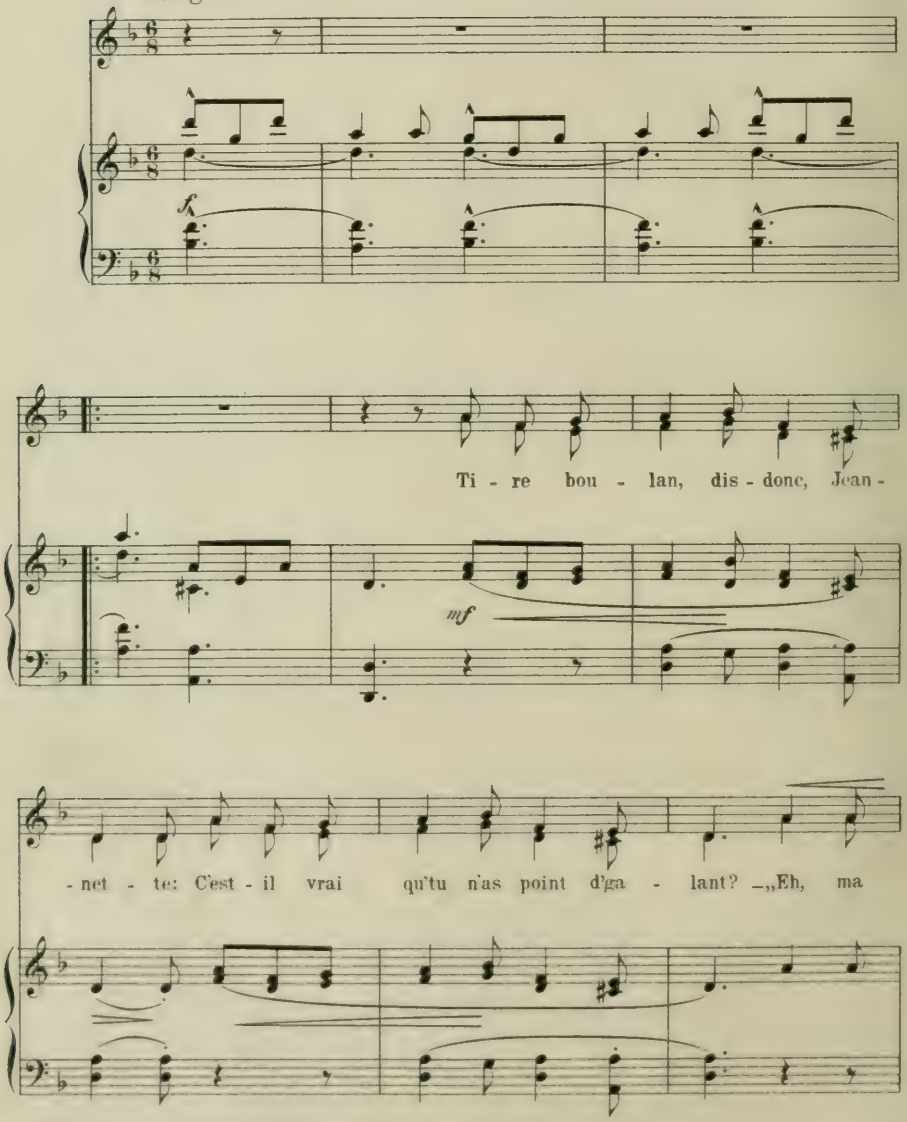
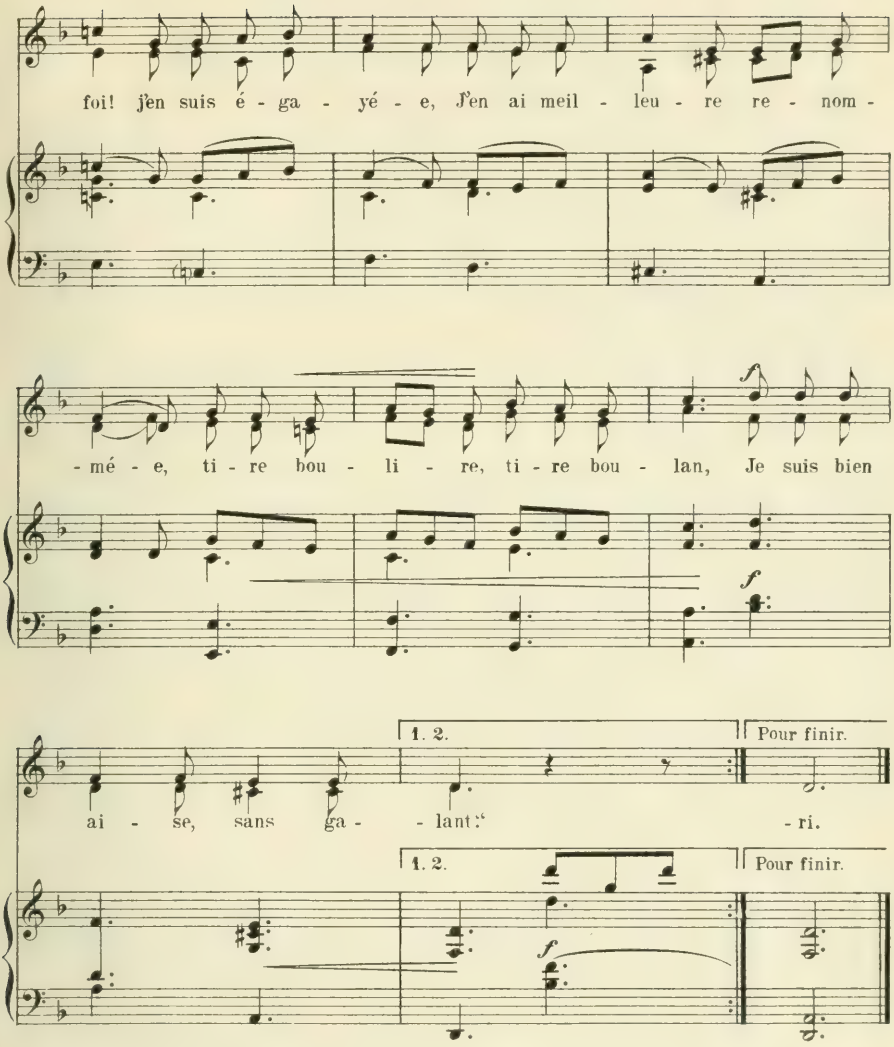
pas si pe- - - tit En ce coeur y'au - rait
à moi, est grand, Mais ne ren - fer - me
en - cor plus grand, Ne ren - - ferm'- rait quand
rall.
pp
plac' Pour plus d'un bon a - mi. Mais le
qu'ell', Les homm's c'est dif - fé - rent. Le coeur de ma
mê - me Qu'un seul sen - ti - ment. Le
rall.
a tempo
pp
mie est pe - tit, tout pe - tit, pe - tit, J'en ai l'â - me ra -
1. 2.
Pour finir.
- vie, Mon a - mour le rem - - plit. plit.
2. Plus que
3. Et si
1. 2.
Pour finir.

à Mr Georges de Seigneux.

4. Tire boulan.

Jaques-Dalcroze.

Allegretto.



2.

Tire boulan, dis-donc Jeannette,
C'est-il vrai qu'tu n'as point d'enfants?
„Eh, ma foi, j'en suis égayée,
„J'en ai la têt' moins fatiguée
„Tire boulire, tire boulan
„Je suis heureuse sans enfants."

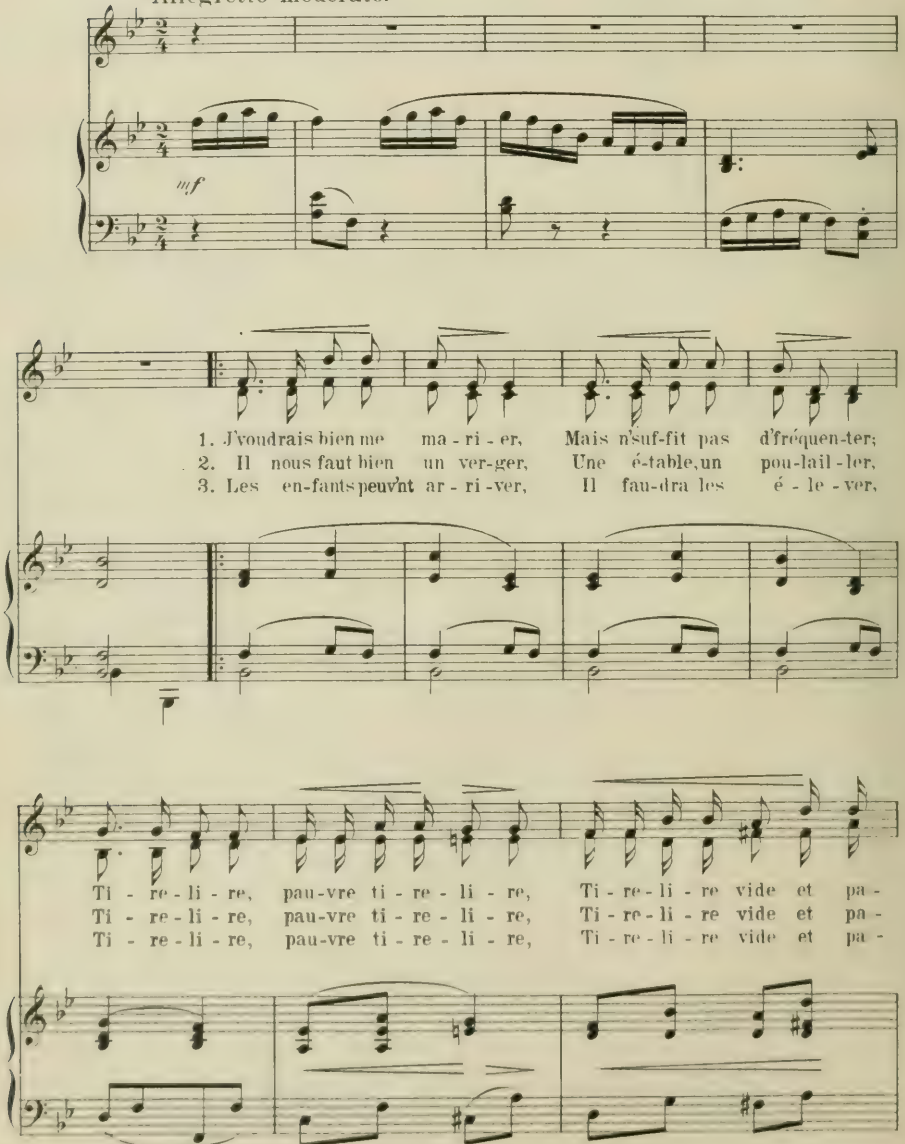
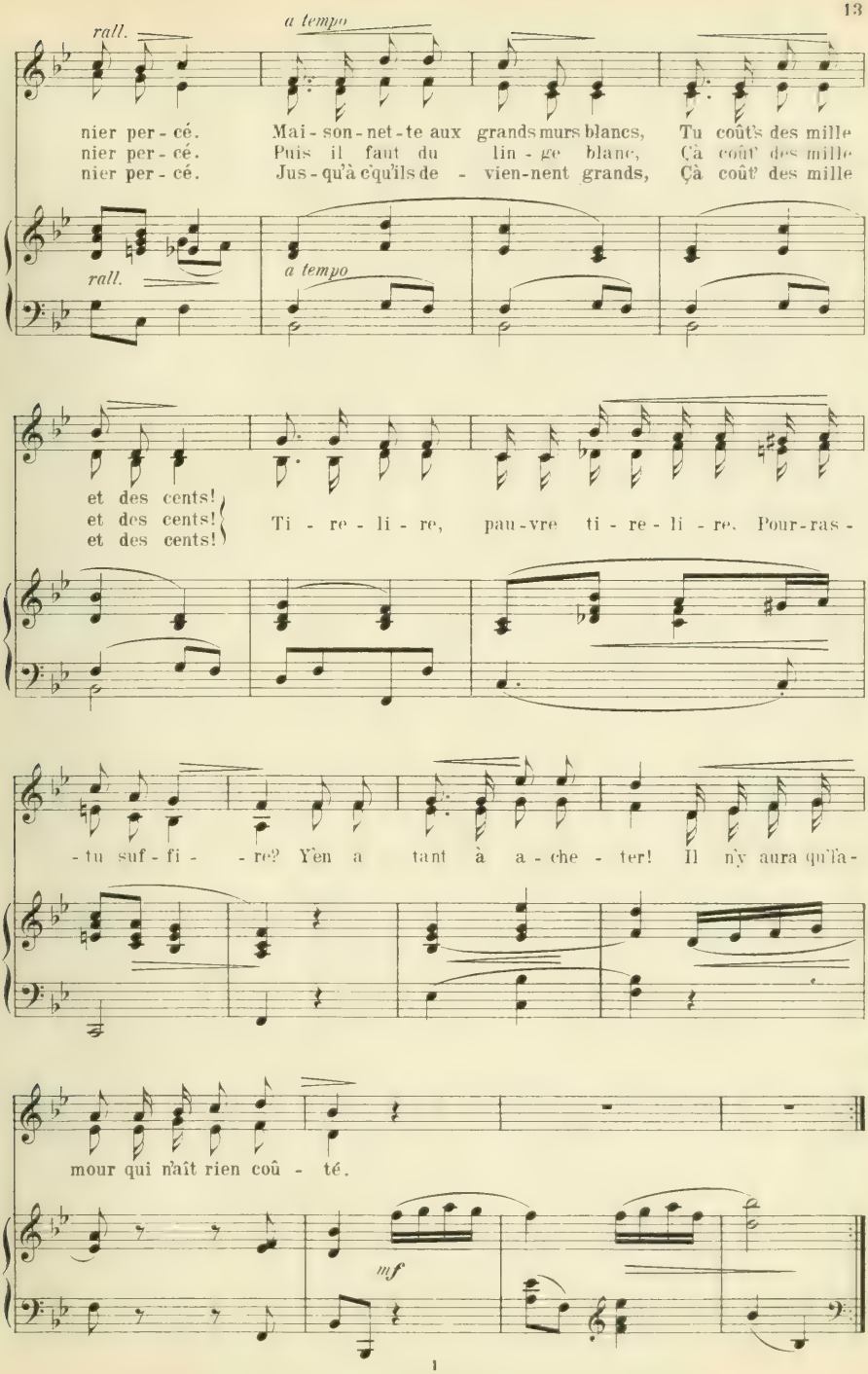
3.

Tire boulan, dis-donc Jeannette
C'est il vrai qu'tu n'as point d'mari?
„Eh, ma foi, j'en suis égayée,
„Je n'reçois point de tripotée
„Tire boulire, tire bouli,
„Je suis bien aise sans mari."

à Mr Agénor Boissier.

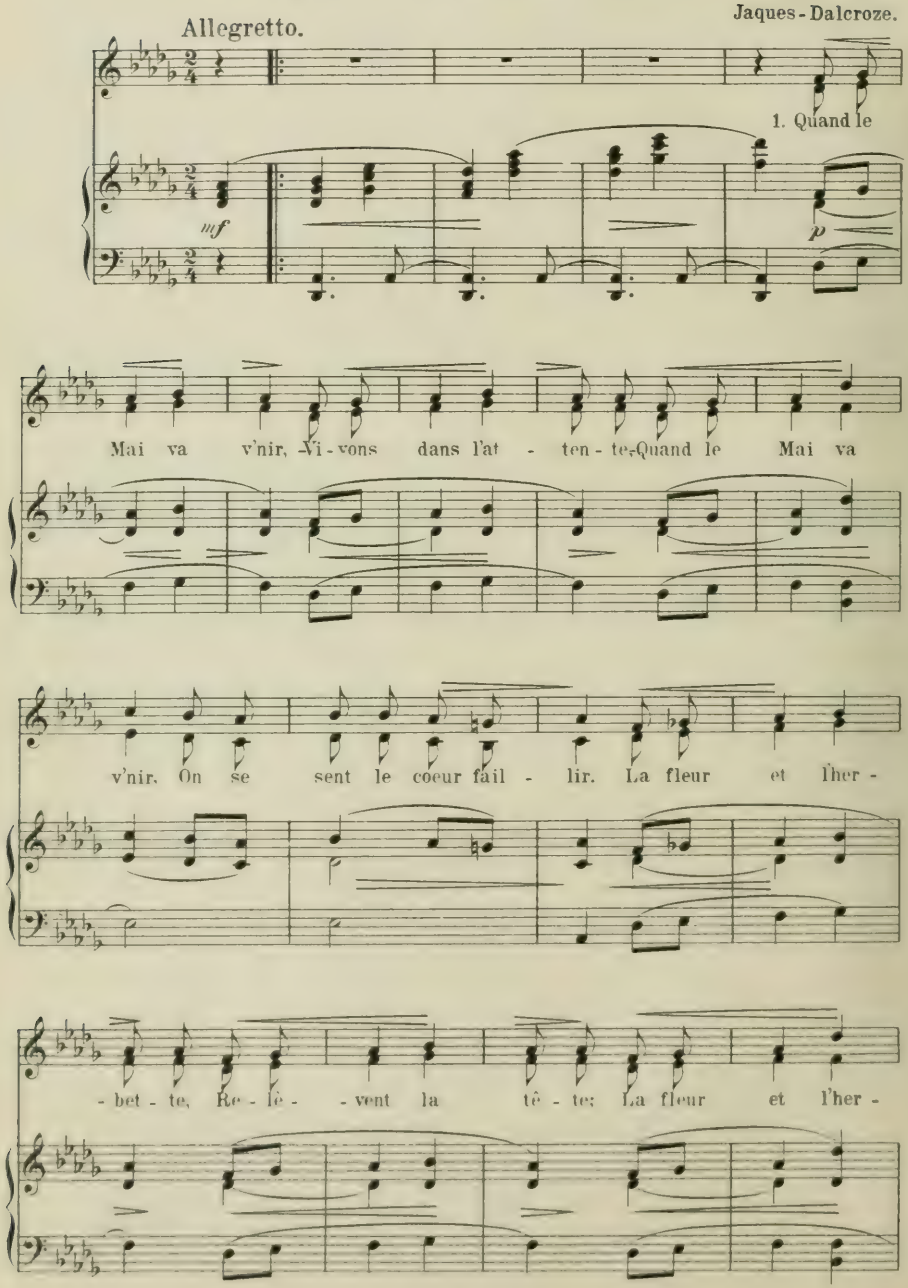
5. J'voudrais bien me marier.

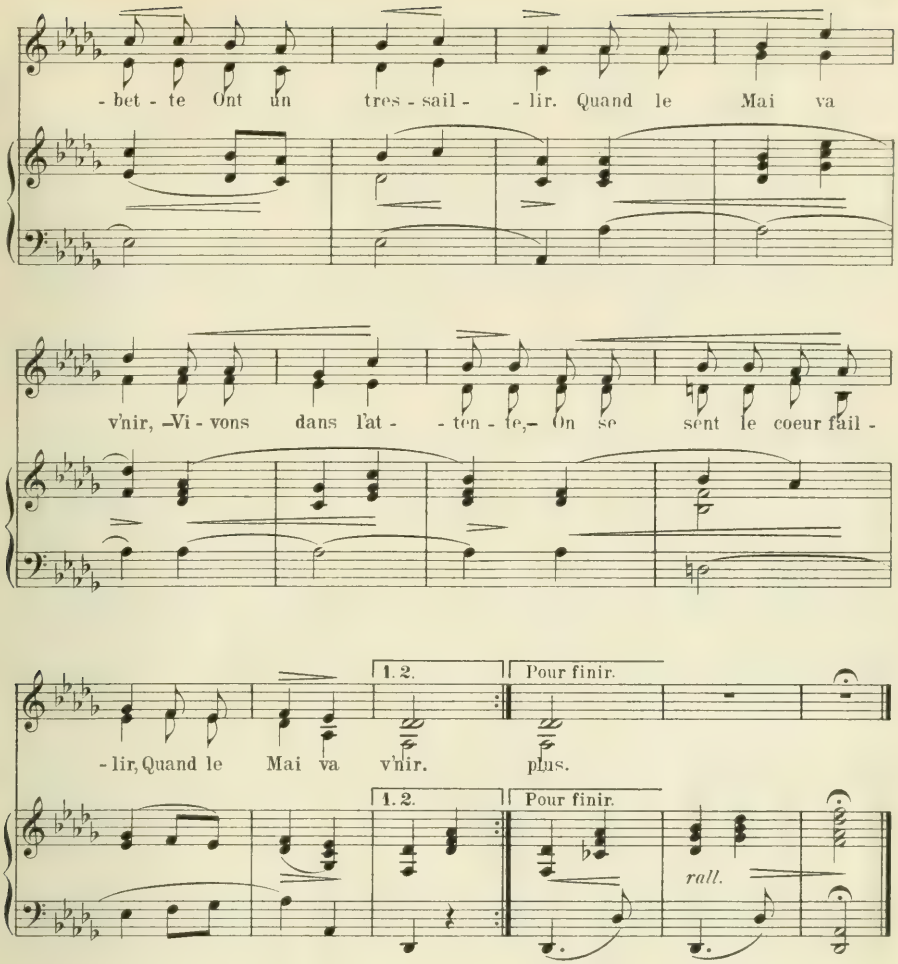
Jaques-Dalcroze.

Allegretto moderato.

rall.
a tempo
nier per - cé. Mai - son - net - te aux grands murs blancs, Tu coût's des mille
nier per - cé. Puis il faut du lin - ge blanc, Ça coût' des mille
nier per - cé. Jus - qu'à c'qu'ils de - vien-nent grands, Ça coût' des mille
rall.
a tempo
et des cents!
et des cents!
et des cents!
Ti - re - li - re, pau-vre ti - re - li - re. Pour-ras -
- tu suf - fi - - re? Y'en a tant à a - che - ter! Il n'y aura qu'la -
mour qui n'aît rien coû - té.
mf

6. Quand le Mai va v'nir.

Jaques-Dalcroze.





2.

Quand le Mai est là,
– Vivons en plaisance –
Quand le Mai est là,
C'est à qui refleurira.
Les fleurs, la ramure,
Eclatent de rire;
Toute la nature
Dit: Alleluia!
Quand le Mai est là:
– Vivons en plaisance –
C'est à qui refleurira
Quand le Mai est là!

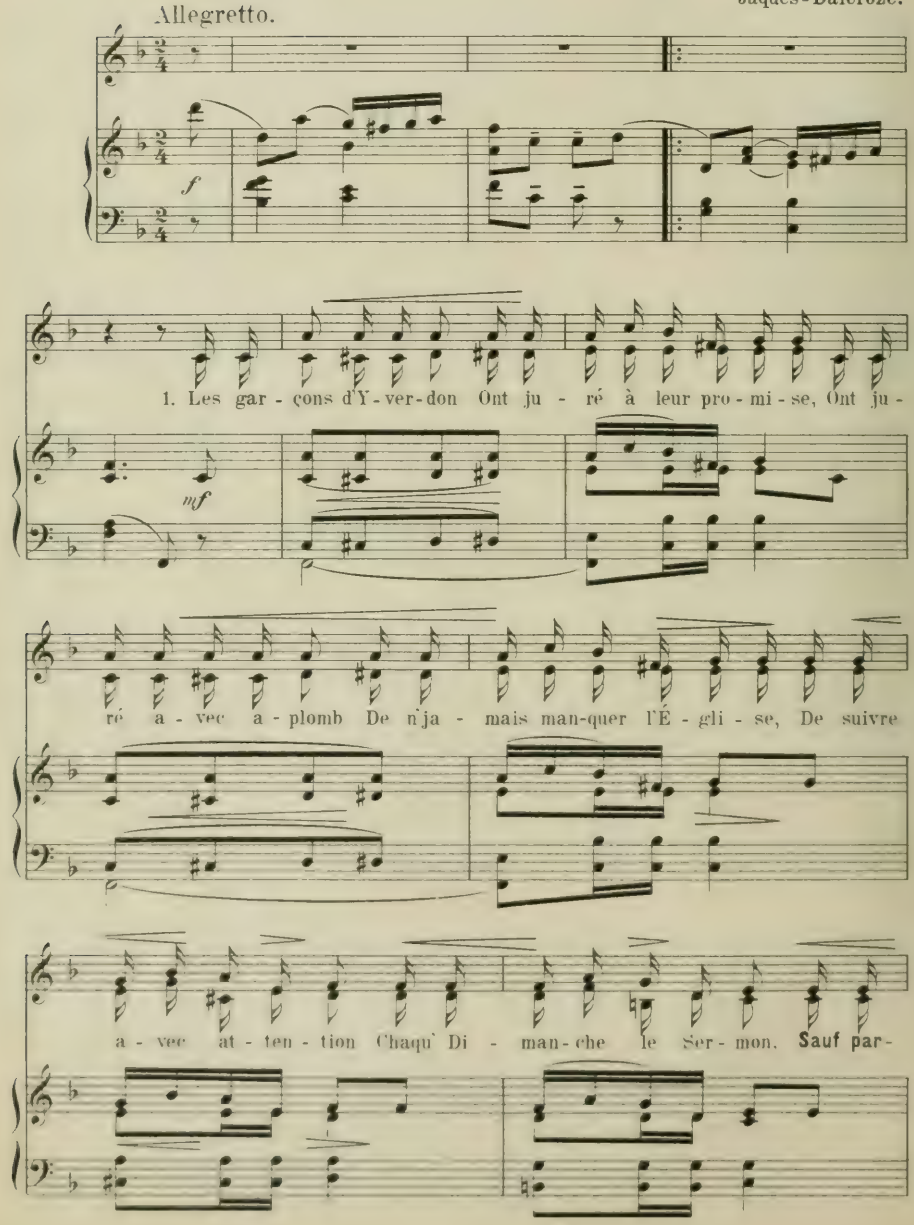
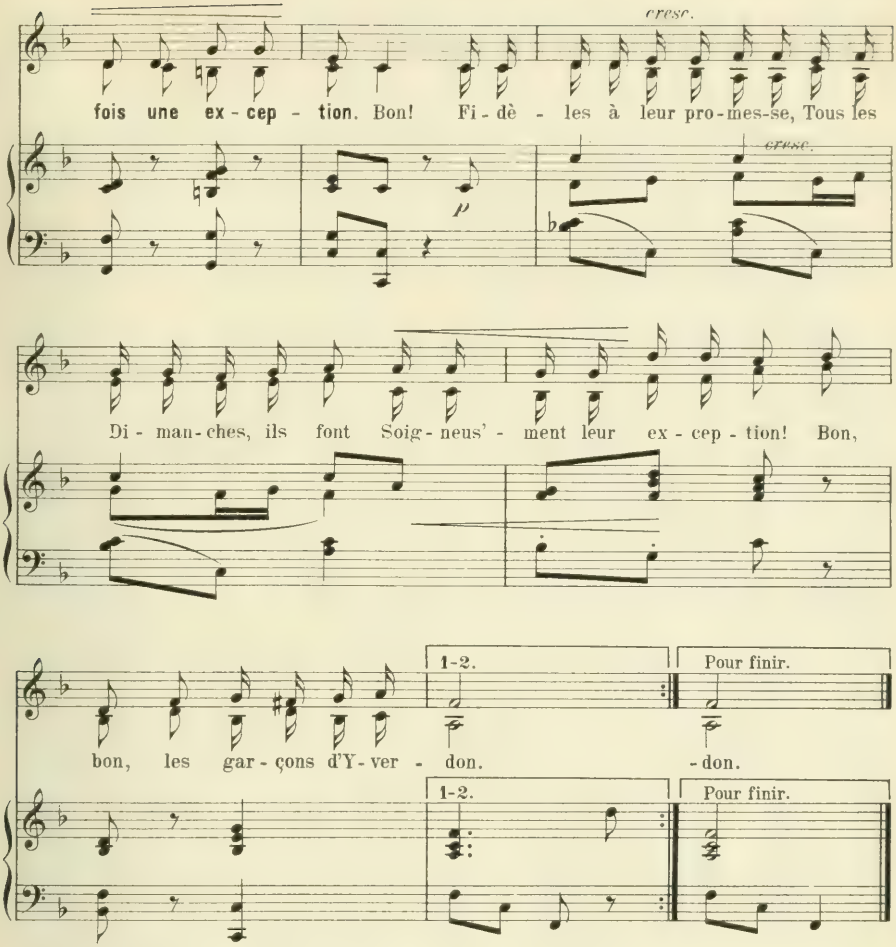
3.

Quand le Mai n'est plus,
– Vivons dans l'absence –
Quand le Mai n'est plus,
L'on pleure le temps déchu.
Et les fleurs en larmes
On perdu leur charmes,
Et les fleurs en larmes
Ont le coeur perclus.
Quand le Mai n'est plus,
– Vivons dans l'absence –
L'on pleure le temps déchu,
Quand le Mai n'est plus.

à Melle Genevieve Court.

7. Les garçons d'Yverdon.

Jaques-Dalcroze.



2.

Les garçons d'Yverdon
Ont juré à leur amie,
Ont juré avec aplomb
De lâcher la buverie,
De ne prendre à la maison
Que de l'eau pour tout' boisson,
Sauf parfois une exception...
Bon!
Fidèles à leur promesse,
Plusieurs fois par jour ils font
Soigneus'ment leur exception!
Bon, Bon.
Les garçons d'Yverdon.

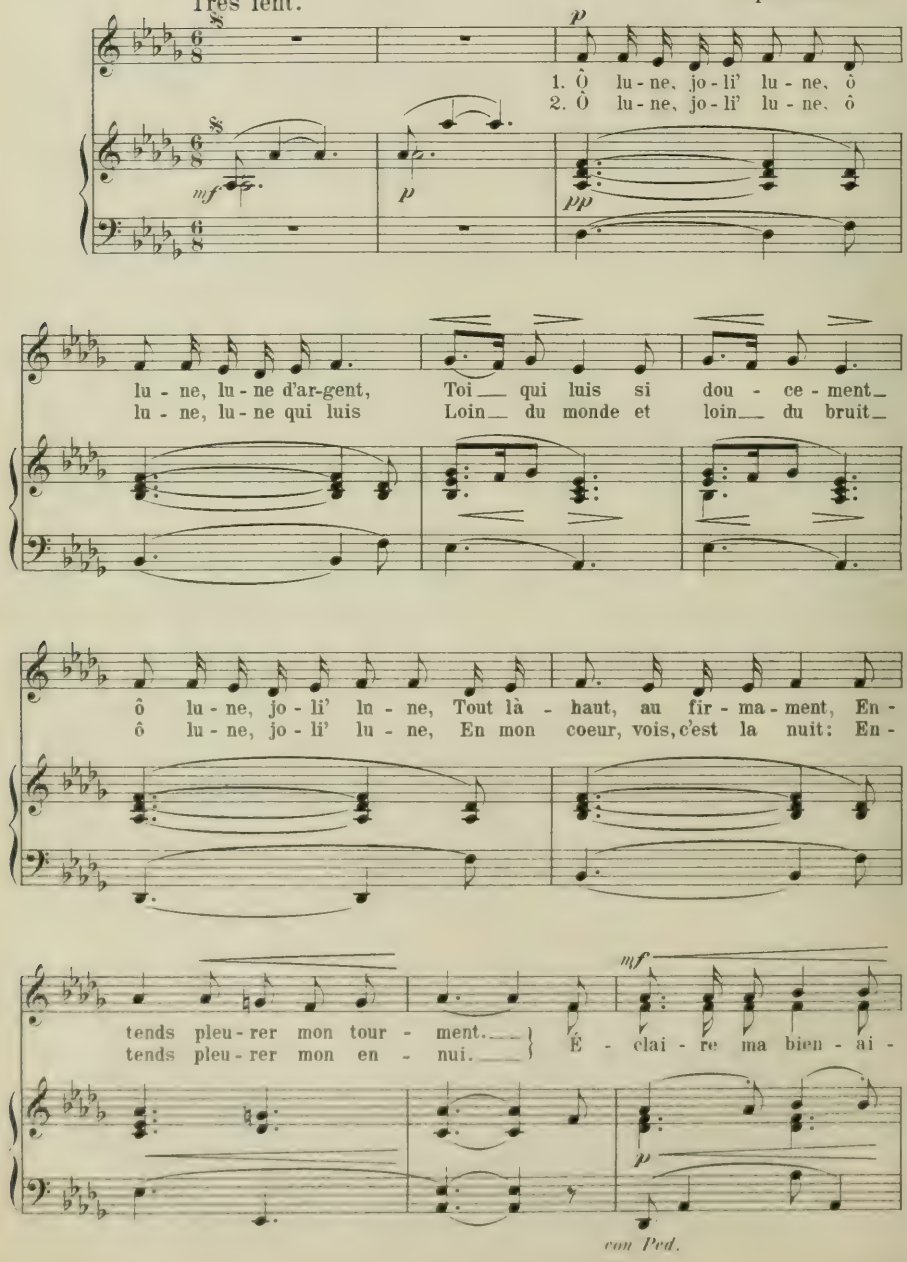
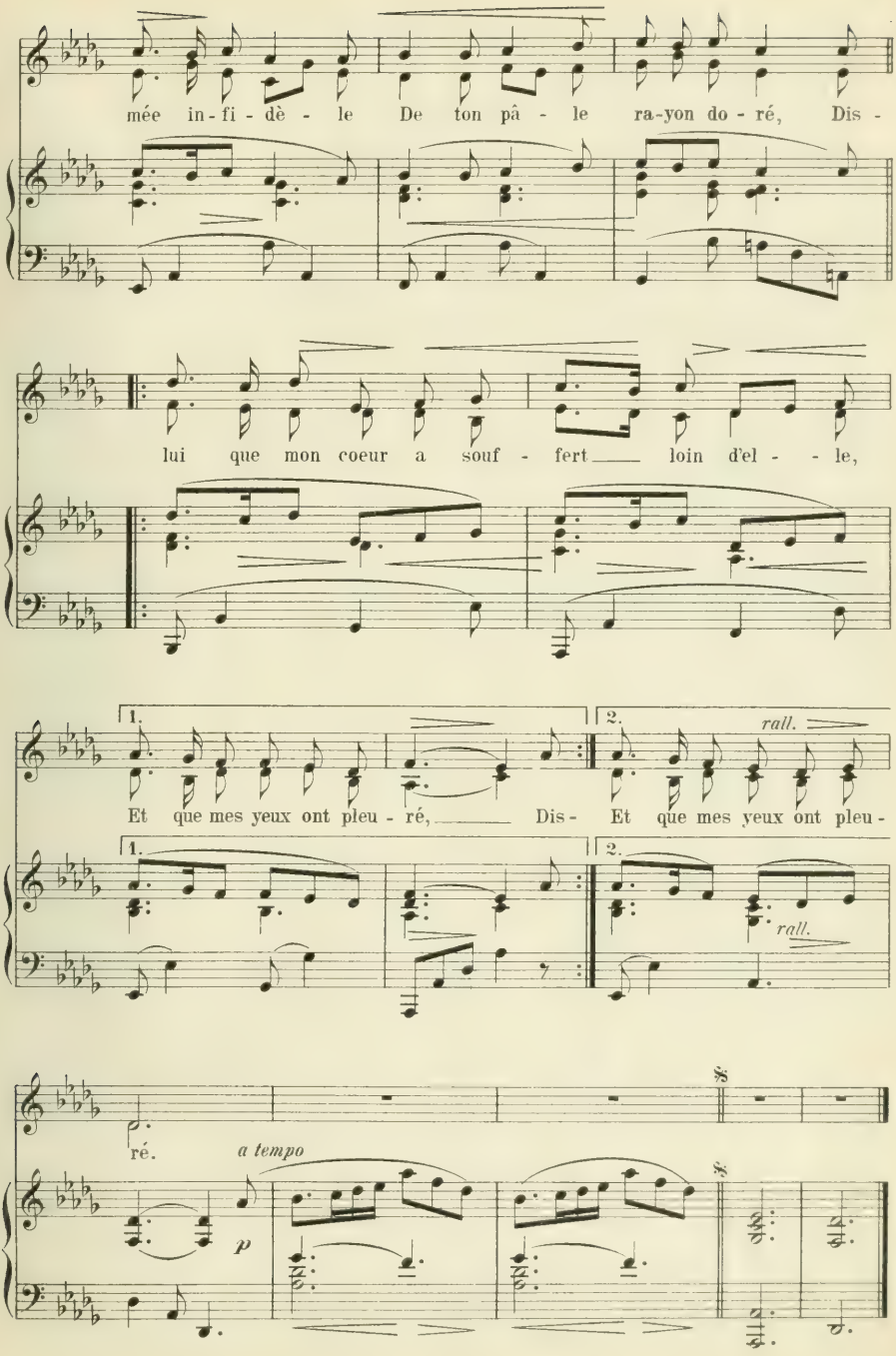
3.

Les garçons d'Yverdon
Ont juré à leur amie,
Ont juré avec aplomb
De lâcher la fumerie;
Et pendant une saison,
De renoncer au Grandson.
Sauf parfois une exception...
Bon!
Fidèles à leur promesse,
Plusieurs fois par jour ils font
Soigneus'ment leur exception!
Bon, Bon.
Les garçons d'Yverdon.

A Madame Asinelli-Moore.

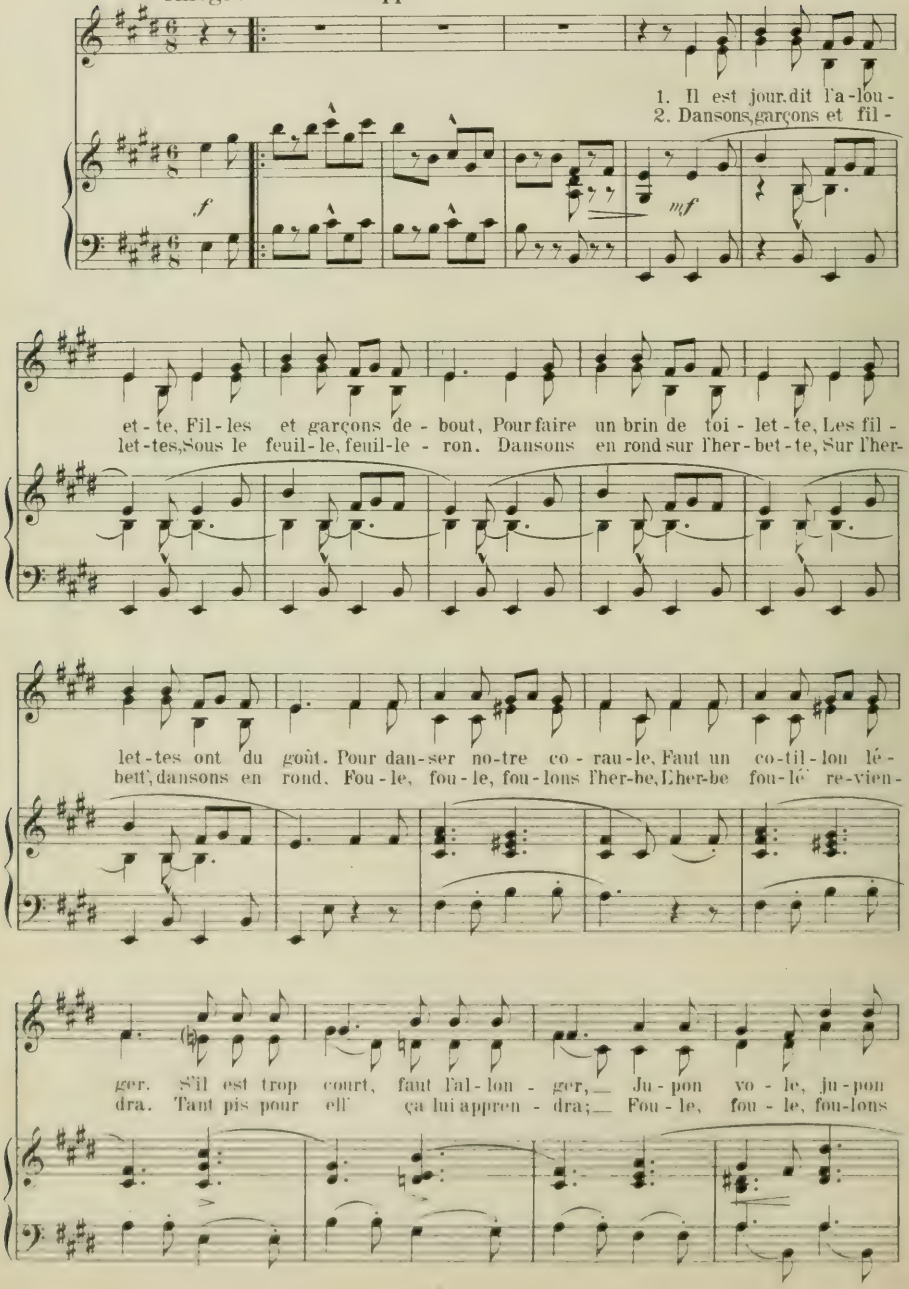
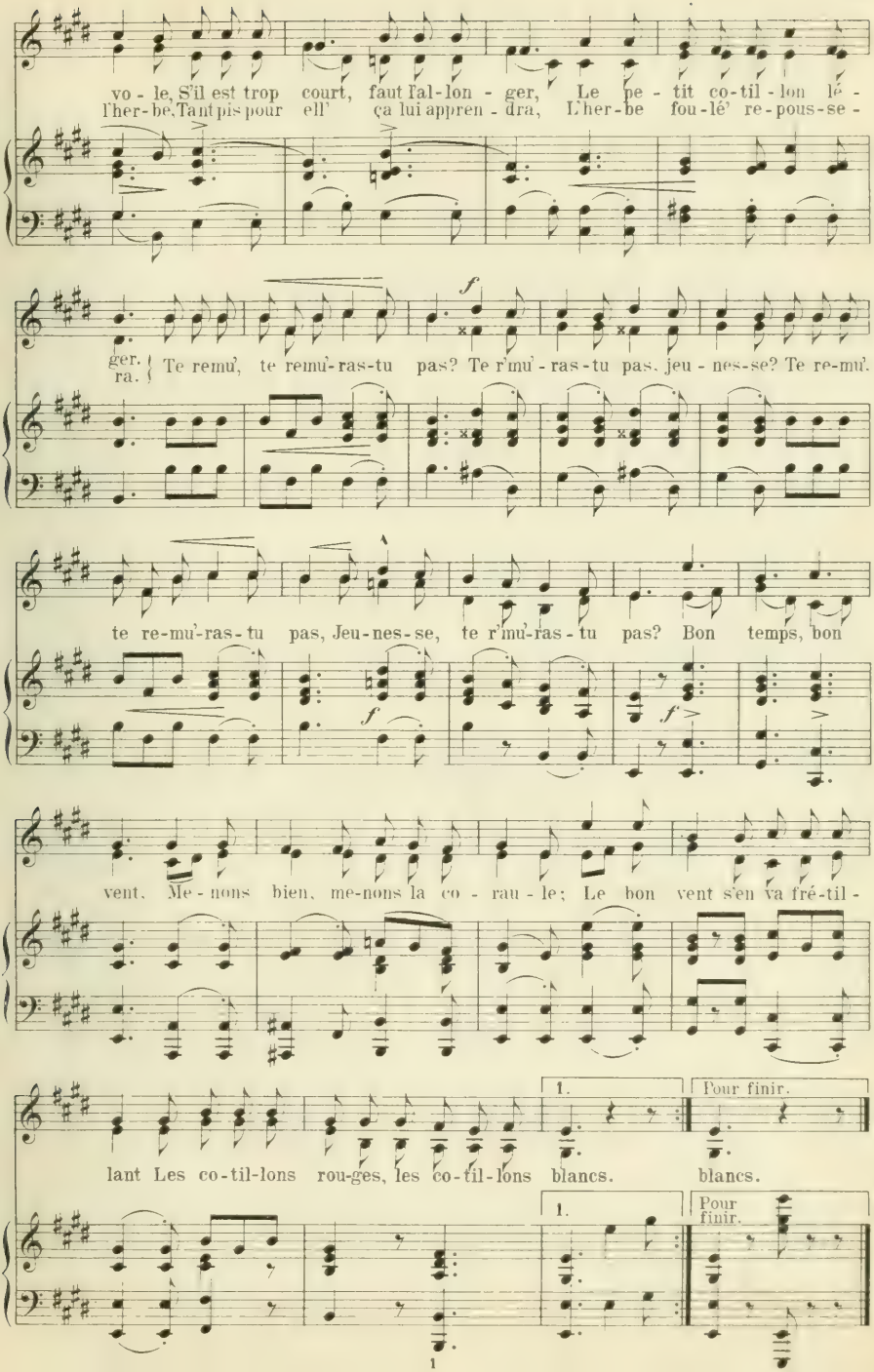
8. Chanson à la lune.

Très lent.

Jaques-Dalcroze.

mée in-fi-dè-le De ton pâ-le ra-yon do-ré, Dis-
lui que mon coeur a souf-fert loin d'el-le,
1.
2.
rall.
Et que mes yeux ont pleu-ré, Dis- Et que mes yeux ont pleu-
rall.
ré.
a tempo
p

à Mr le baron de Montenach.

9. La Coraule.

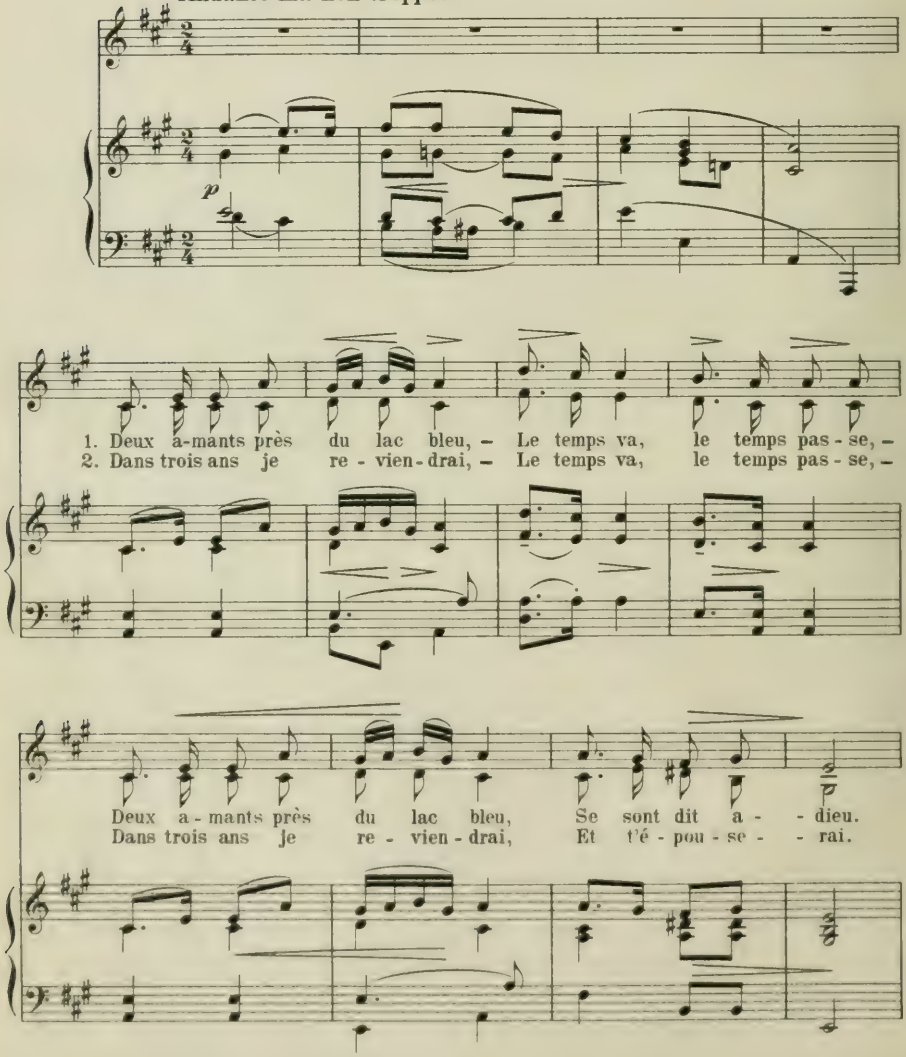
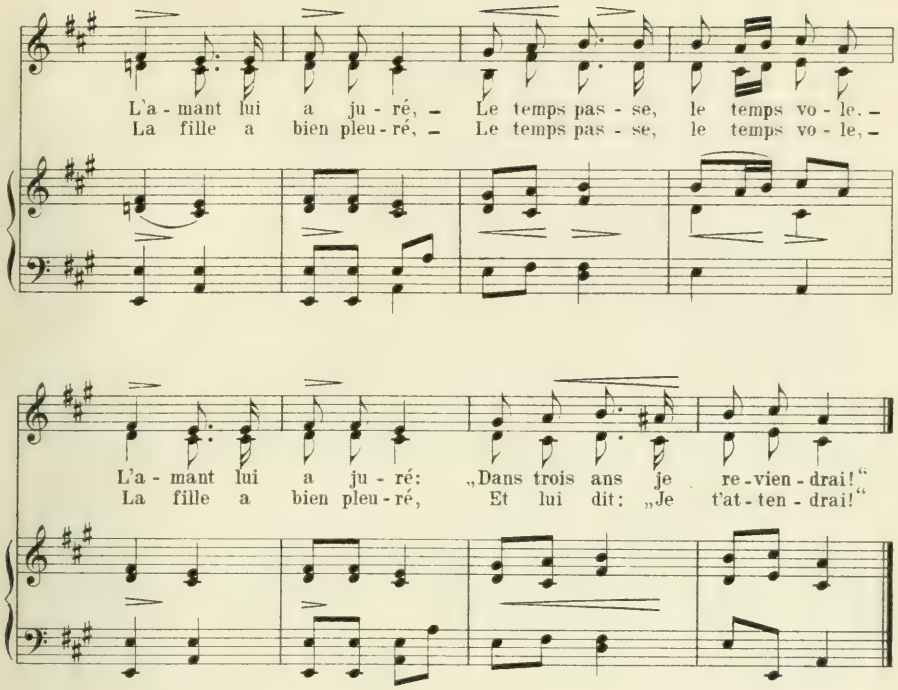
Allegro ma non troppo.


vo - le, S'il est trop court, faut l'al-lon - ger, Le pe - tit co-til - lon lé -
l'her-be, Tant pis pour ell' ça lui appren - dra, L'her-be fou-lé' re-pous-se -
ger.
ra.
Te remu', te remu'-ras-tu pas? Te r'mu'-ras-tu pas, jeu - nes-se? Te re-mu'.
te re-mu'-ras-tu pas, Jeu-nes-se, te r'mu'-ras-tu pas? Bon temps, bon
vent. Me - nons bien, me-nons la co - rau - le; Le bon vent s'en va fré-til -
lant Les co-til-lons rou-ges, les co-til-lons blancs. blancs.
1.
Pour finir.
1.
Pour finir.

à Melle Jeanne Archinard.

10. Deux amants près du lac bleu.

Jaques-Dalcroze.

Andante ma non troppo.



3.

Et lui dit: „Je t'attendrai“
– Le temps va, le temps passe –
Et lui dit: „Je t'attendrai“
Près du lac doré.“
Dès lors et sans chagrin,
– Le temps passe, le temps vole –
Dès lors et sans chagrin,
Attendit soir et matin.

4.

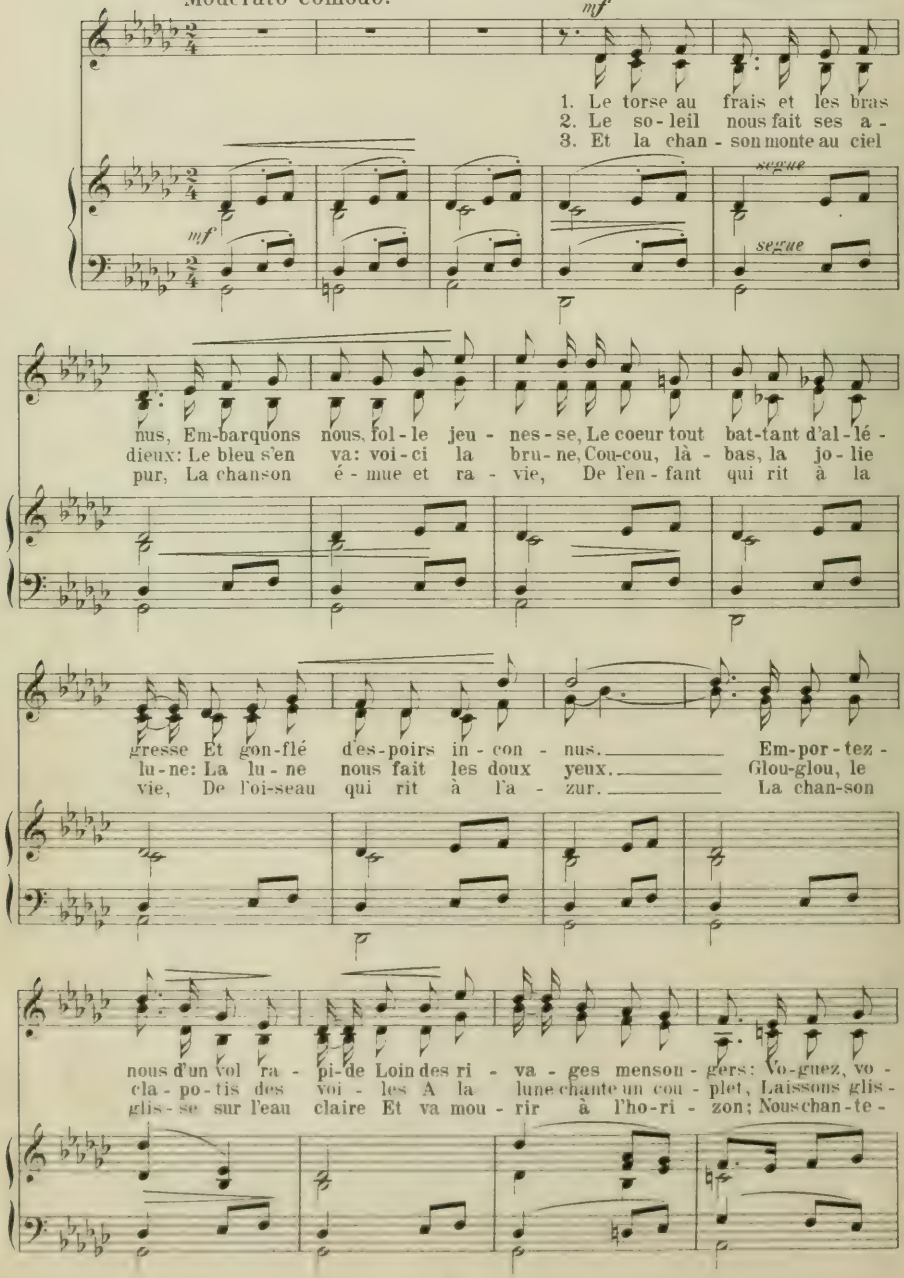
Attendit soir et matin
– Le temps va, le temps passe –
Attendit soir et matin
Sous un noir sapin.
Trois ans l'attendit là
– Le temps passe, le temps vole –
Trois ans l'attendit là
Son amant ne revient pas!

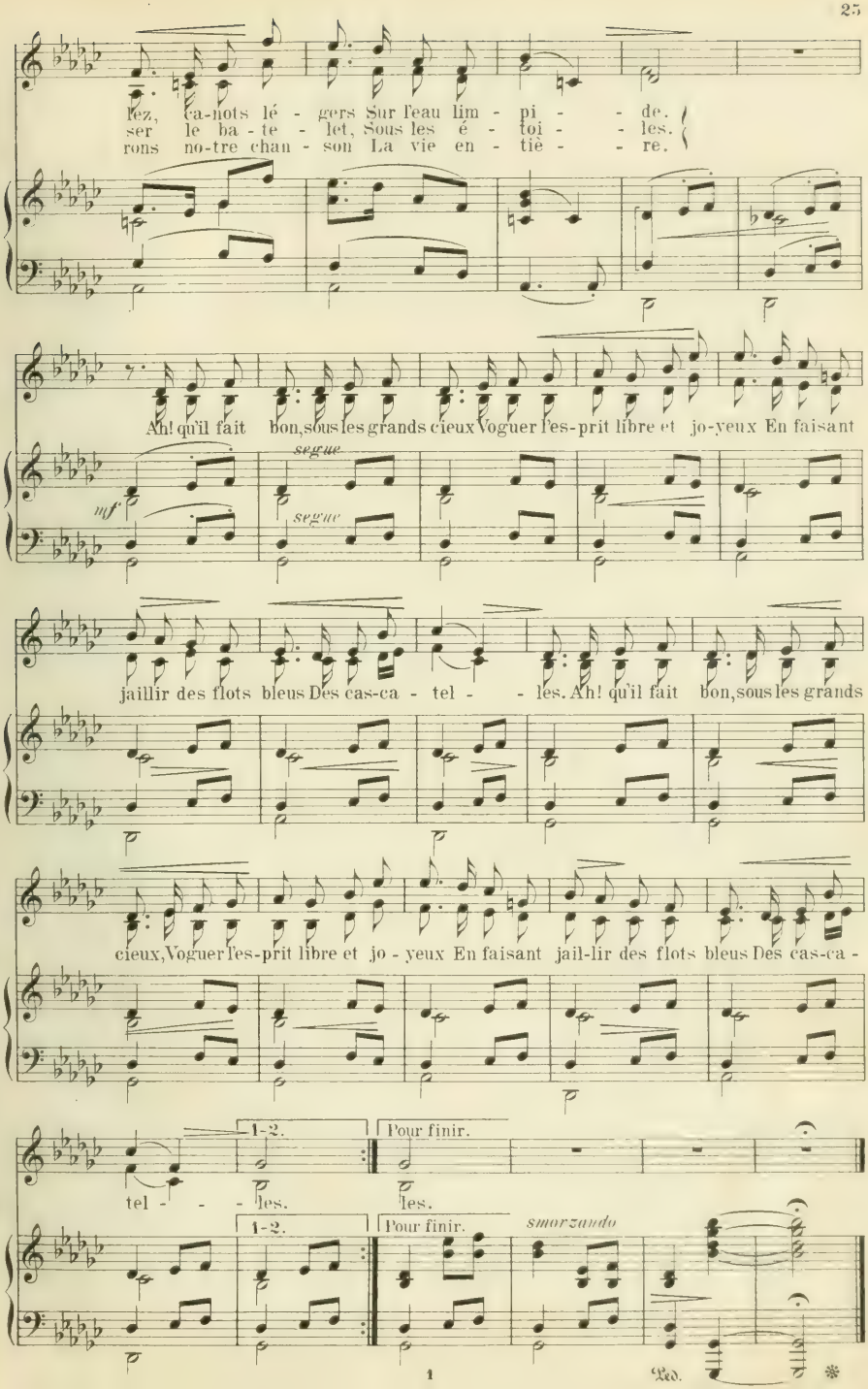
5.

Son amant ne revient pas,
– Le temps va, le temps passe –
Son amant ne revient pas...
Son coeur en mourra.
Fidèle à ses amours
– Le temps passe, le temps vole –
Fidèle à ses amours
Elle l'attendra toujours.

11. Chanson des canotiers.

Moderato comodo. Jaques-Dalcroze.

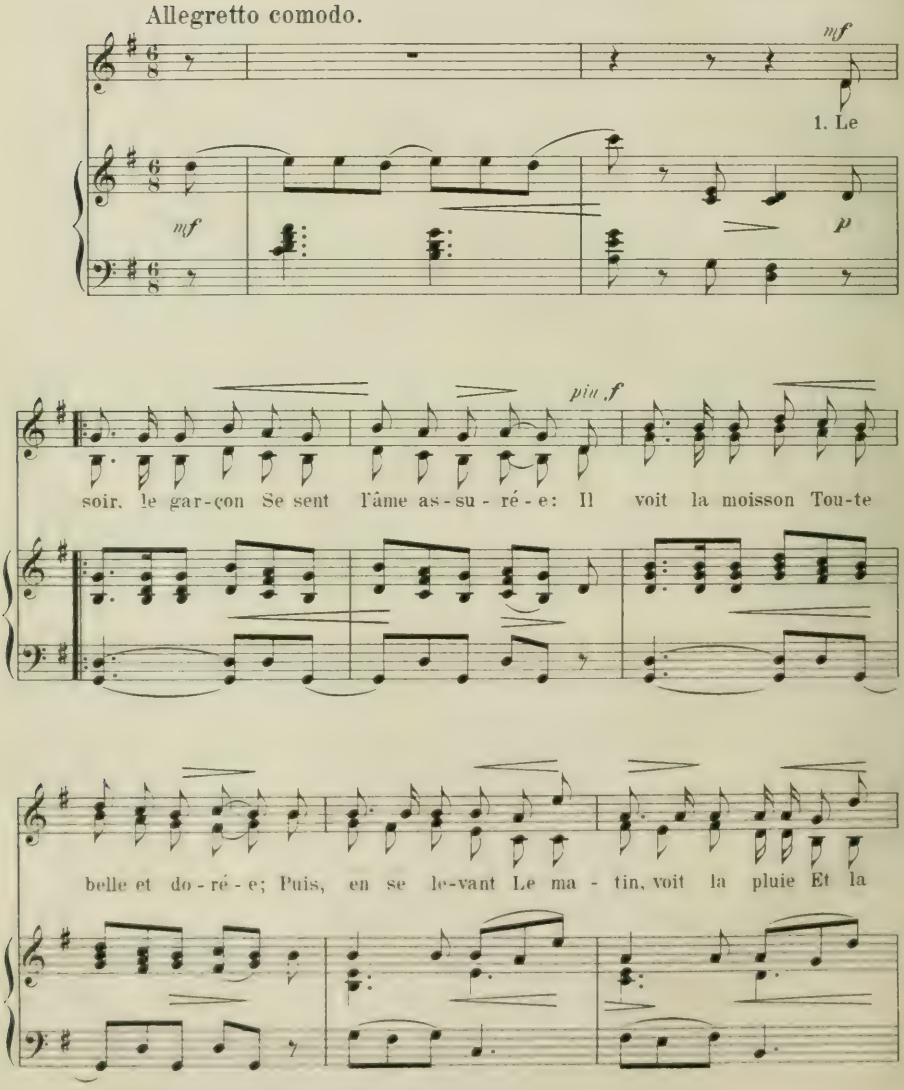
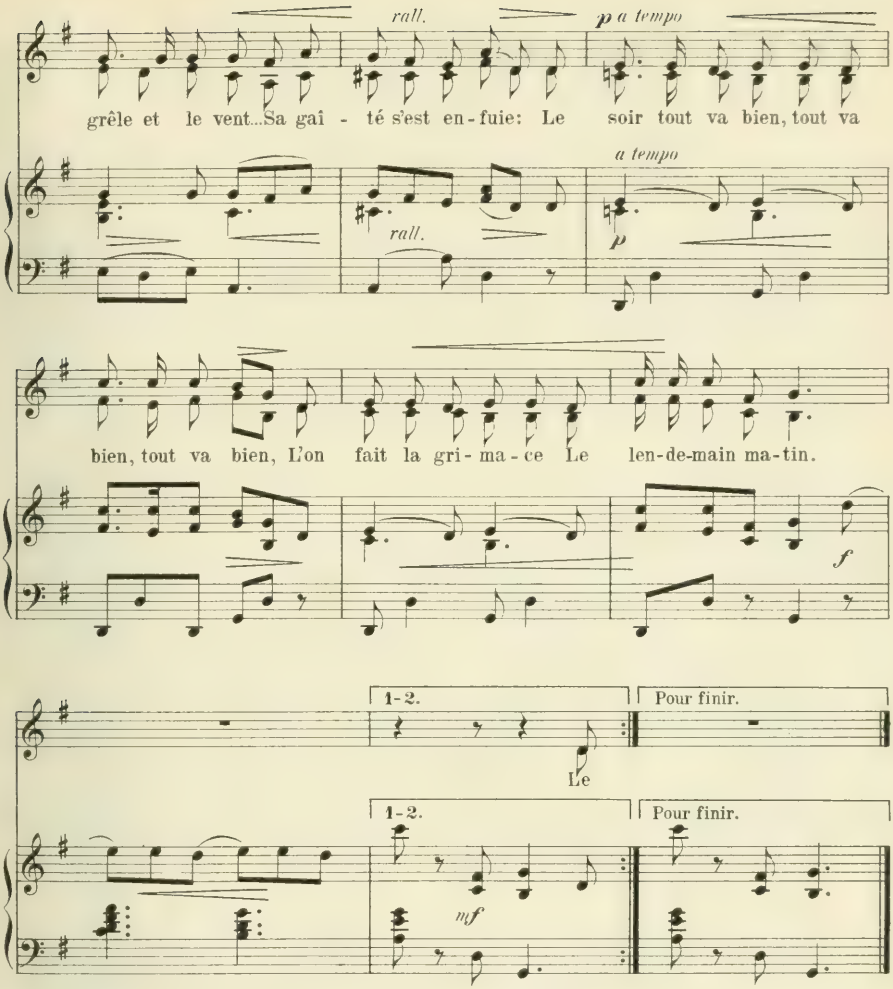



lez, ca-nots lé - gers Sur l'eau lim - pi - - de.
ser le ba - te - let, Sous les é - toi - - les.
rons no-tre chan - son La vie en - tiè - - re.
Ah! qu'il fait bon, sous les grands cieux Voguer l'es-prit libre et jo-yeux En faisant
segue
mf
segue
jaillir des flots bleus Des cas-ca - tel - - les. Ah! qu'il fait bon, sous les grands
cieux, Voguer l'es-prit libre et jo - yeux En faisant jail-lir des flots bleus Des cas-ca -
1-2.
Pour finir.
tel - - - les.
les.
1-2.
Pour finir.
smorzando
Ped.
*

à Mr F. Raisin.

12. Le soir... le matin.

Jaques-Dalcroze.



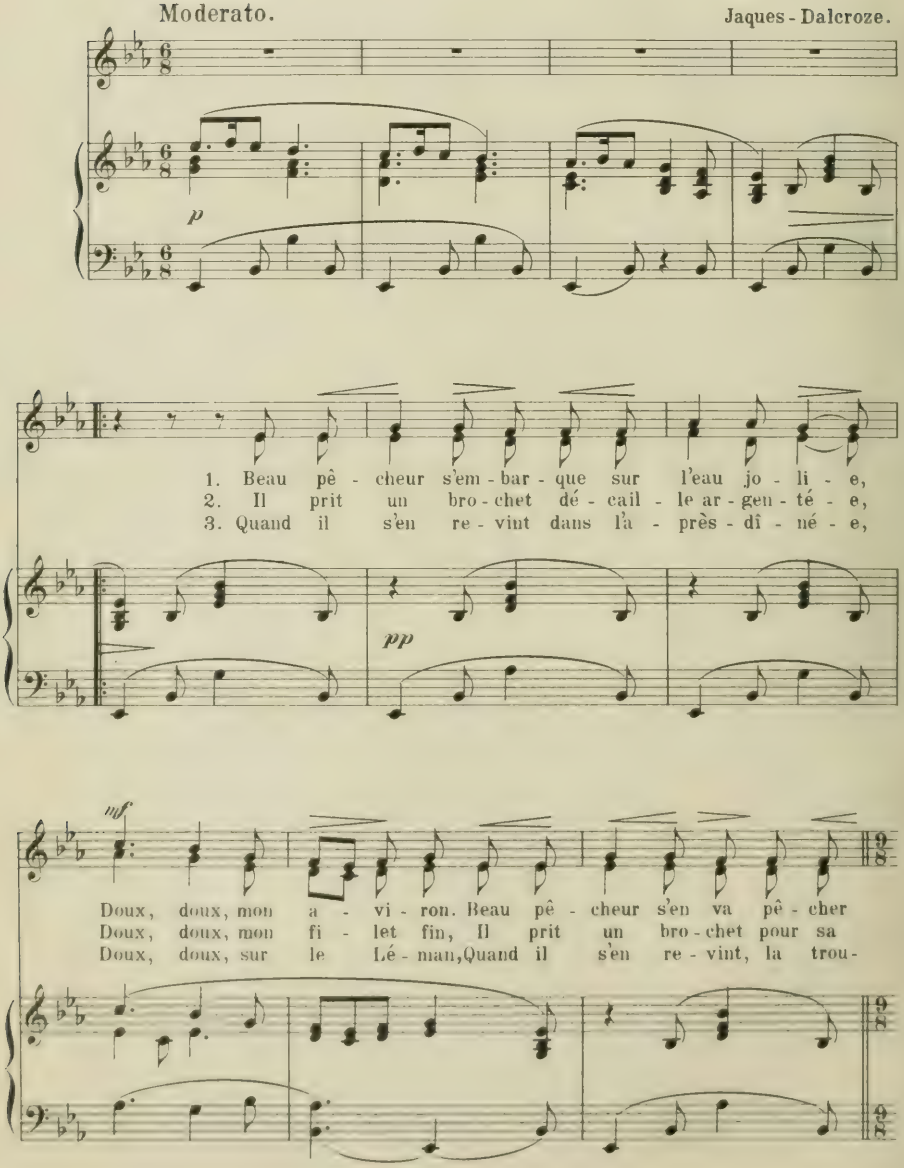
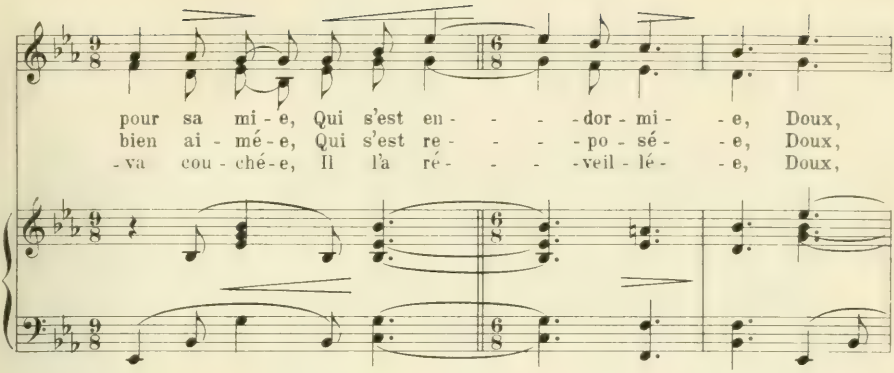
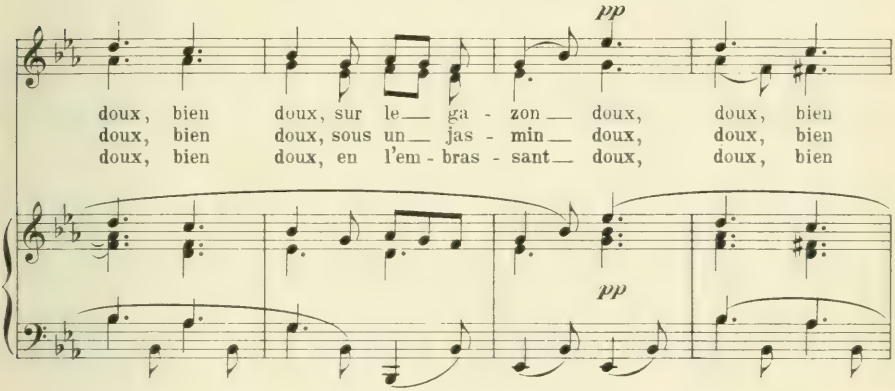
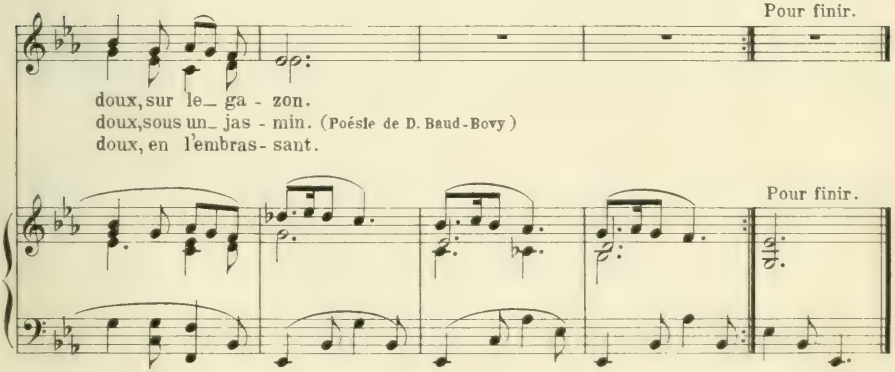
2.

Le soir, le garçon
Choisit sa fiancée
Et sent un frisson
À sa seule pensée...
Puis, à la clarté
Du matin, fuit la belle,
Reprend sa liberté
Et ne veut plus rien d'elle!
Le soir tout va bien *(bis)*
etc. etc.

3.

Le soir, le garçon
Entend l'argent qui tinte
De folle façon,
Et va vite a la pinte...
Mais, le lendemain,
N'a plus goût à la fête,
N'a plus mal à l'argent
Mais a mal... à la tête.
Le soir tout va bien *(bis)*
etc. etc.

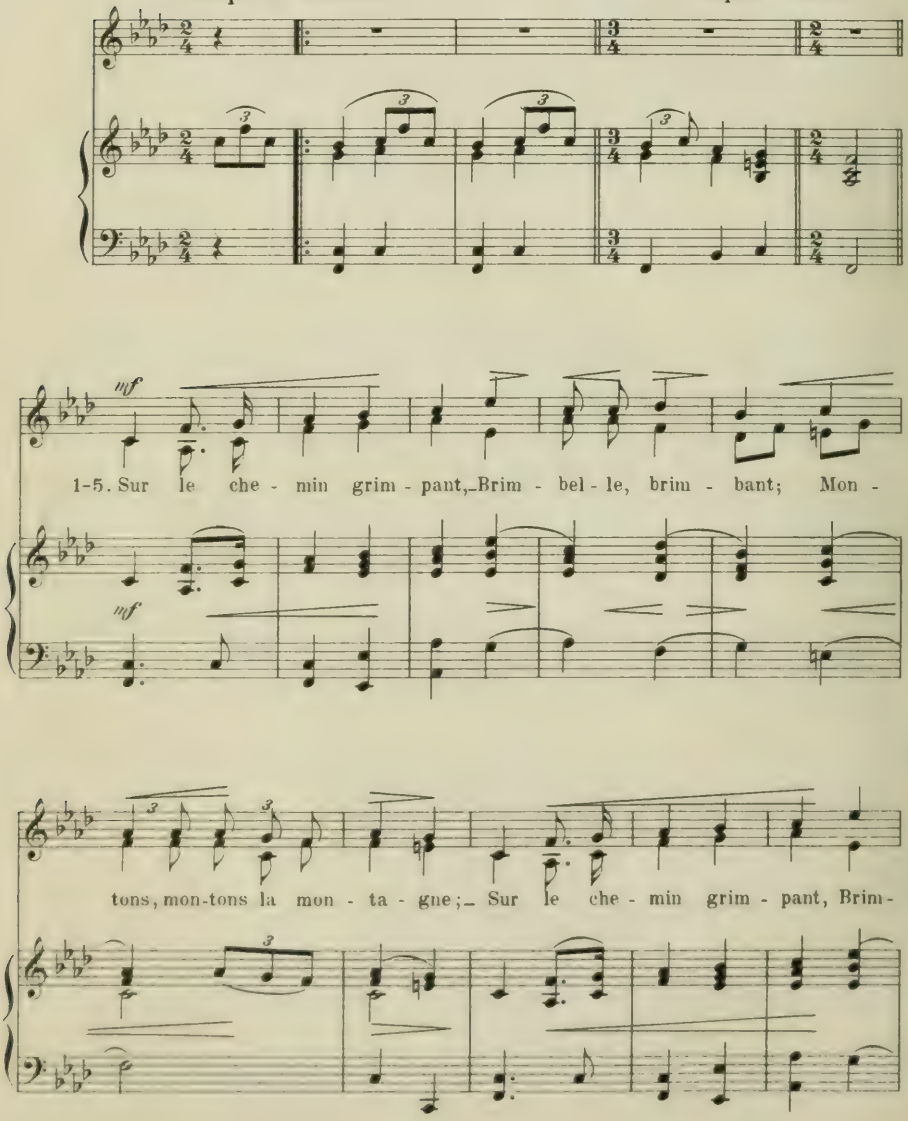
A madame Charles Goetz.

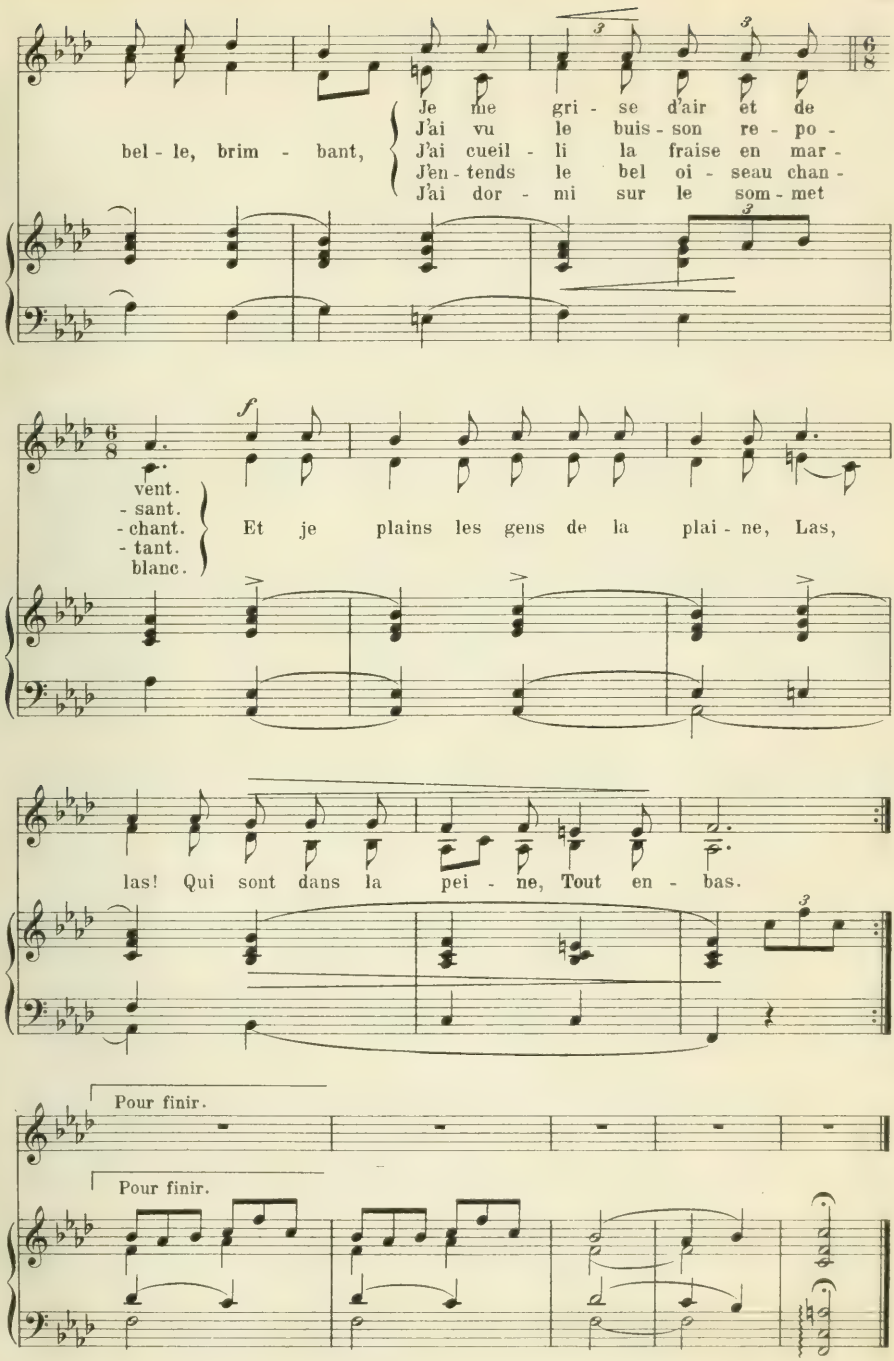
13. Beau pêcheur s'embarque...

pour sa mi - e, Qui s'est en - - - - dor - mi - - e, Doux,
bien ai - mé - e, Qui s'est re - - - - po - sé - - e, Doux,
- va cou - ché - e, Il l'a ré - - - - veil - lé - - e, Doux,

pp
doux, bien doux, sur le ga - zon doux, doux, bien
doux, bien doux, sous un jas - min doux, doux, bien
doux, bien doux, en l'em - bras - sant doux, doux, bien
pp

Pour finir.
doux, sur le ga - zon.
doux, sous un jas - min. (Poésie de D. Baud-Bovy)
doux, en l'embras - sant.
Pour finir.

à Mr Bernard Bouvier.

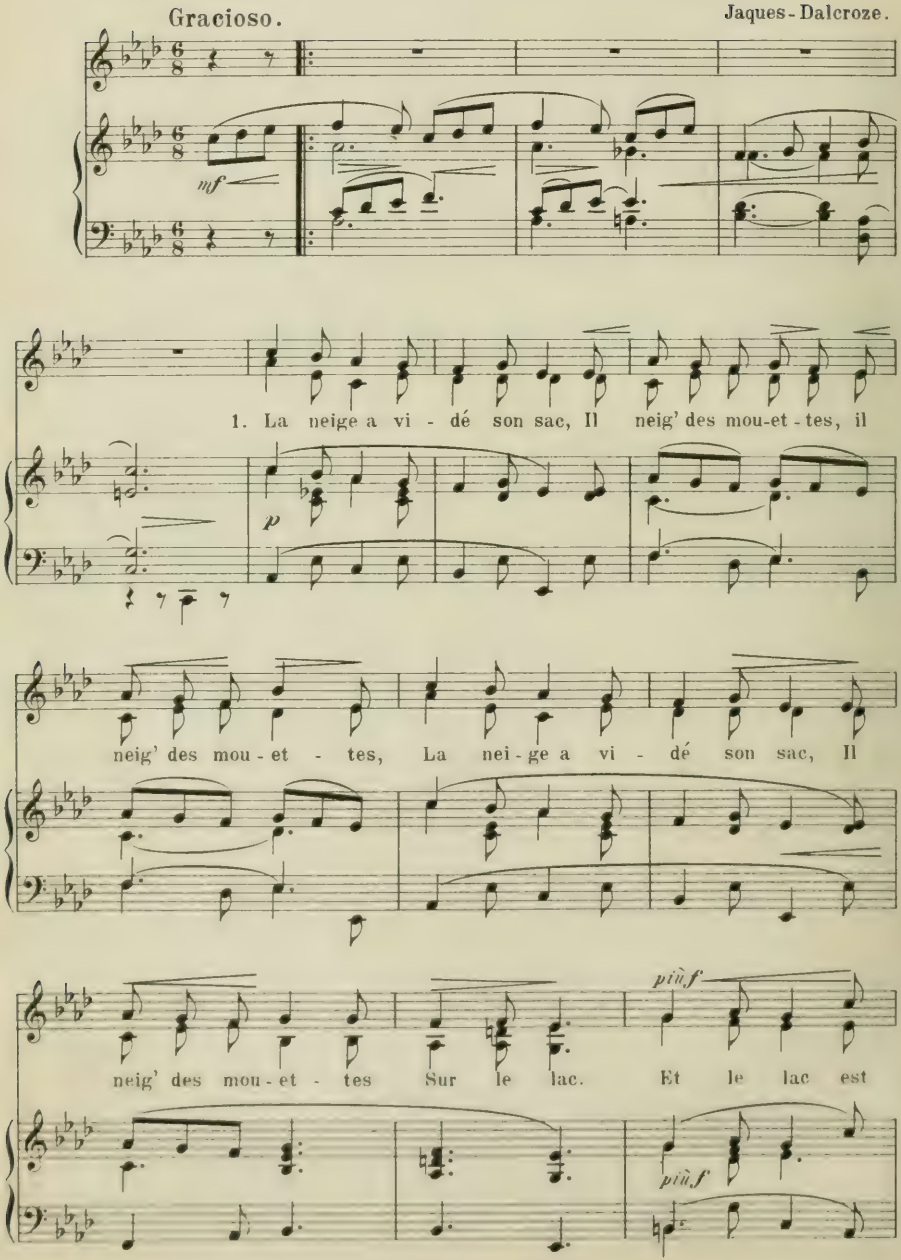
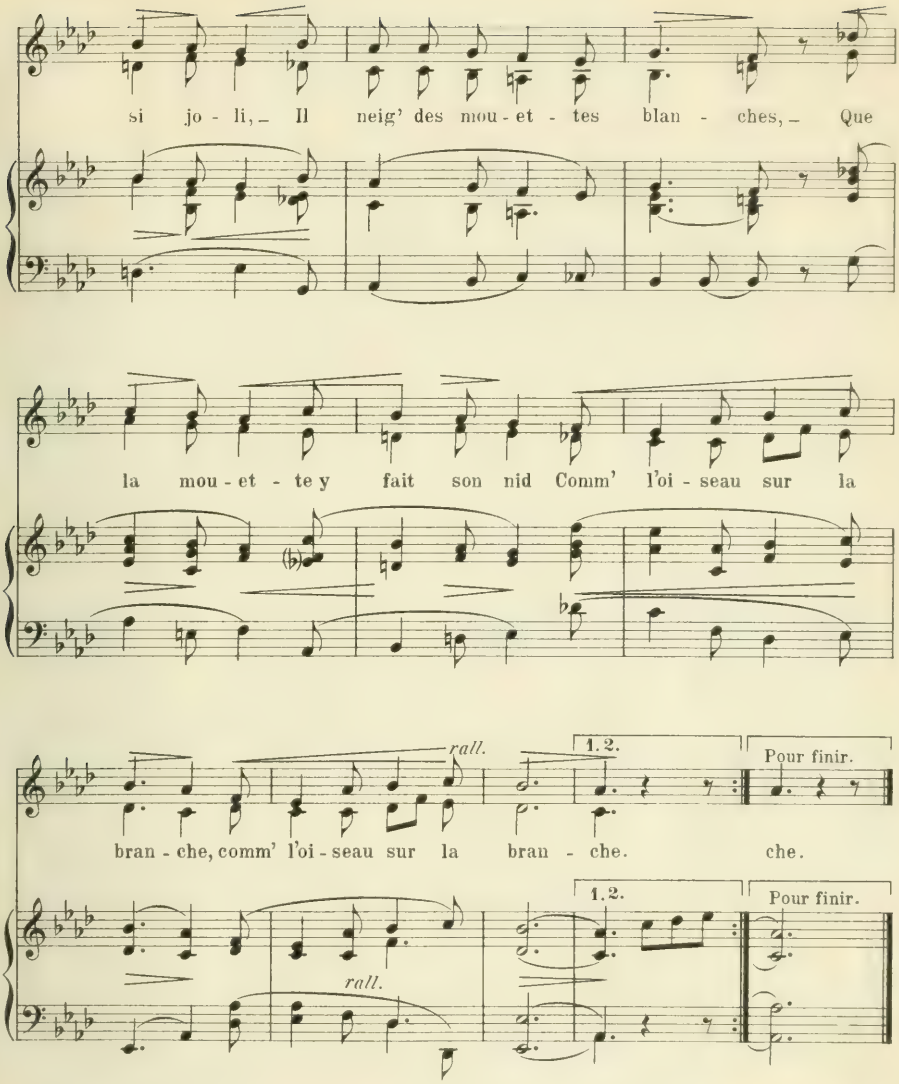
14. Par le chemin grimpant.

Tempo di Marcia. Jaques - Dalcroze.




bel - le, brim - bant,
Je me gri - se d'air et de
J'ai vu le buis - son re - po -
J'ai cueil - li la fraise en mar -
J'en - tends le bel oi - seau chan -
J'ai dor - mi sur le som - met
vent.
- sant.
- chant.
- tant.
blanc.
Et je plains les gens de la plai - ne, Las,
las! Qui sont dans la pei - ne, Tout en - bas.
Pour finir.
Pour finir.

à madame Haltenhoff.

15. Les mouettes.



2.

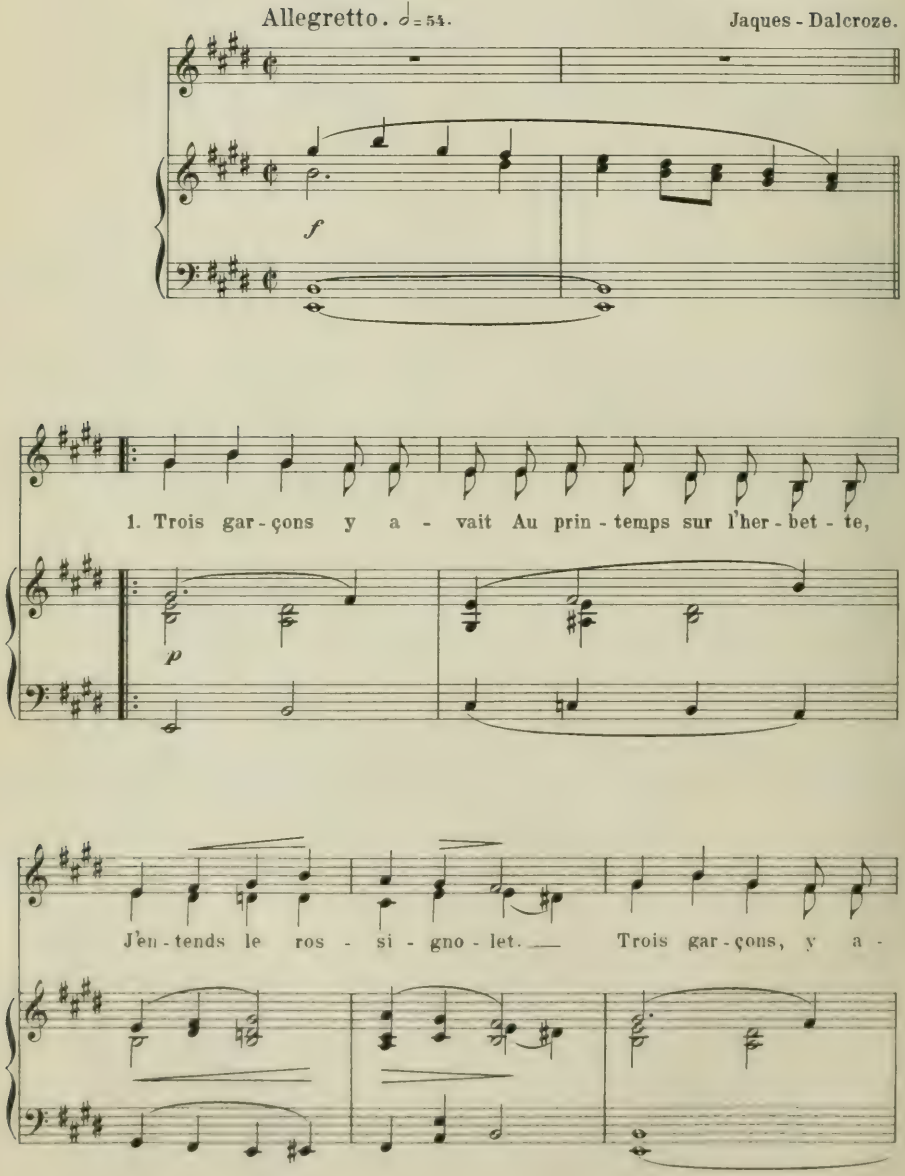
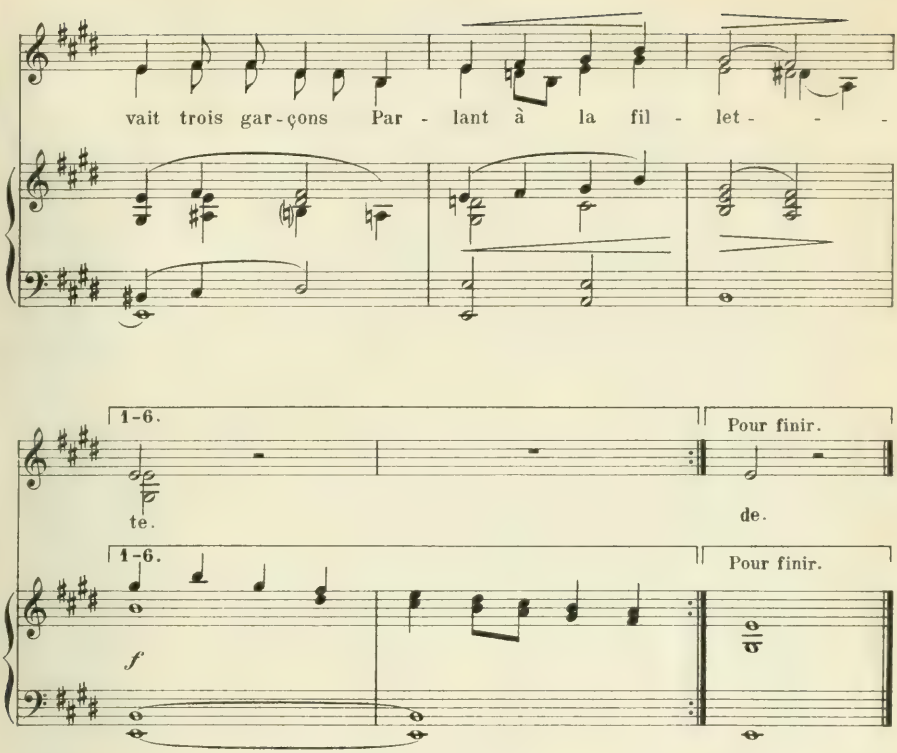
Voilà qu'la neige a fondu,
– Il neig' des mouettes *(bis)* –
Voilà qu'la neige a fondu,
Le temps des mouettes
Est échu . . .
Mais le lac est si joli,
– Il neig' des mouettes blanches –
Que la mouette reste au nid,
Comm' l'oiseau sur la branche.

3.

Ayons tous le coeur aimant,
– Comme les mouettes, *(bis)* –
Ayons tous le coeur aimant,
Comme les mouettes
Du Léman!
Notre lac est si joli,
– Il neig' des mouettes blanches –
Qu'il nous faut tous rester au nid,
Comm' l'oiseau sur la branche.

à monsieur Léopold Favre.

16. Trois garçons.



2.
Le plus jeune disait,
Celui qui tient la rose,
— J'entends le rossignolet —
Le plus jeune disait,
le plus jeune:
„J'aime bien, mais je n'ose!"

3.
Le plus vieux s'écriait,
Celui qui tient la fende,
— J'entends le rossignolet —
Le plus vieux s'écriait,
le plus vieux:
„Quand j'aime, je commande!"

4.
Le troisième chantait,
Portant la fleur d'amande,
— J'entends le rossignolet —
Le troisième chantait,
le troisième:
„Moi, j'aime et je demande!"

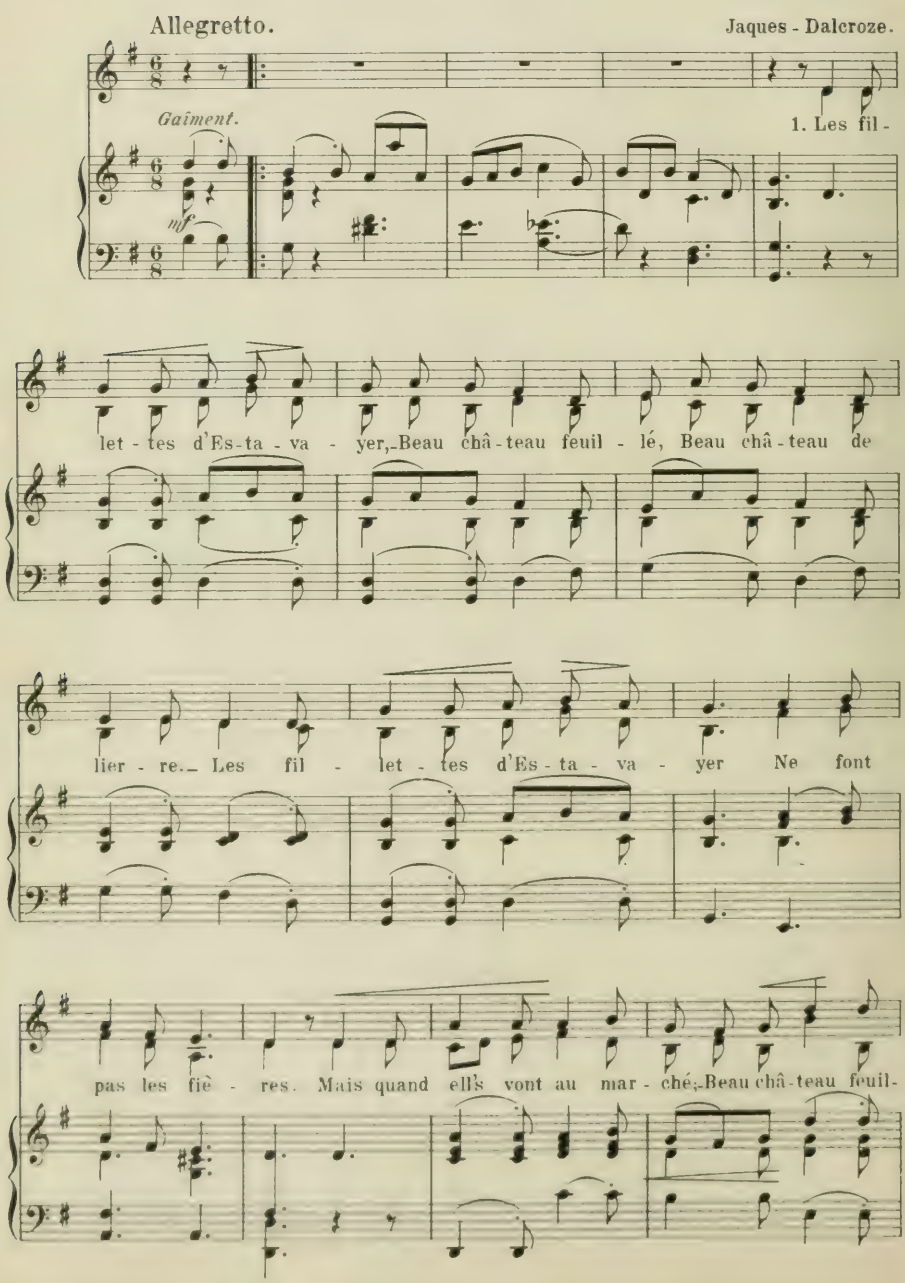
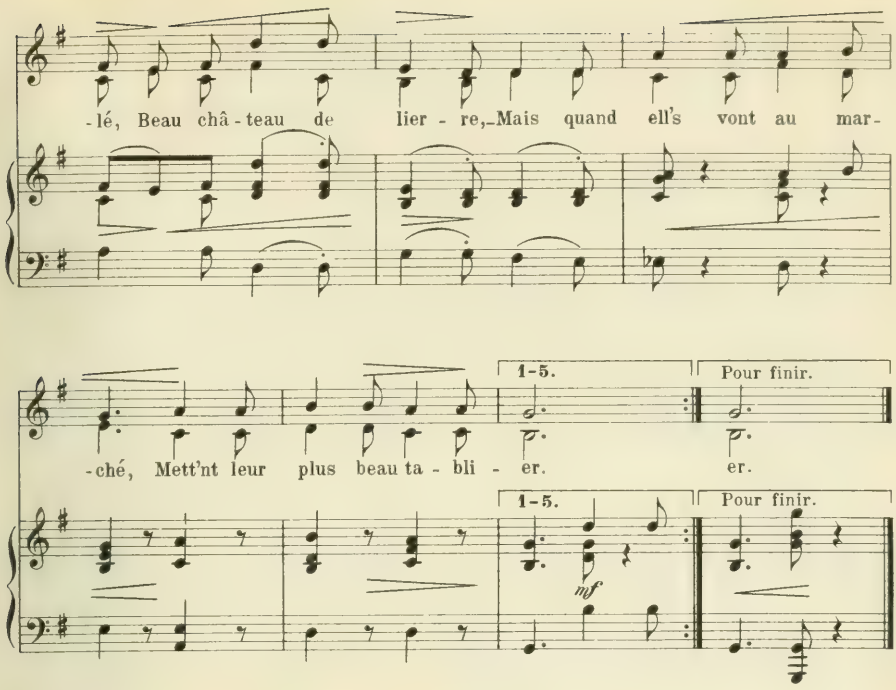
5.
Mon ami ne serez,
Vous qui portez la rose,
— J'entends le rossignolet —
Mon ami ne serez,
mon ami,...
Si vous n'osez, moi, j'ose.

6.
Mon maître ne serez,
Vous qui portez la fende,
— J'entends le rossignolet —
Mon maître ne serez,
mon doux maître,
Amour ne se commande.

7.
Mon amant vous serez,
Vous qui portez l'amande,
— J'entends le rossignolet —
Mon amant vous serez,
mon amant
L'on donne à qui demande.

à madame Fonjallaz-Ruffy.

17. Les fillettes d'Estavayer.



2.
Les fillettes d'Estavayer
— Beau château feuillé,
Beau château de lierre —
Les fillettes d'Estavayer
Ne font pas les prudes;
Mais ell's ne s'en laiss'nt conter
— Beau château etc.—
Mais ell's ne s'en laiss'nt conter
Que s'il s'agit d'épouser.

3.
Les fillettes d'Estavayer
. . . . . .
Ne font pas la chette;
Mais quand d'l'ouvrage est pressé
. . . . . .
On les voit se trémousser.

4.
Les fillettes d'Estavayer
. . . . . .
Ne font pas les fines
Mais si l'on veut les leurrer
. . . . . .
Sav'nt retomber sur leurs pieds.

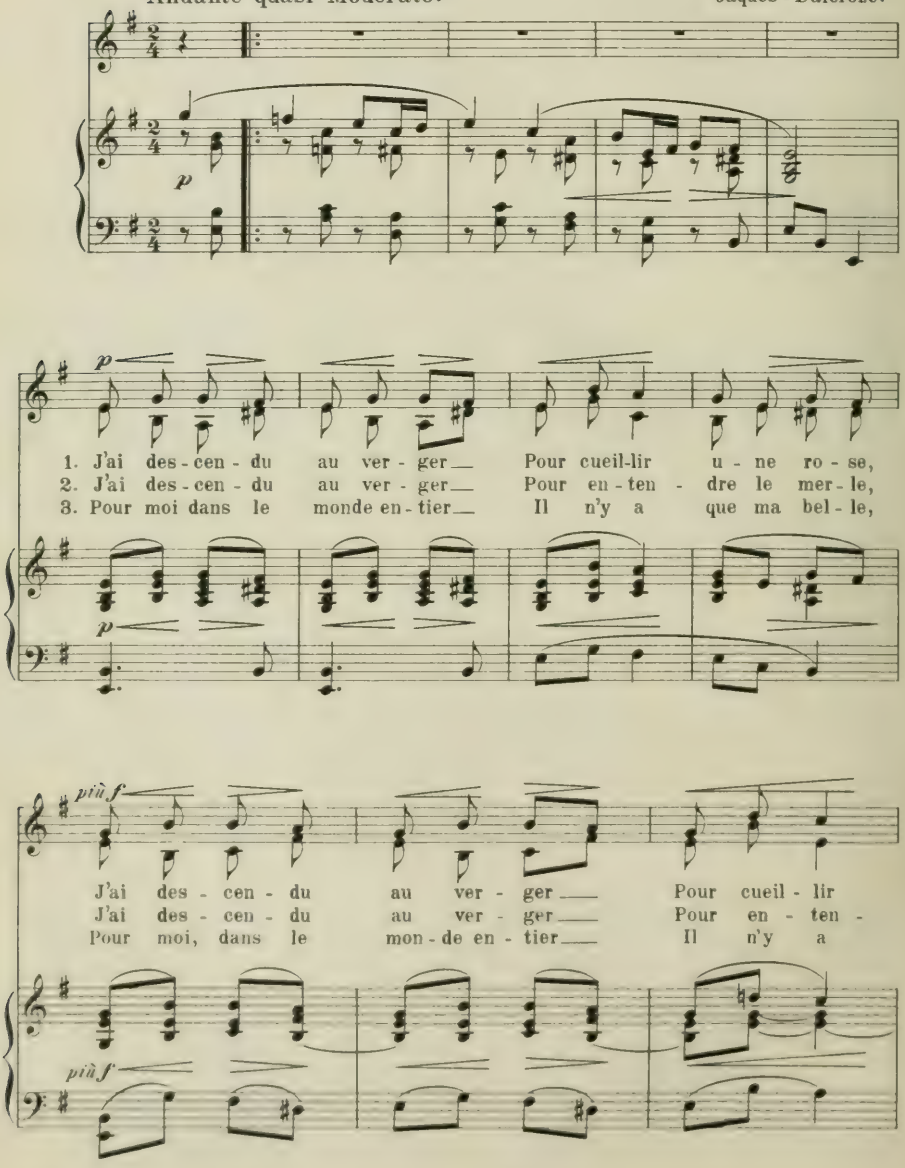
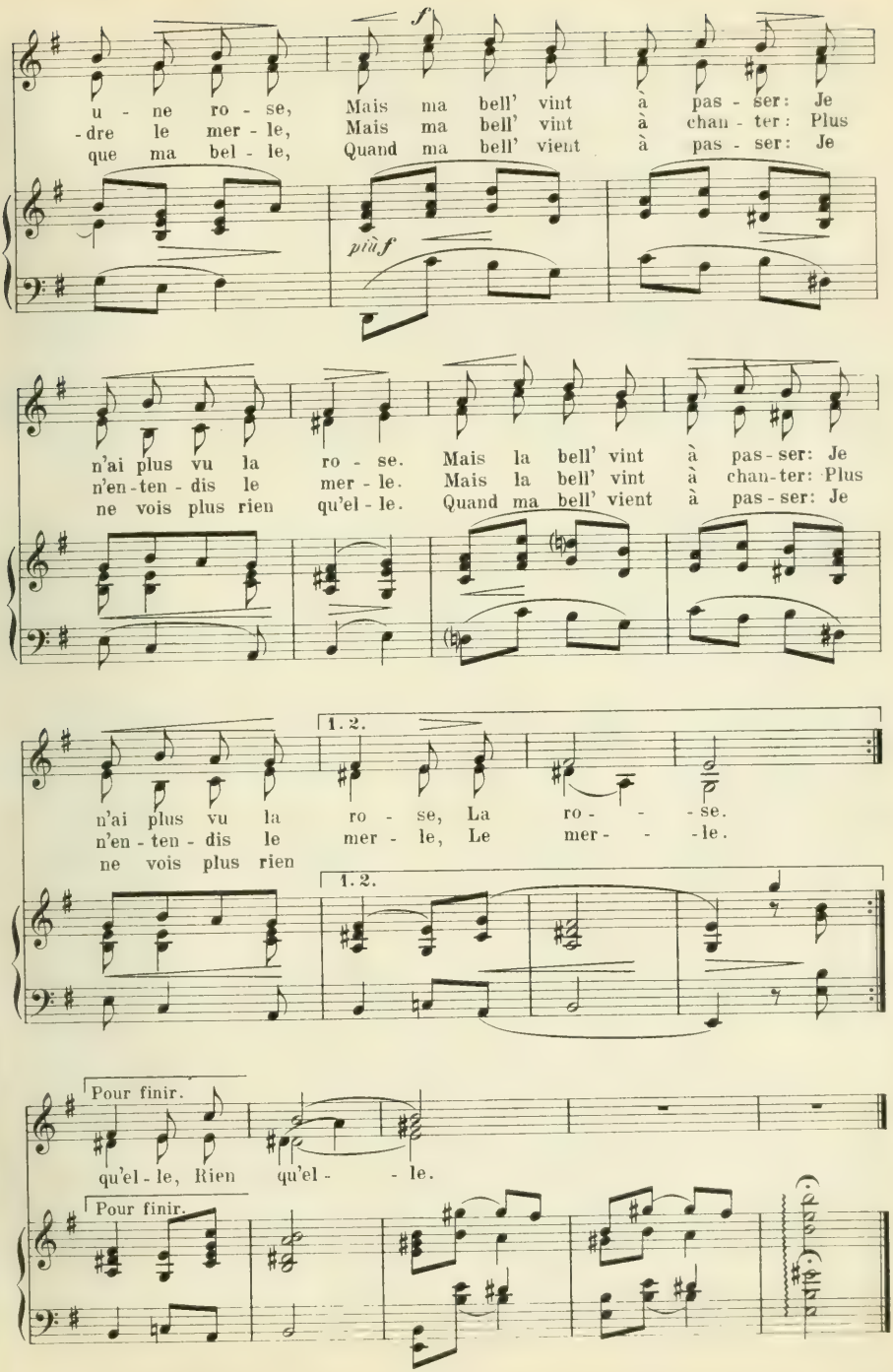
5.
Les fillettes d'Estavayer
. . . . . .
N'sont pas mauvais' langues;
Mais quand s'mettent à parler,
. . . . . .
On n'peut plus les arrêter.

6.
Les fillettes d'Estavayer
. . . . . .
Ne font pas les tristes
Mais quand l'amour a chanté
. . . . . .
Ell's se mettent à pleurer.

à Mr Edouard Favre.

18. J'ai descendu au verger.

Andante quasi Moderato. Jaques-Dalcroze.

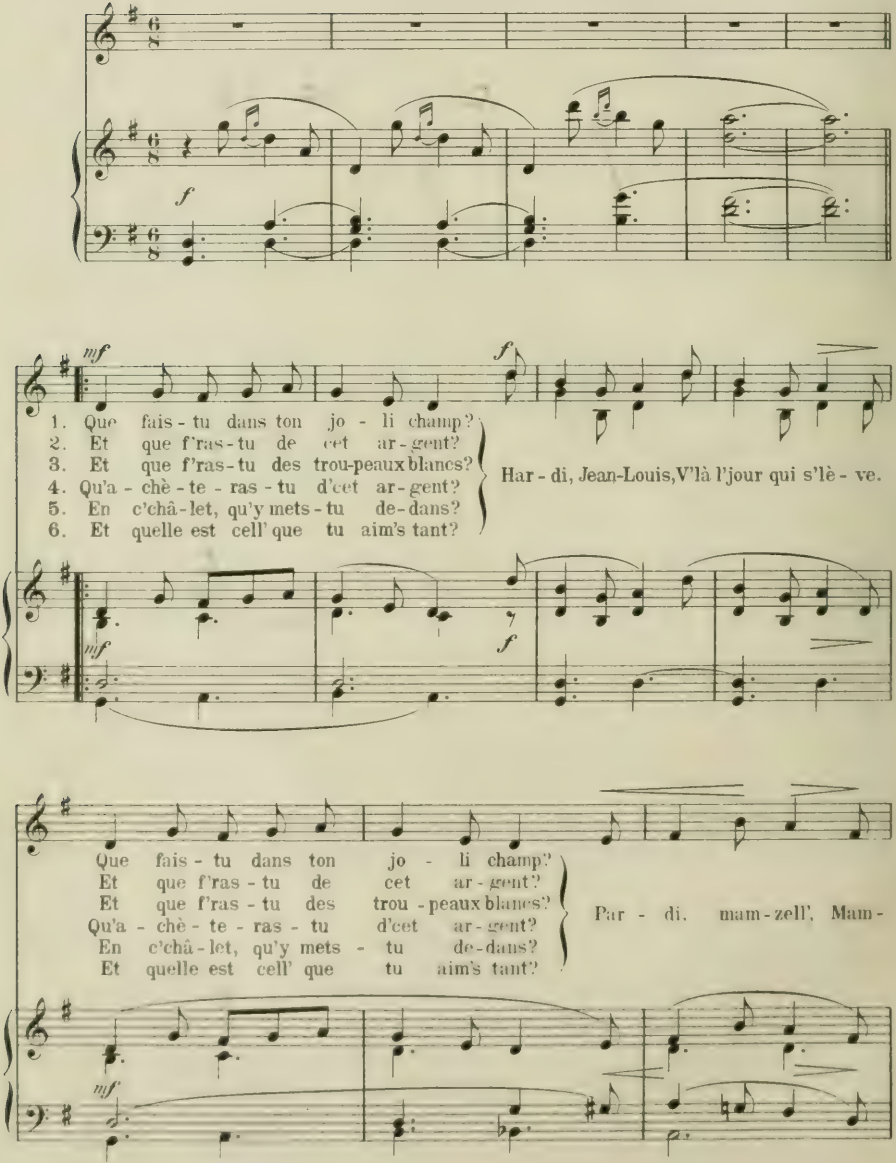


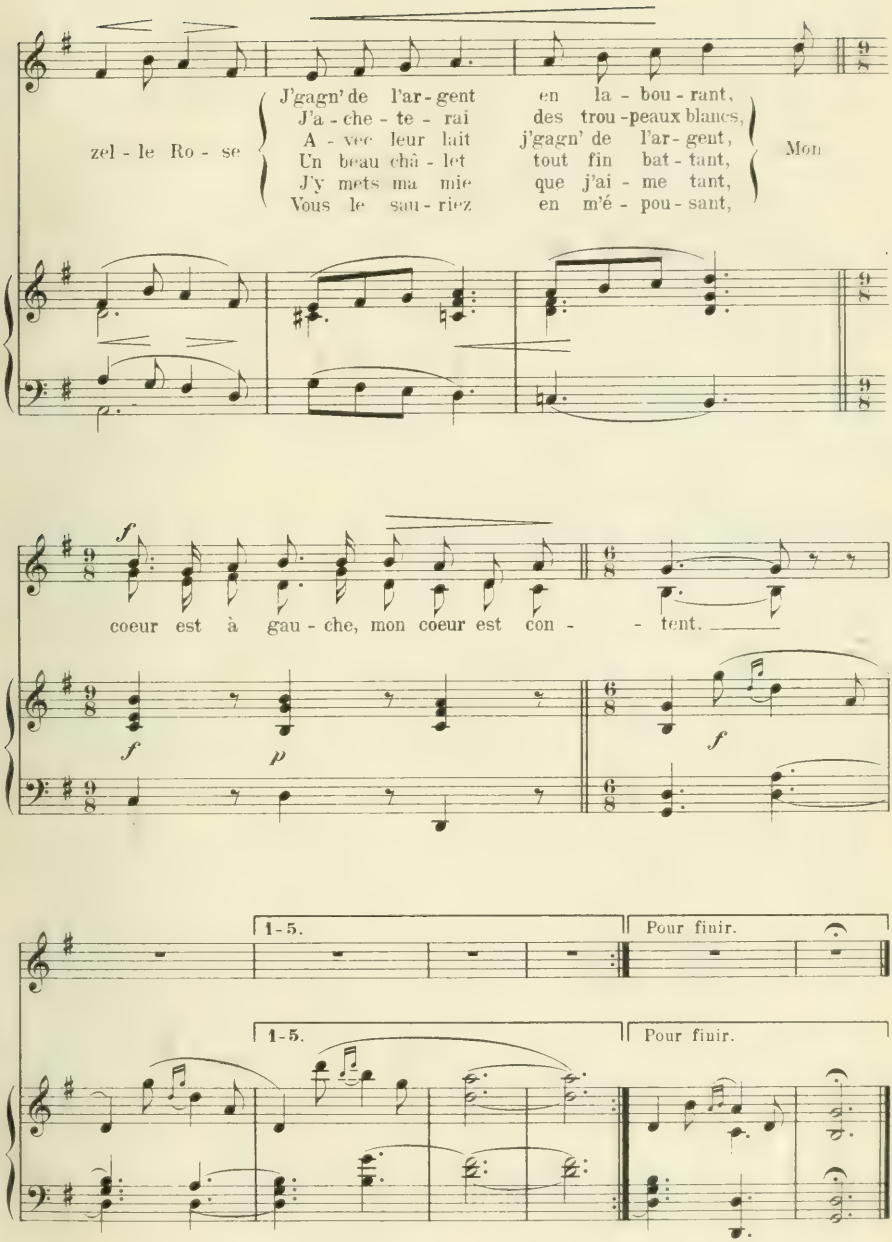
f
u - ne ro - se, Mais ma bell' vint à pas - ser: Je
-dre le mer - le, Mais ma bell' vint à chan - ter: Plus
que ma bel - le, Quand ma bell' vient à pas - ser: Je
più f
n'ai plus vu la ro - se. Mais la bell' vint à pas-ser: Je
n'en-ten - dis le mer - le. Mais la bell' vint à chan-ter: Plus
ne vois plus rien qu'el - le. Quand ma bell' vient à pas - ser: Je
1. 2.
n'ai plus vu la ro - se, La ro - - - se.
n'en - ten - dis le mer - le, Le mer - - - le.
ne vois plus rien
1. 2.
Pour finir.
qu'el - le, Rien qu'el - - le.
Pour finir.

À Monsieur Edouard Secrétan.

19. Hardi, Jean-Louis.

Jaques-Dalcroze.

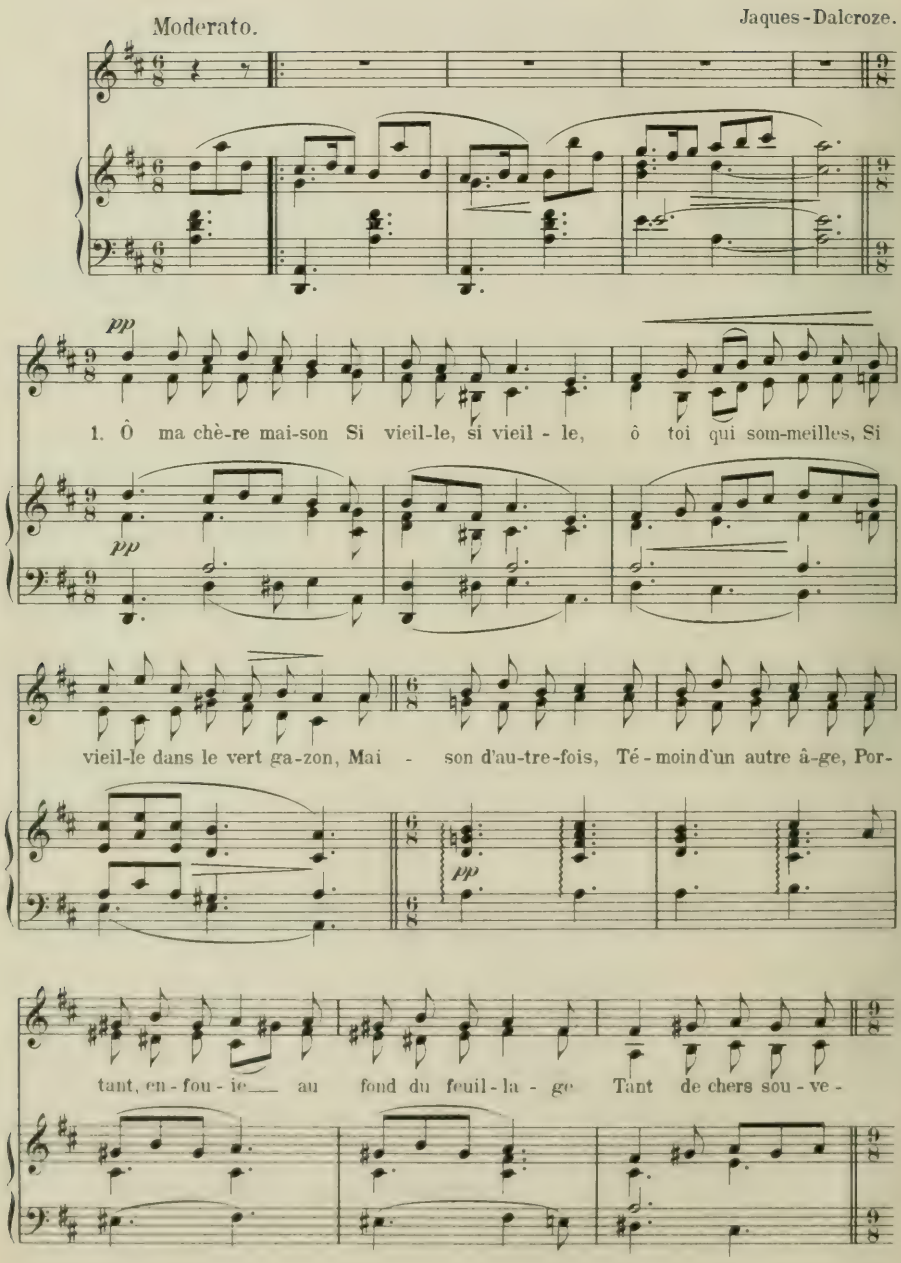
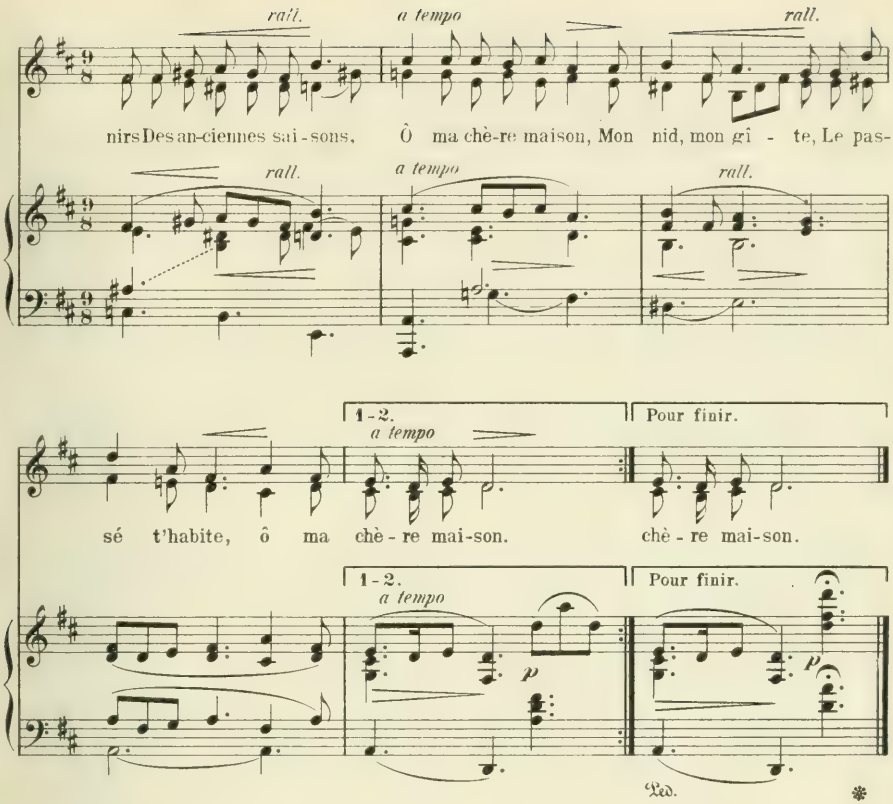



zel - le Ro - se
J'gagn' de l'ar - gent en la - bou - rant,
J'a - che - te - rai des trou - peaux blancs,
A - vec leur lait j'gagn' de l'ar - gent,
Un beau châ - let tout fin bat - tant,
J'y mets ma mie que j'ai - me tant,
Vous le sau - riez en m'é - pou - sant,
Mon
coeur est à gau - che, mon coeur est con - - tent.
1-5.
Pour finir.
1-5.
Pour finir.

À Madame Decrey-Leleux.

20. La chère maison.

Jaques-Dalcroze.



2.

Ô petit nid discret
Aux persiennes closes,
Que tu vis de choses
Et que tu sais de doux secrets!
L'amour a chanté sous ton toit sonore,
La mort a passé et tu vis encore,
Conservant le parfum des mortes floraisons.
Ô ma chère maison,
Mon nid, mon gîte,
Le passé t'habite,
Ô ma chère maison.

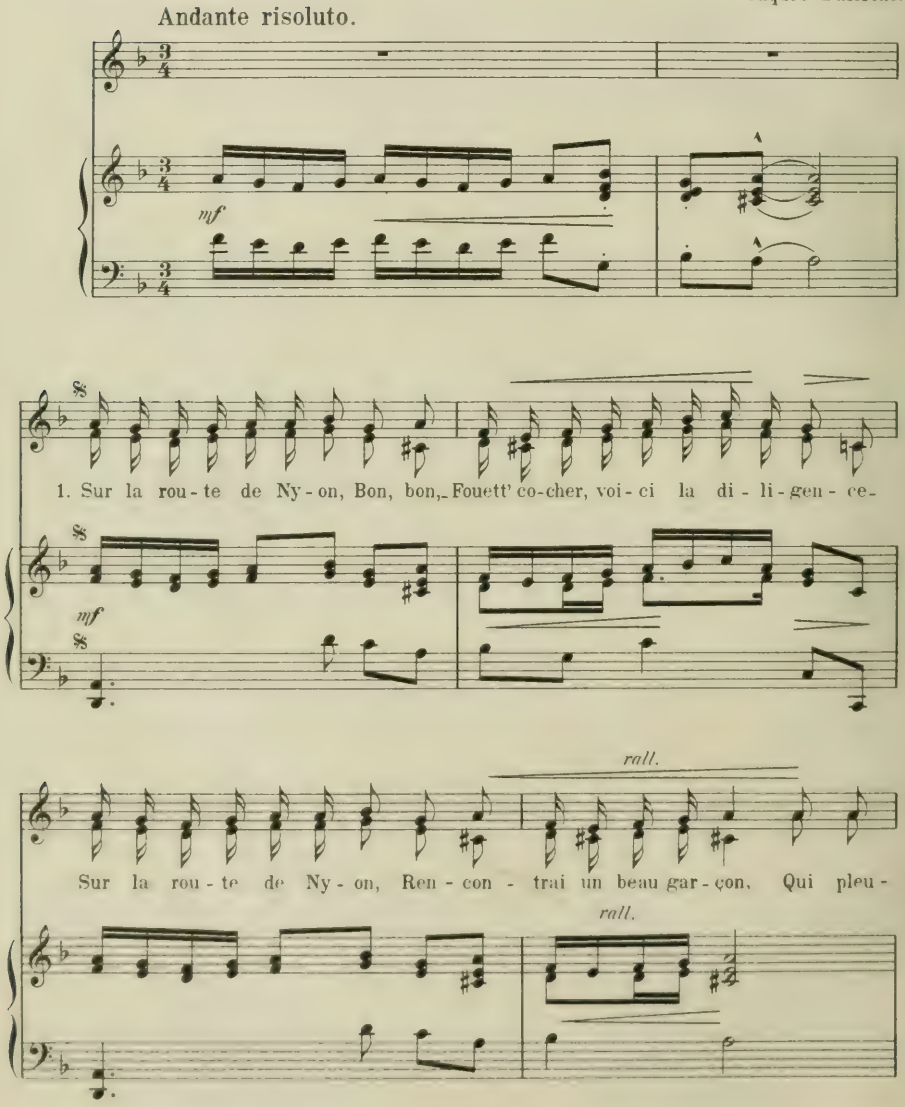
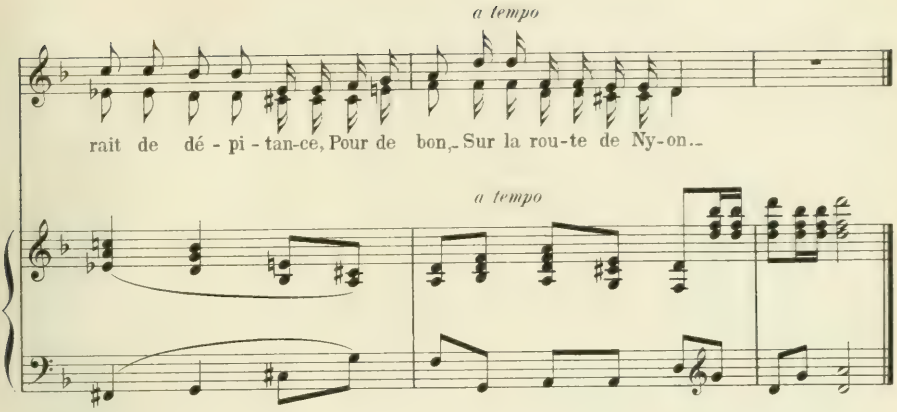
3.

Ô ma chère maison,
D'année en année,
Bien des maisonnées
Défilent à ton horizon.
Tu verras revivre et franchir ta porte
Des joies, des douleurs que tu croyais mortes,
Car la vie et la mort ont les mêmes frissons.
Ô ma chère maison,
Mon nid, mon gîte,
Le passé t'habite,
Ô ma chère maison.

À Charles Patru.

21. Sur la route de Nyon.

Jaques-Dalcroze.



2.

Étendu sur le gazon,
– Bon, bon,
Fouett' cocher, voici la diligence,–
Étendu sur le gazon
Il me dit, le beau garçon:
„Mon amie est en partance!"
Pour de bon,
Sur la route de Nyon.

3.

Je suis seul à la maison
– Bon, bon,
Fouett' cocher, voici la diligence,–
Je suis seul à la maison,
J' en vais perdre la raison,
Pendant toute son absence!
Pour de bon,
Sur la route de Nyon.

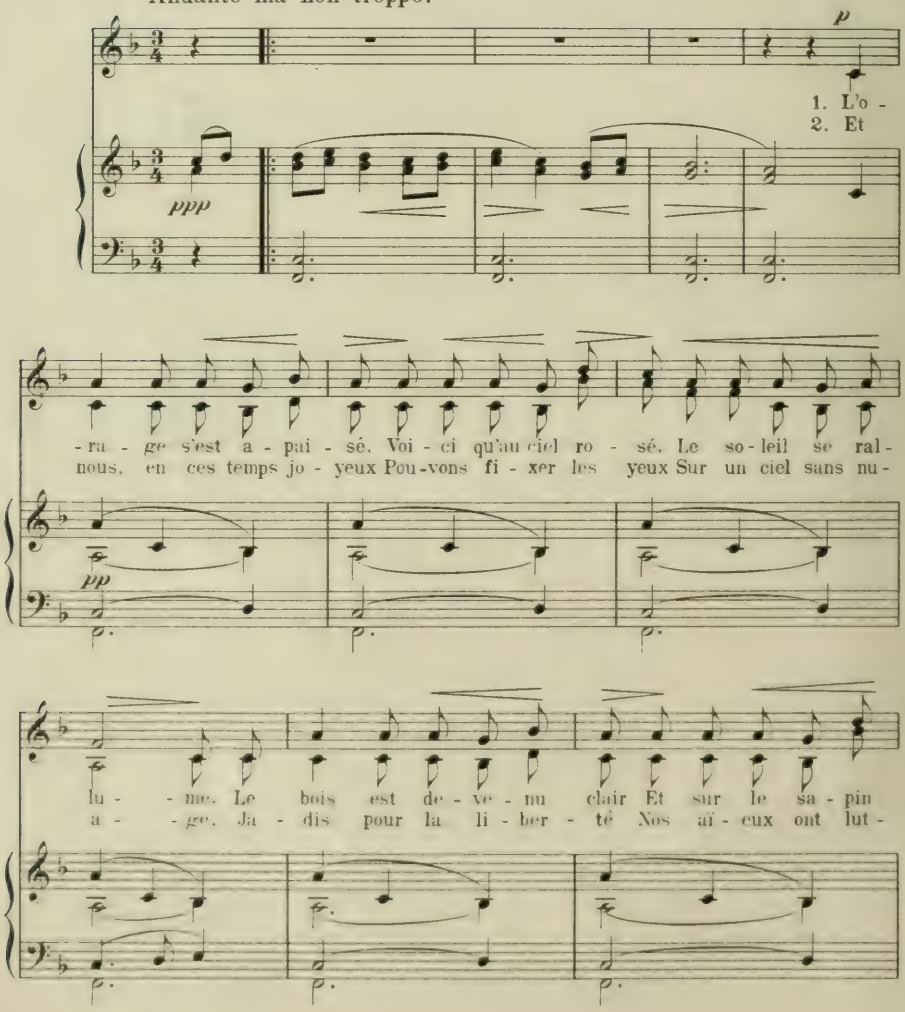
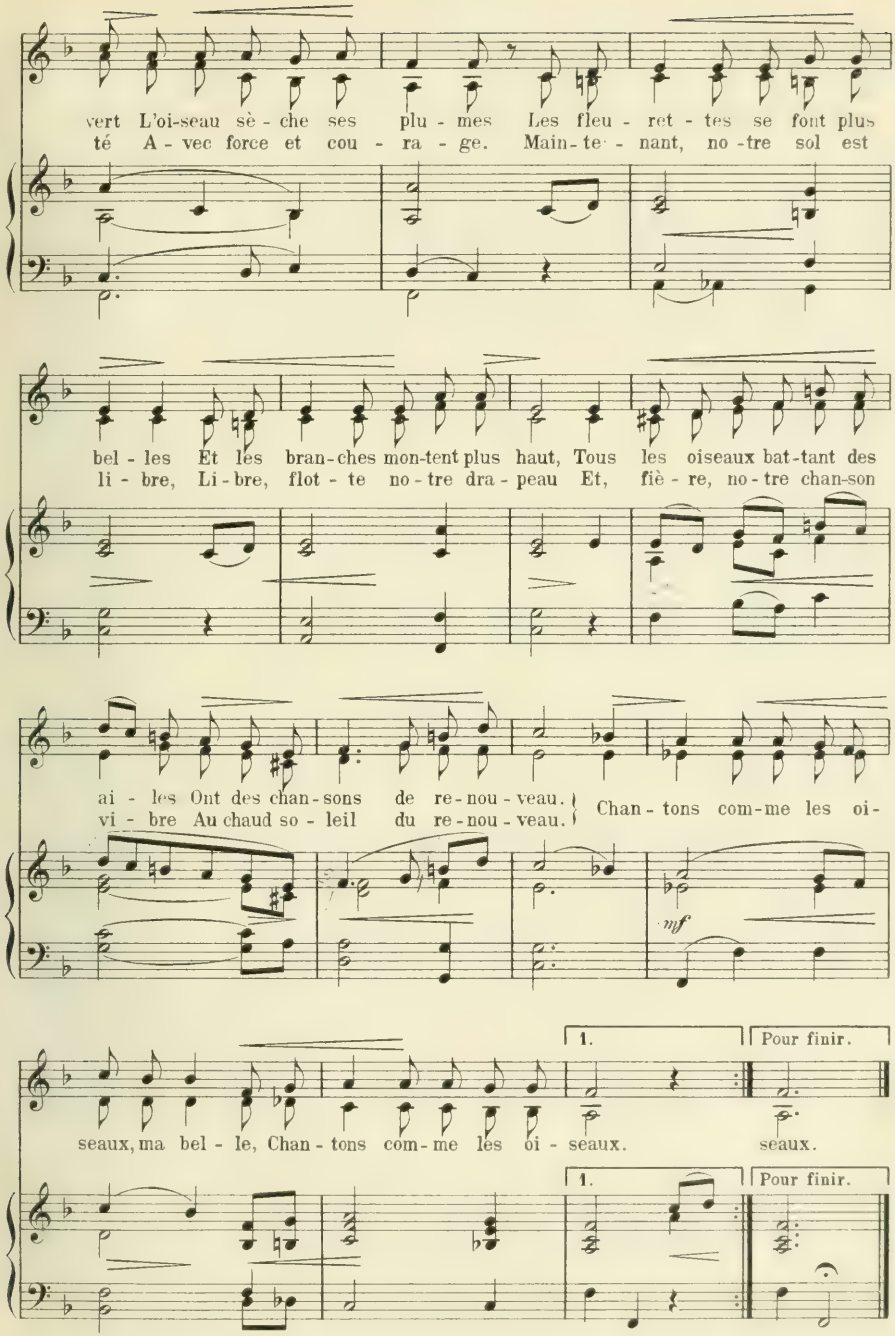
4.

Moi qui suis dans l'abandon,
– Bon, bon,
Fouett' cocher, voici la diligence,–
Moi qui suis dans l'abandon,
Désormais, il me faut donc
Faire une autre connaissance,
Pour de bon,
Sur la route de Nyon.

À Mr E. Des Gouttes.

22. Chantons comme les oiseaux.

Jaques-Dalcroze.

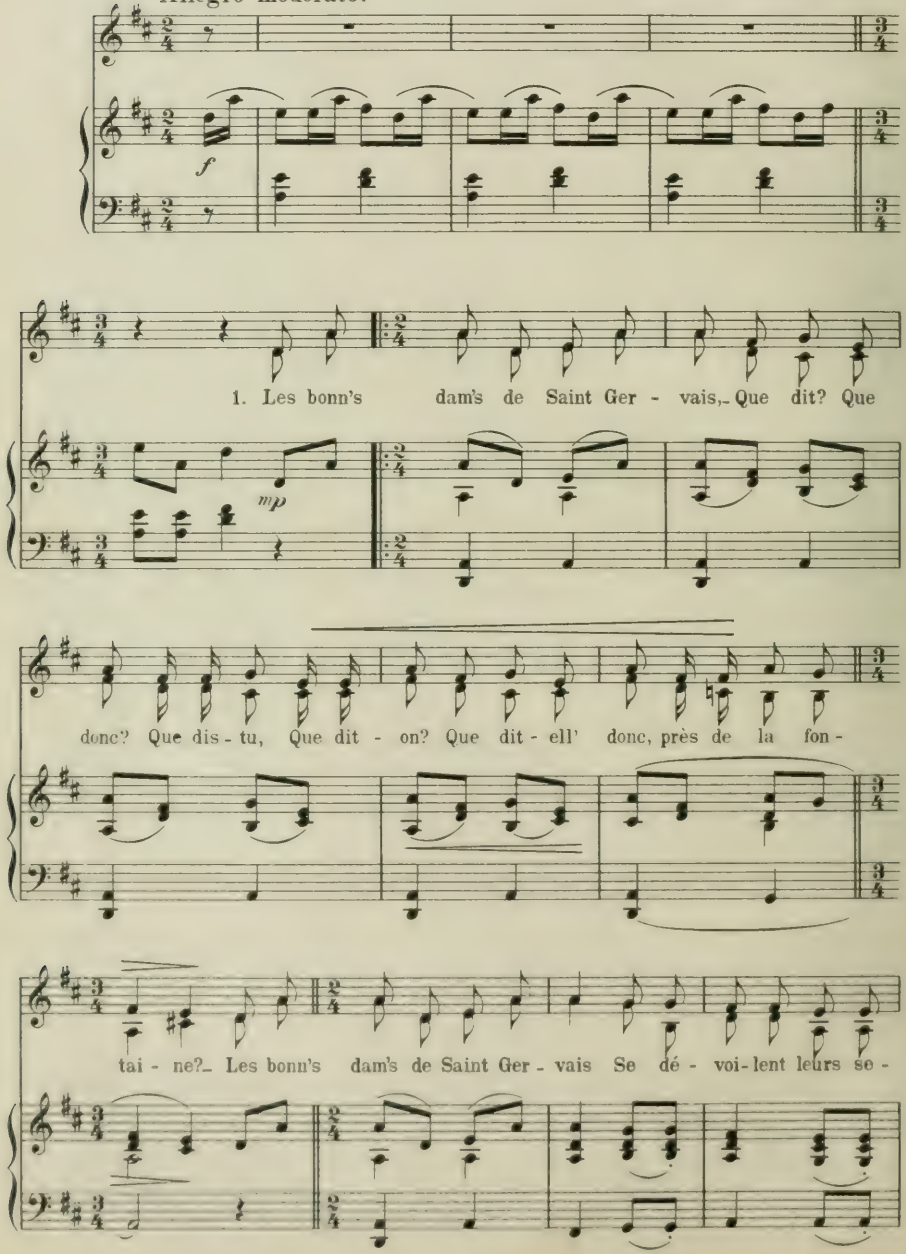
Andante ma non troppo.

vert L'oi-seau sè - che ses plu - mes Les fleu - ret - tes se font plus
té A - vec force et cou - ra - ge. Main-te - nant, no-tre sol est
bel - les Et les bran-ches mon-tent plus haut, Tous les oiseaux bat-tant des
li - bre, Li-bre, flot - te no-tre dra - peau Et, fiè - re, no-tre chan-son
ai - les Ont des chan-sons de re-nou - veau.
vi - bre Au chaud so - leil du re-nou - veau.
Chan - tons com-me les oi-
mf
1.
Pour finir.
seaux, ma bel - le, Chan - tons com-me les oi - seaux.
seaux.
1.
Pour finir.

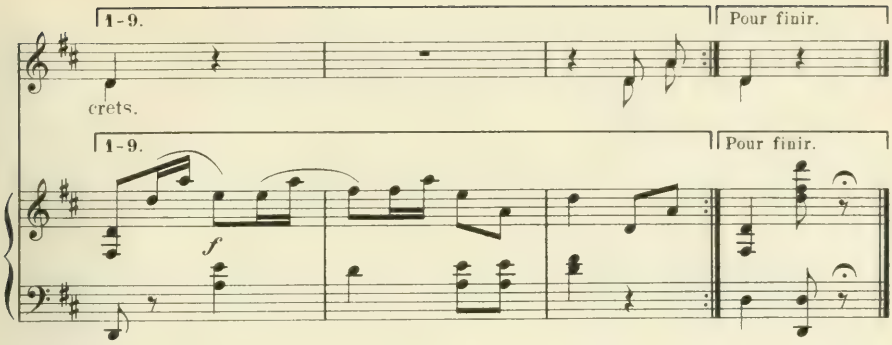
à Jules Cougnard.

23. Les bonnes dames de St Gervais.

Allegro moderato.

Jaques-Dalcroze.





2.
Le laitier qu' chacun connait,
Que dis-tu, que dit-on?
etc.
Met trois quart d'eau dans son lait.

3.
C'monsieur rich' qu' est un banquier,
Que dis-tu, que dit-on?
etc.
N'peut pas payer son loyer.

4.
La bonne à Madam' Machin
Que dis-tu, que dit-on?
etc.
Fréquente avec son cousin.

5.
Madam' Chos' qui s'dit d'la foi,
Que dis-tu, que dit-on?
etc.
A manqué l'Églis' trois fois.

6.
L'épicier du coin, qu'est veuf
Que dis-tu, que dit-on?
etc.
A d'puis hier un veston neuf.

7.
Le p'tit Chos' qu'est si mondain,
Que dis-tu, que dit-on?
etc.
A raté son examen.

8.
La blanchisseus' du carr'four,
Que dis-tu, que dit-on?
etc.
Chang' de bonn' tous les huit jours.

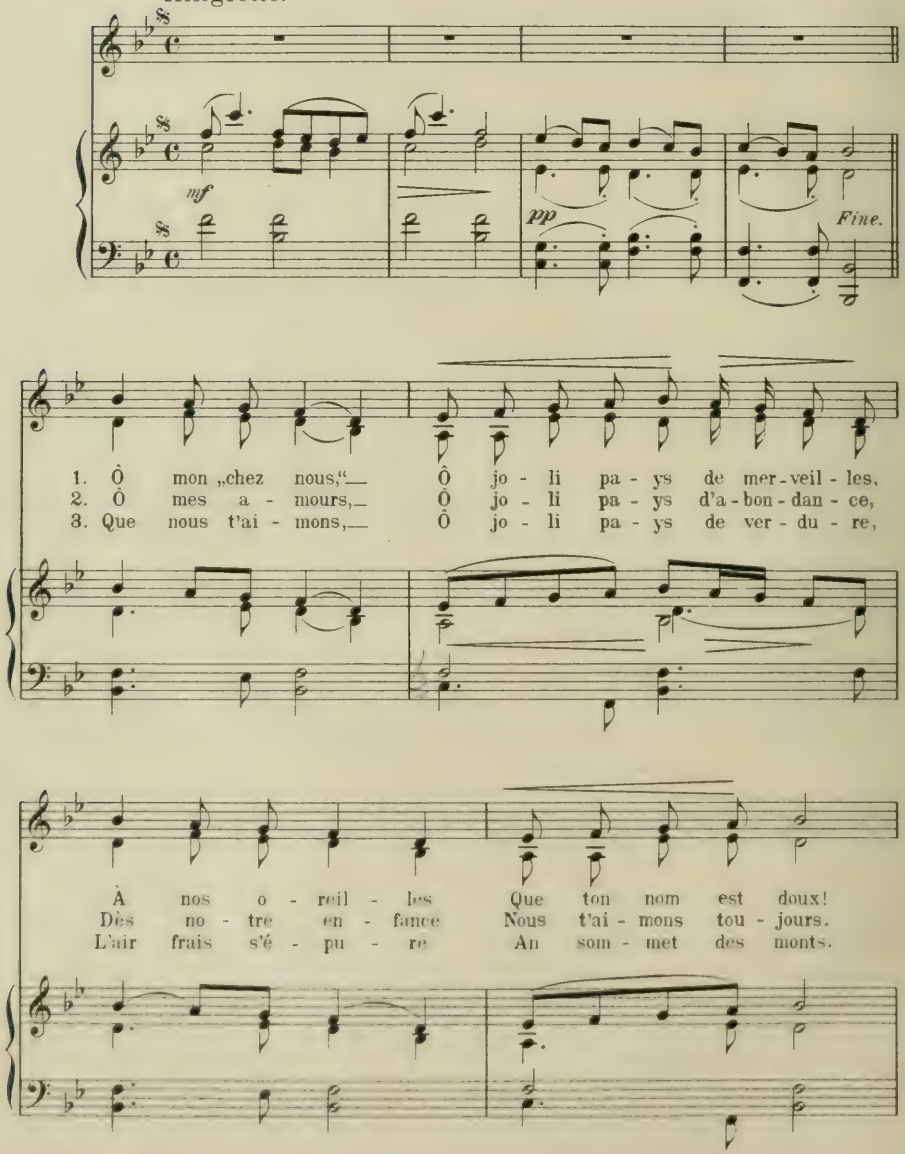
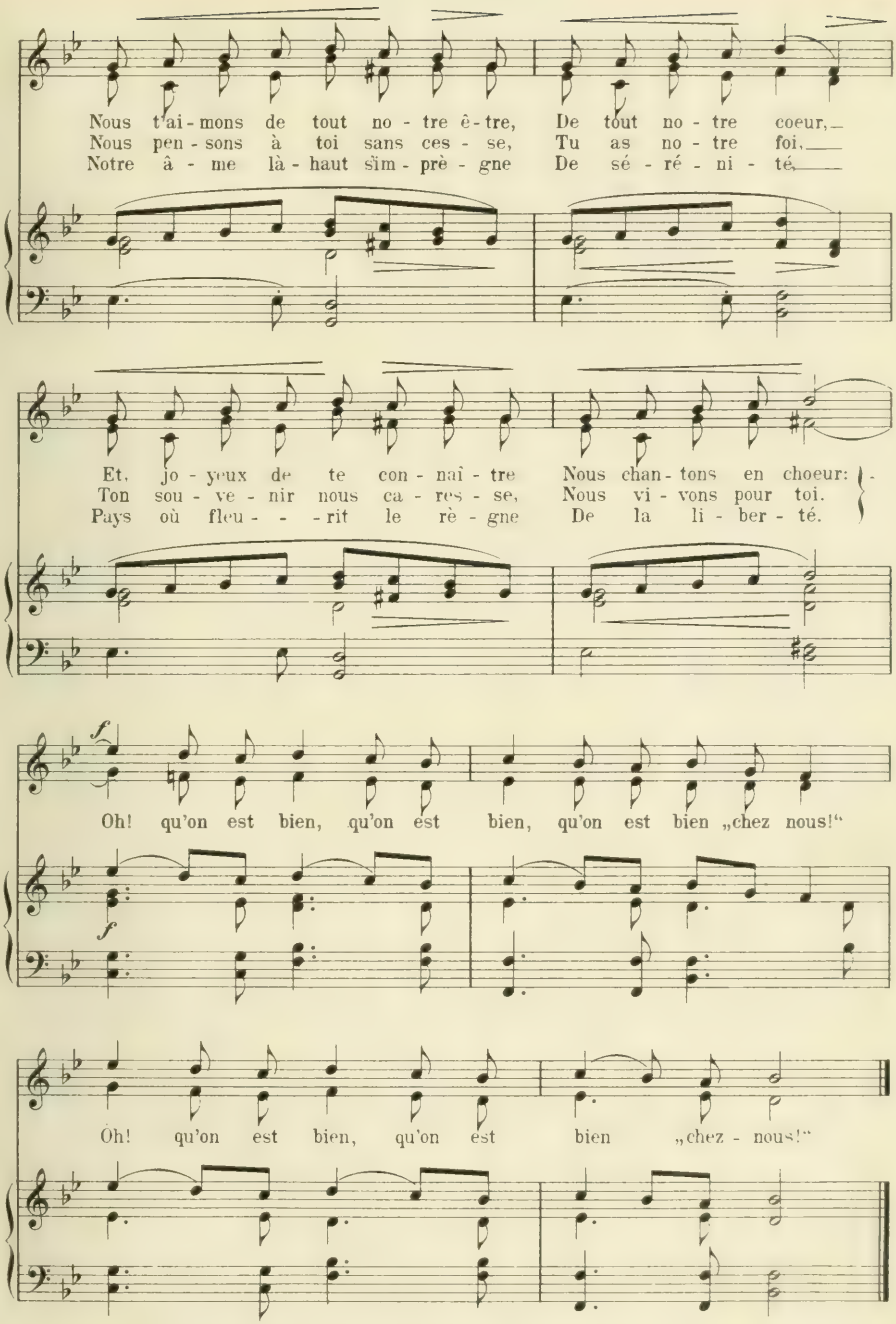
9.
Ce chenapan d' avocat,
Que dis-tu, que dit-on?
etc.
Va z'ètr' du Conseil d'État!

10.
L'marchand d'vin vient d'faire un voeu,
Que dis-tu, que dit-on?
etc.
Il se met de la Croix-bleue!

À Mlle Victor Ruffy.

24. Mon „chez nous."

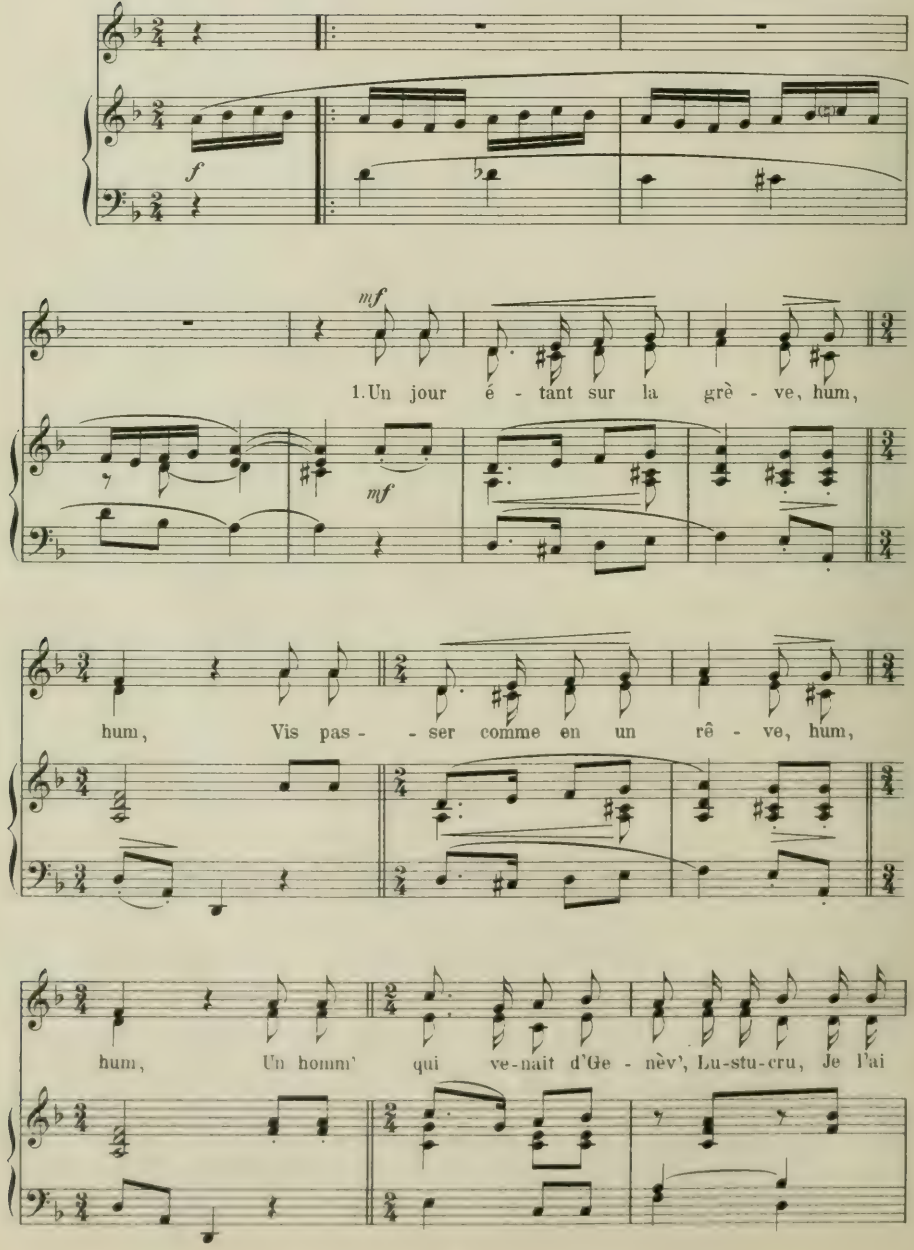
Allegretto. Jaques-Dalcroze.

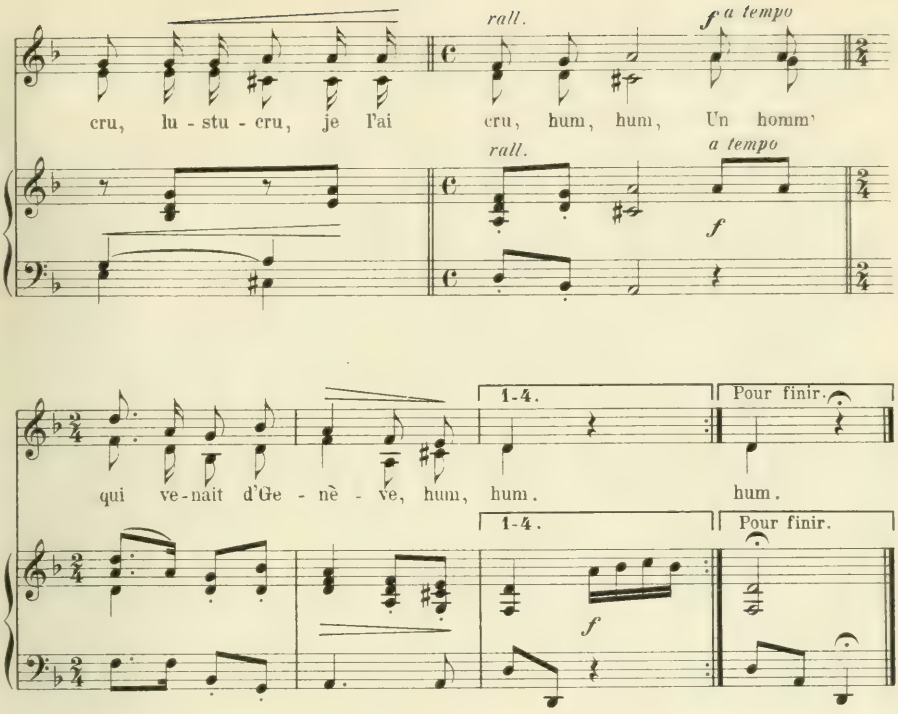


Nous t'ai-mons de tout no-tre ê-tre, De tout no-tre coeur,
Nous pen-sons à toi sans ces-se, Tu as no-tre foi,
Notre â-me là-haut sim-prè-gne De sé-ré-ni-té,
Et, jo-yeux de te con-naî-tre Nous chan-tons en choeur:
Ton sou-ve-nir nous ca-res-se, Nous vi-vons pour toi.
Pays où fleu--rit le rè-gne De la li-ber-té.
Oh! qu'on est bien, qu'on est bien, qu'on est bien „chez nous!"
Oh! qu'on est bien, qu'on est bien „chez-nous!"

25. Hum, hum.

Jaques-Dalcroze.





2.

Il me prit par le corsage
hum, hum
Et me dit: "Si tu es sage
hum, hum
Je t'offre le mariage.
Lustucru
Je l'ai cru } *bis*
hum, hum
Je t'offre le mariage."
hum, hum.

3.

Puis quand il m'eut bien baisée,
hum, hum
Dit: "Je pars pour une année,
hum, hum
Attends-moi, ma bien aimée."
Lustucru
Je l'ai cru } *bis*
hum, hum
"Attends-moi, ma bien aimée."
hum, hum.

4.

J'attendis l'année entière
hum, hum
Et chaque matin j'espère...
hum, hum
Le jeun' homme ne revient guère.
Lustucru
Je l'ai cru } *bis*
hum, hum
Le jeun' homme ne revient guère,
hum, hum.

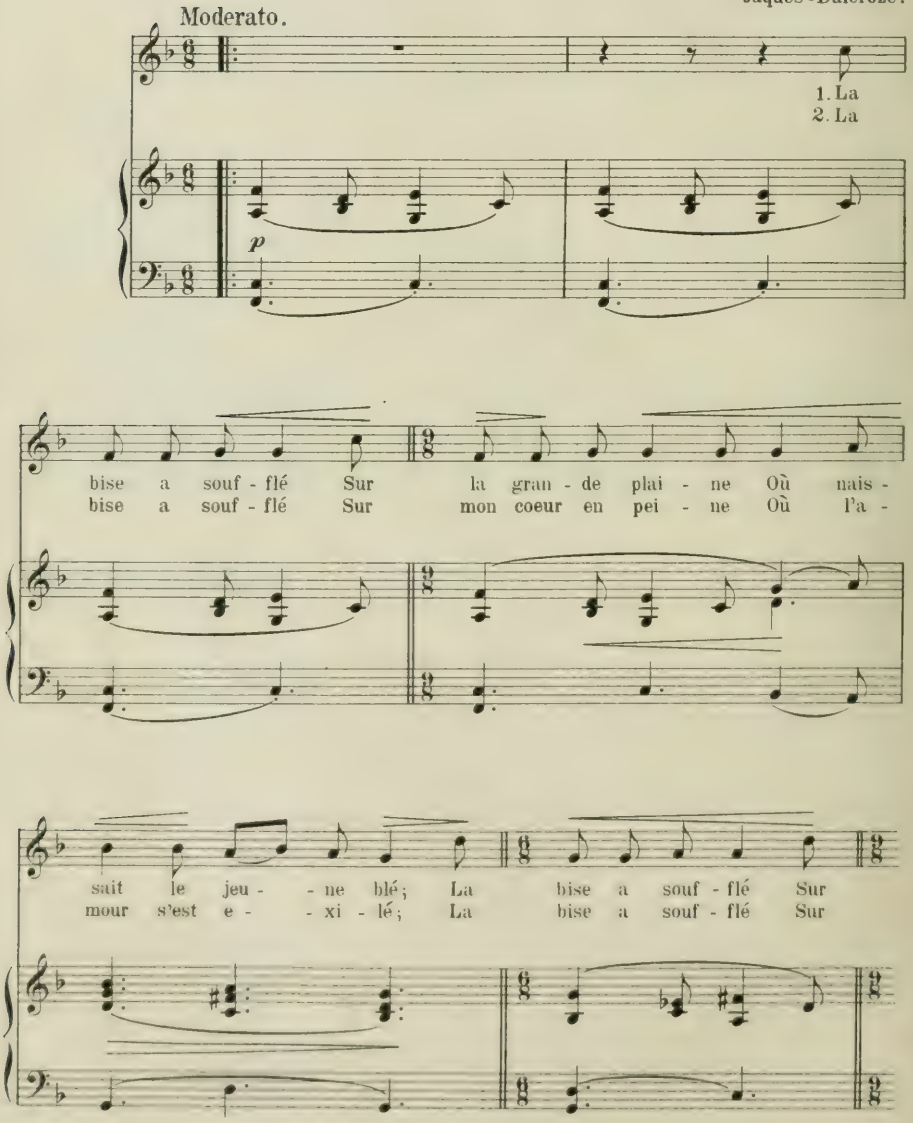
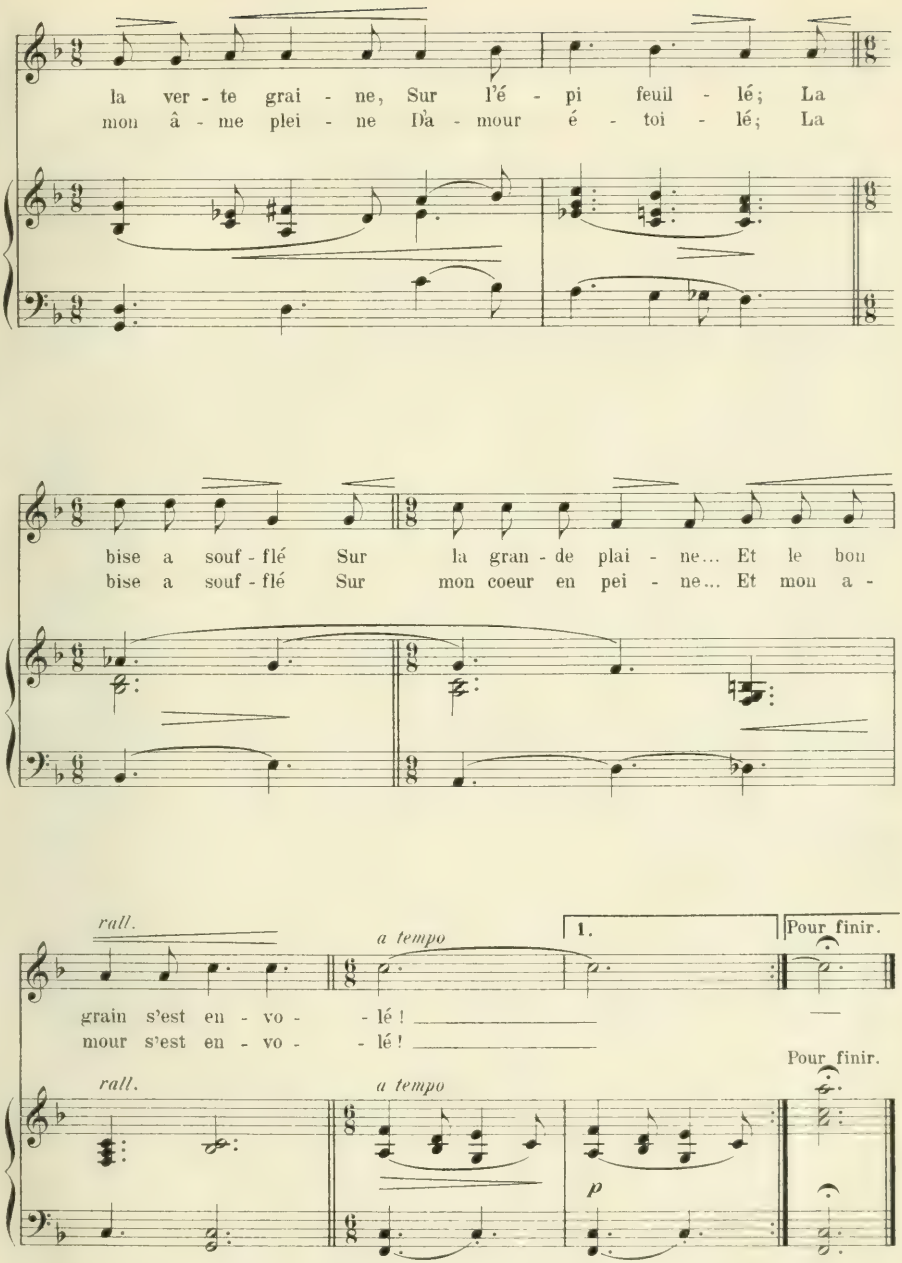
5.

C'est un noble de naissance
hum, hum
Qui est né dans l'opulence;
hum, hum
Je l'attends en confiance
Lustucru
Je l'ai cru } *bis*
hum, hum
Je l'attends en confiance,
hum, hum.

à Mlle Alice Favre.

26. La bise a soufflé.

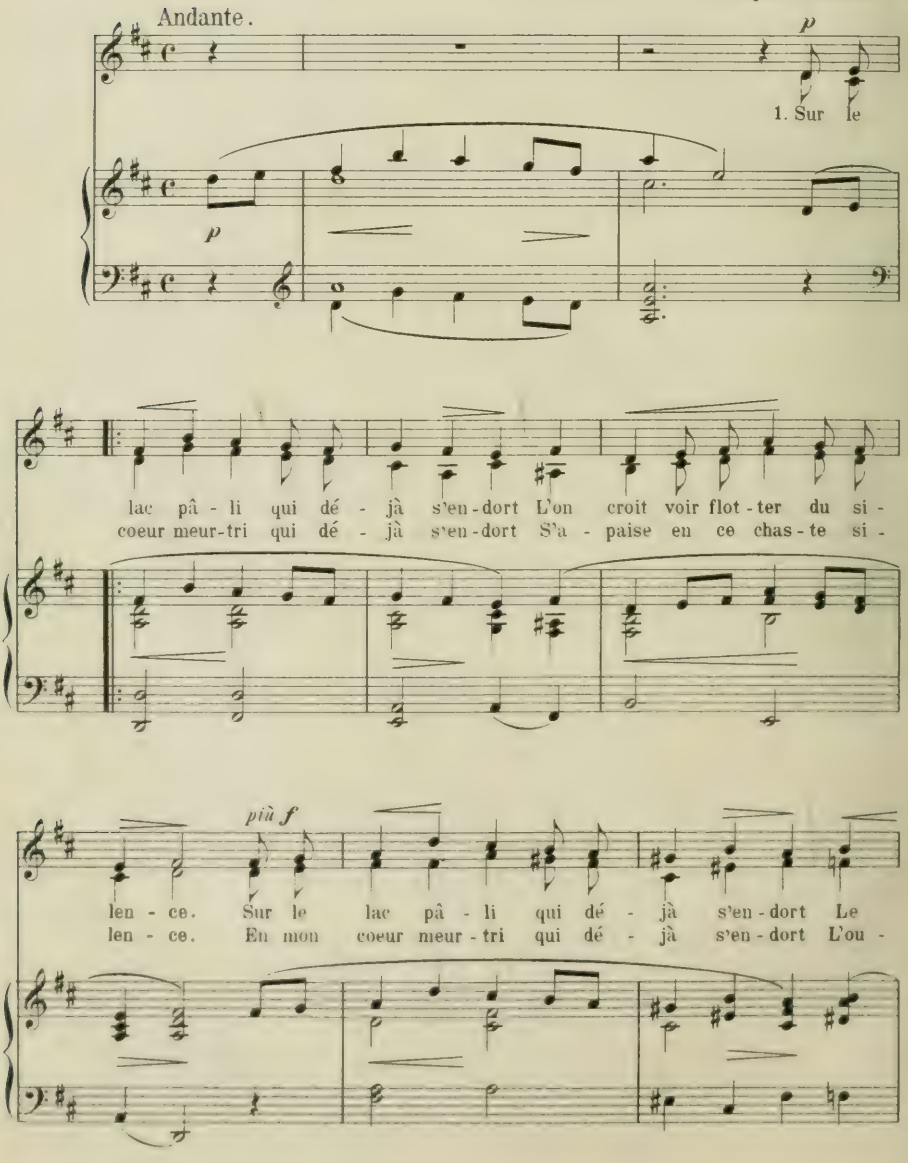
Jaques-Dalcroze.

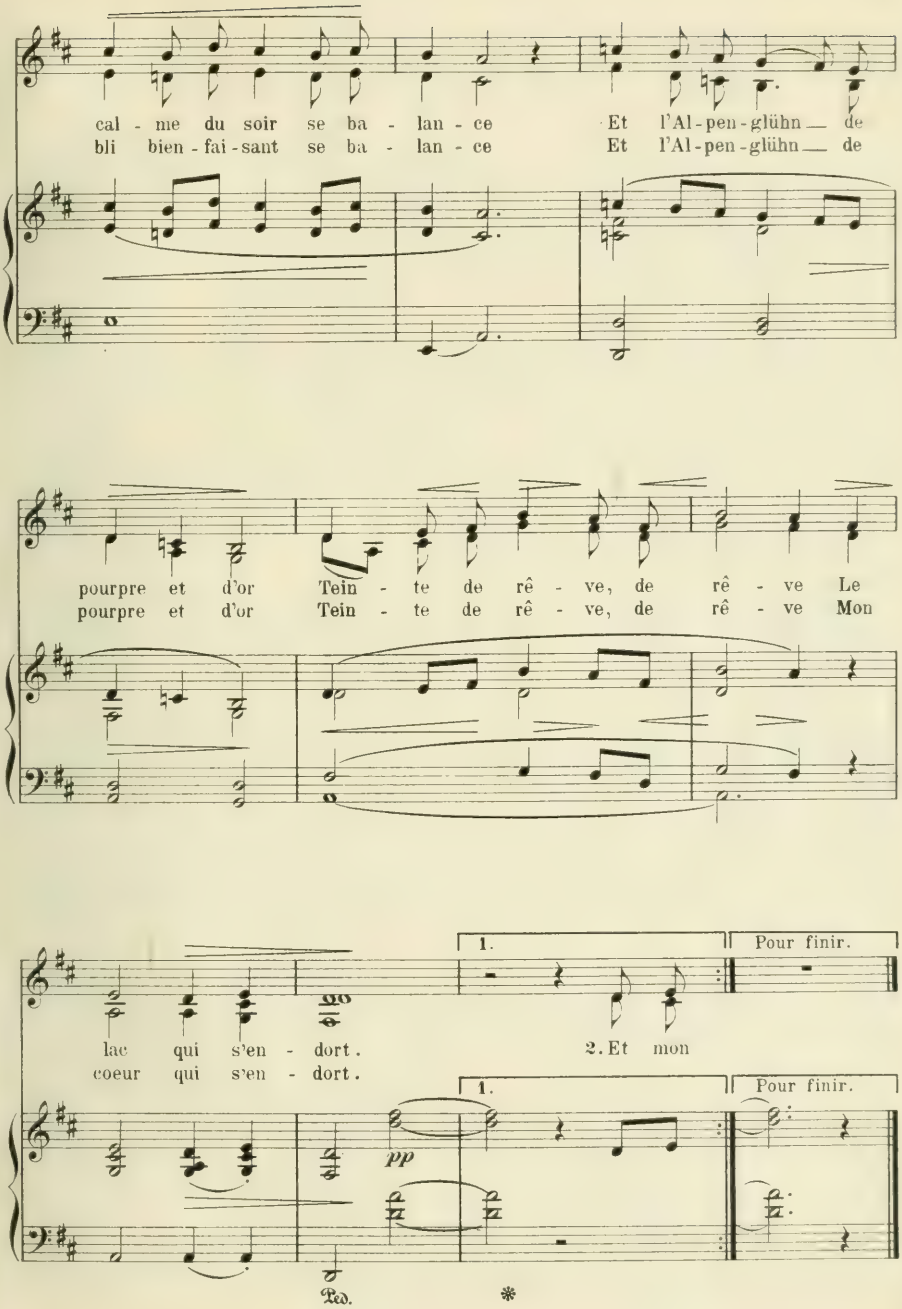


la ver - te grai - ne, Sur l'é - pi feuil - lé; La
mon â - me plei - ne D'a - mour é - toi - lé; La
bise a souf - flé Sur la gran - de plai - ne... Et le bon
bise a souf - flé Sur mon coeur en pei - ne... Et mon a -
rall.
a tempo
1.
Pour finir.
grain s'est en - vo - - lé !
mour s'est en - vo - - lé !
Pour finir.
rall.
a tempo
p

27. Alpenglühn.

Jaques-Dalcroze.

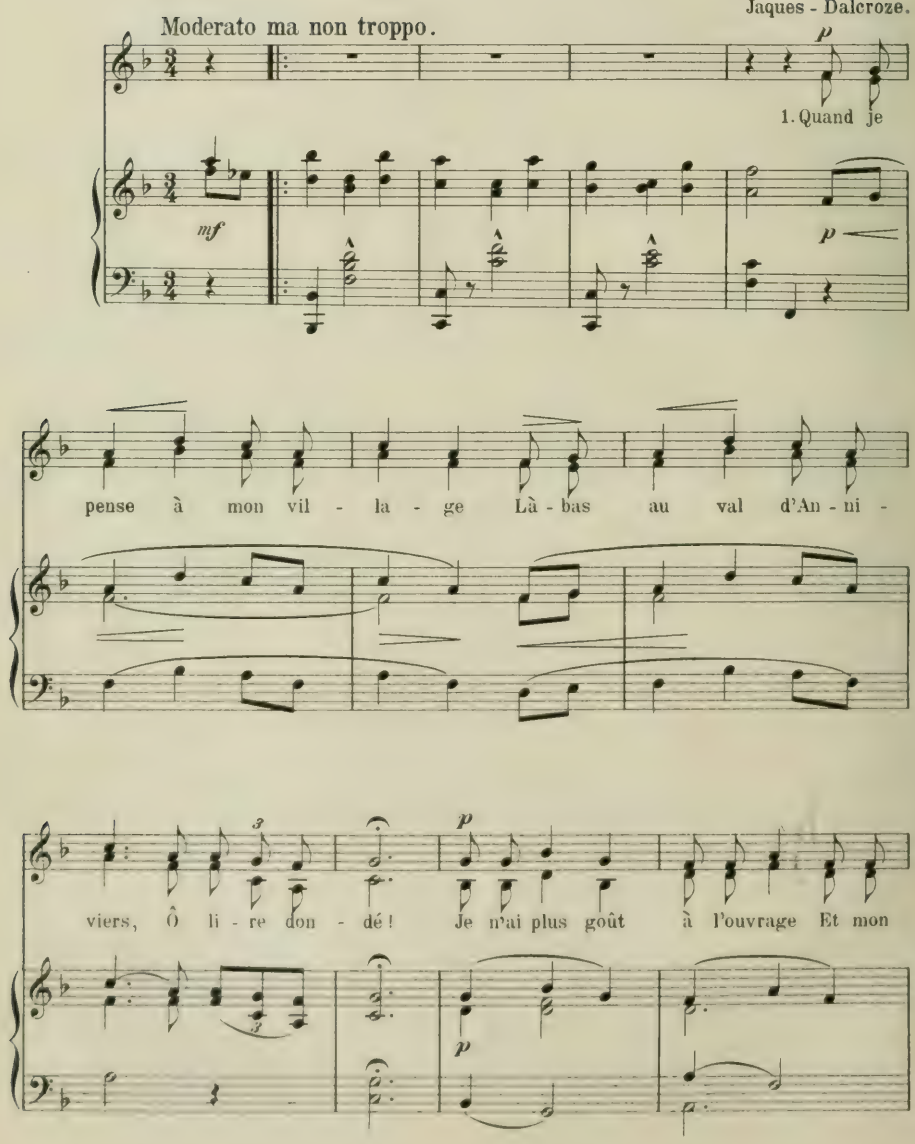
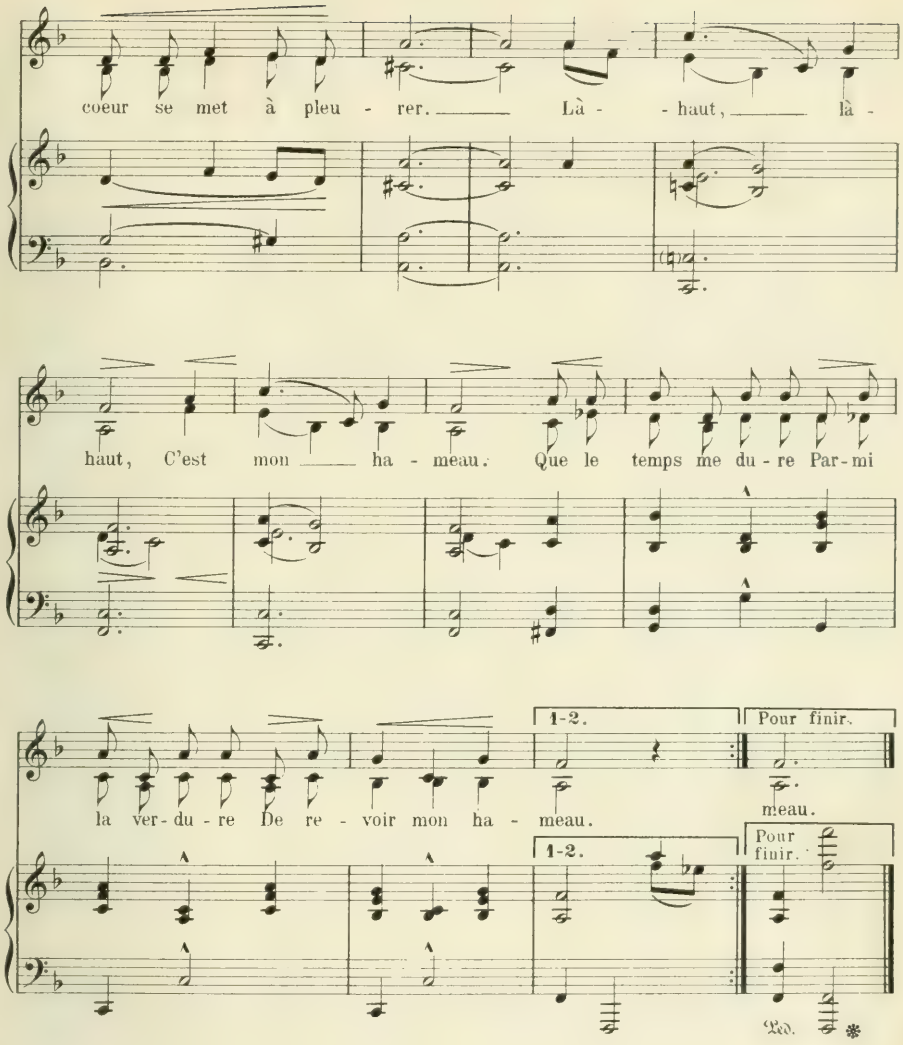



cal - me du soir se ba - lan - ce Et l'Al - pen - glühn — de
bli bien - fai - sant se ba - lan - ce Et l'Al - pen - glühn — de
pourpre et d'or Tein - te de rê - ve, de rê - ve Le
pourpre et d'or Tein - te de rê - ve, de rê - ve Mon
1.
Pour finir.
lac qui s'en - dort.
2. Et mon
coeur qui s'en - dort.
1.
Pour finir.
pp
Ped.
*

à Mr le pasteur Cérésole.

28. Mon hameau.

Jaques - Dalcroze.



2.

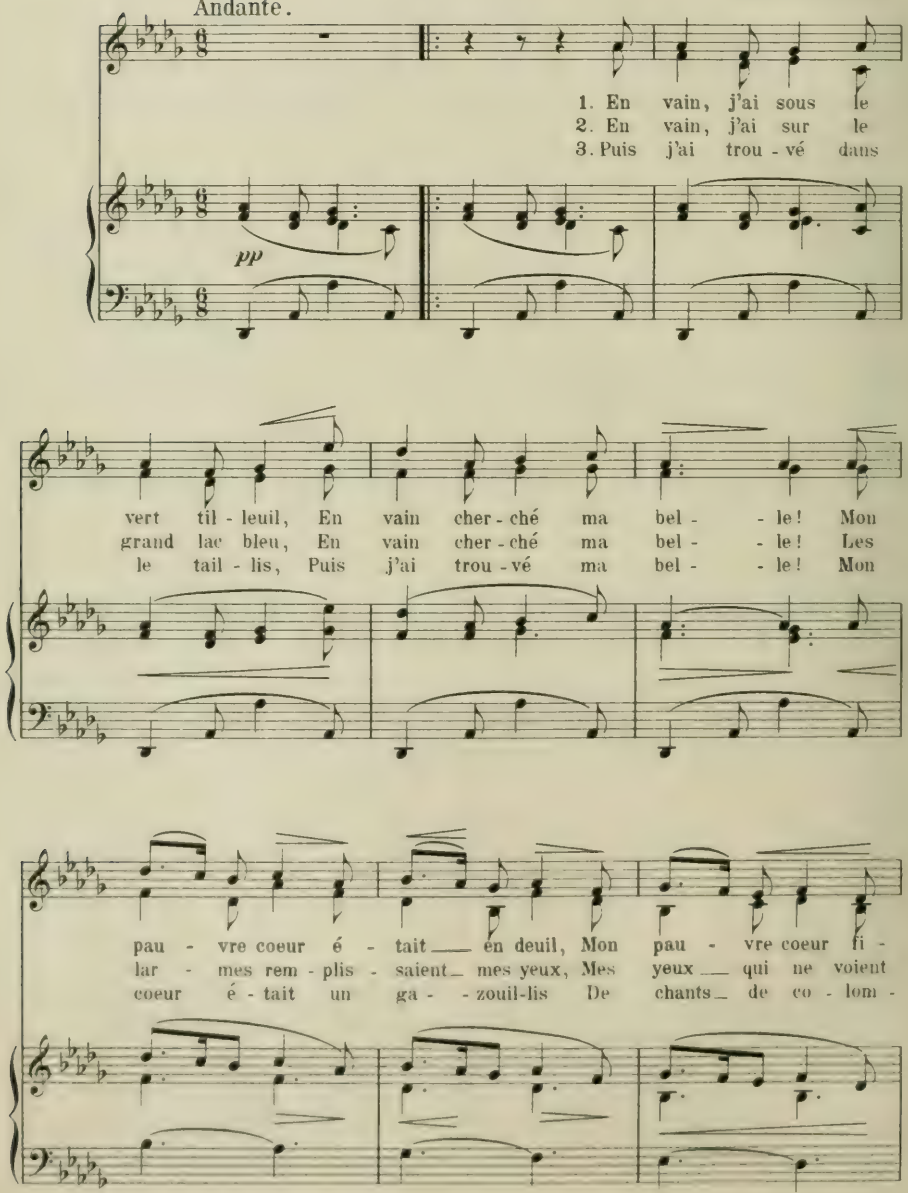
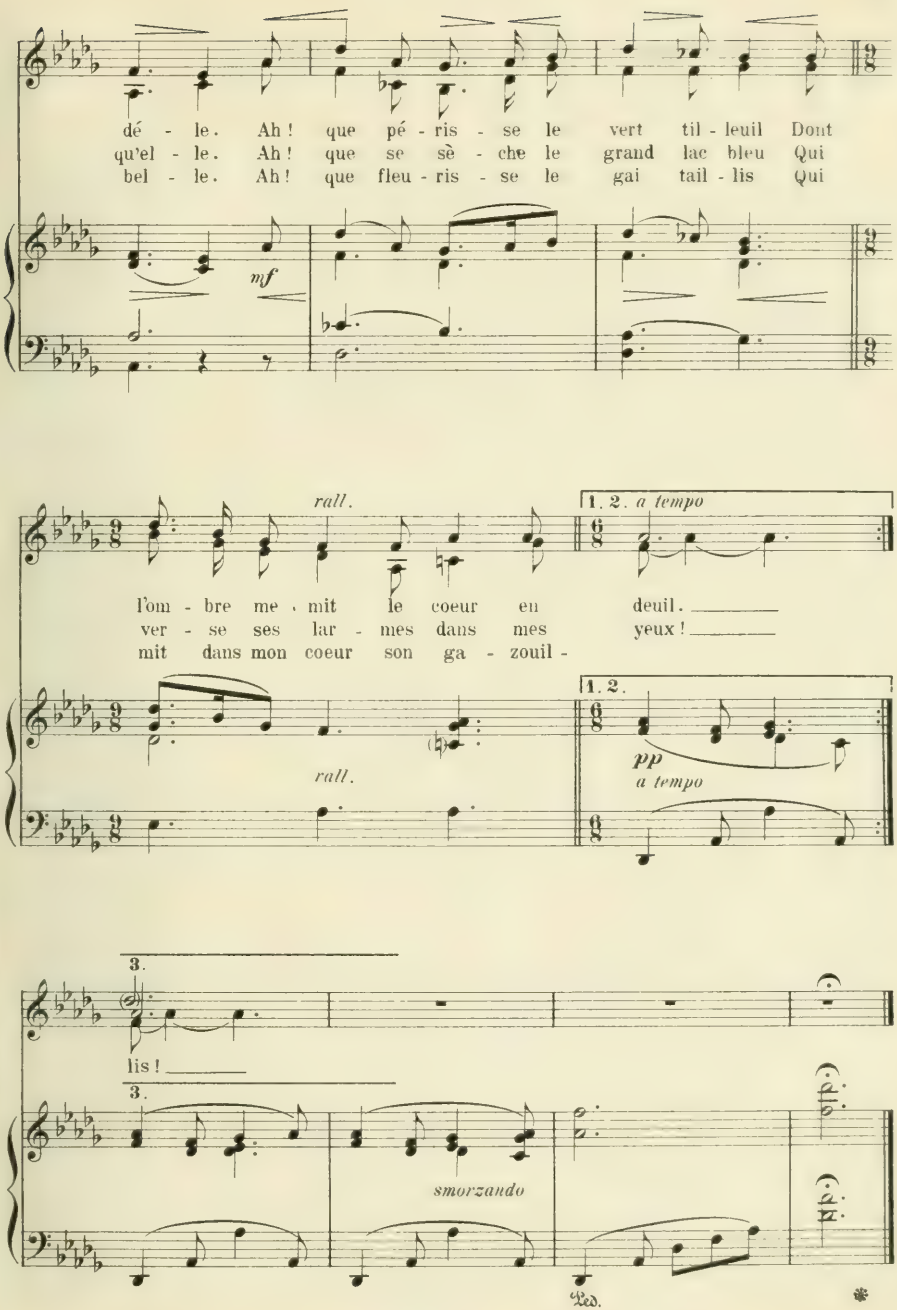
J'ai descendu à la ville
Pour chercher à y gagner,
Ô lire dondé.
Mais je n'y suis pas tranquille
Et j'ai le coeur tout rebouillé.
Là-haut, ----
etc.

3.

C'est bien sûr que par Lausanne
On est mieux pour s'amuser
Ô lire dondé.
Quand on est de la montagne
On ne peut jamais l'oublier.
Là-haut, ----
etc.

29. En cherchant ma belle.

Jaques-Dalcroze.

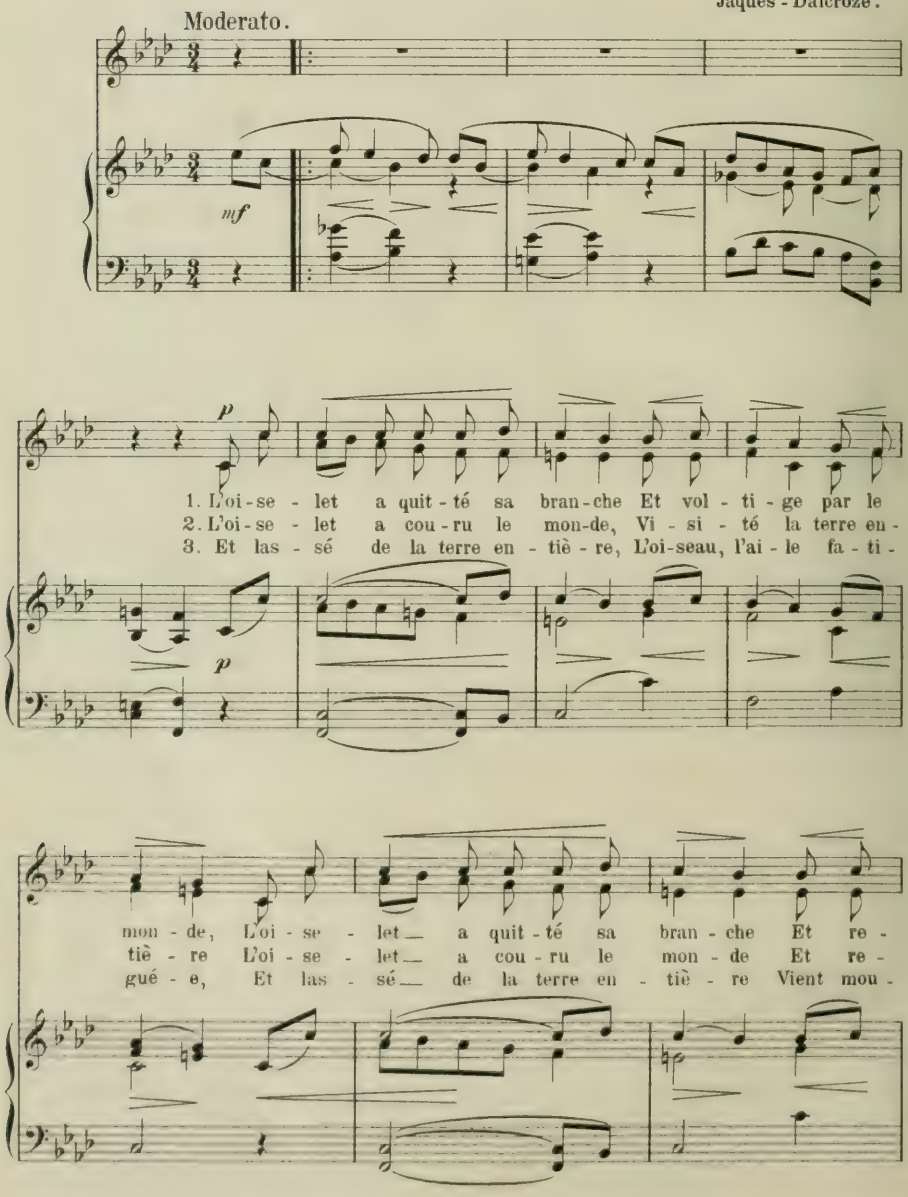


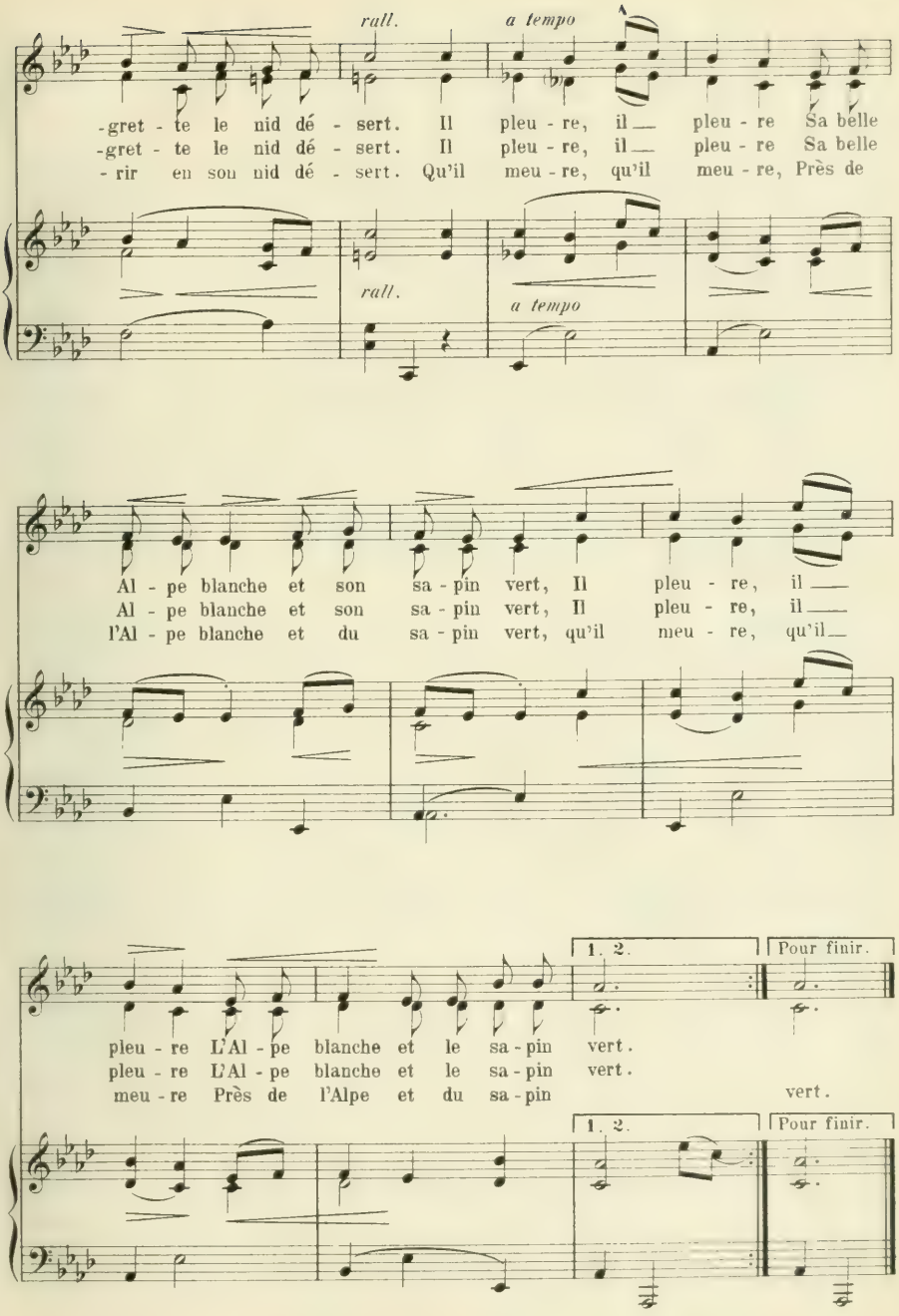
dé - le. Ah! que pé - ris - se le vert til - leuil Dont
qu'el - le. Ah! que se sè - che le grand lac bleu Qui
bel - le. Ah! que fleu - ris - se le gai tail - lis Qui
mf
rall.
1. 2. a tempo
l'om - bre me mit le coeur en deuil.
ver - se ses lar - mes dans mes yeux!
mit dans mon coeur son ga - zouil -
rall.
1. 2.
pp
a tempo
3.
lis!
3.
smorzando
Ped.
*

à Melle Marguerite Loude.

30. L'oiselet a quitté sa branche.

Jaques-Dalcroze.

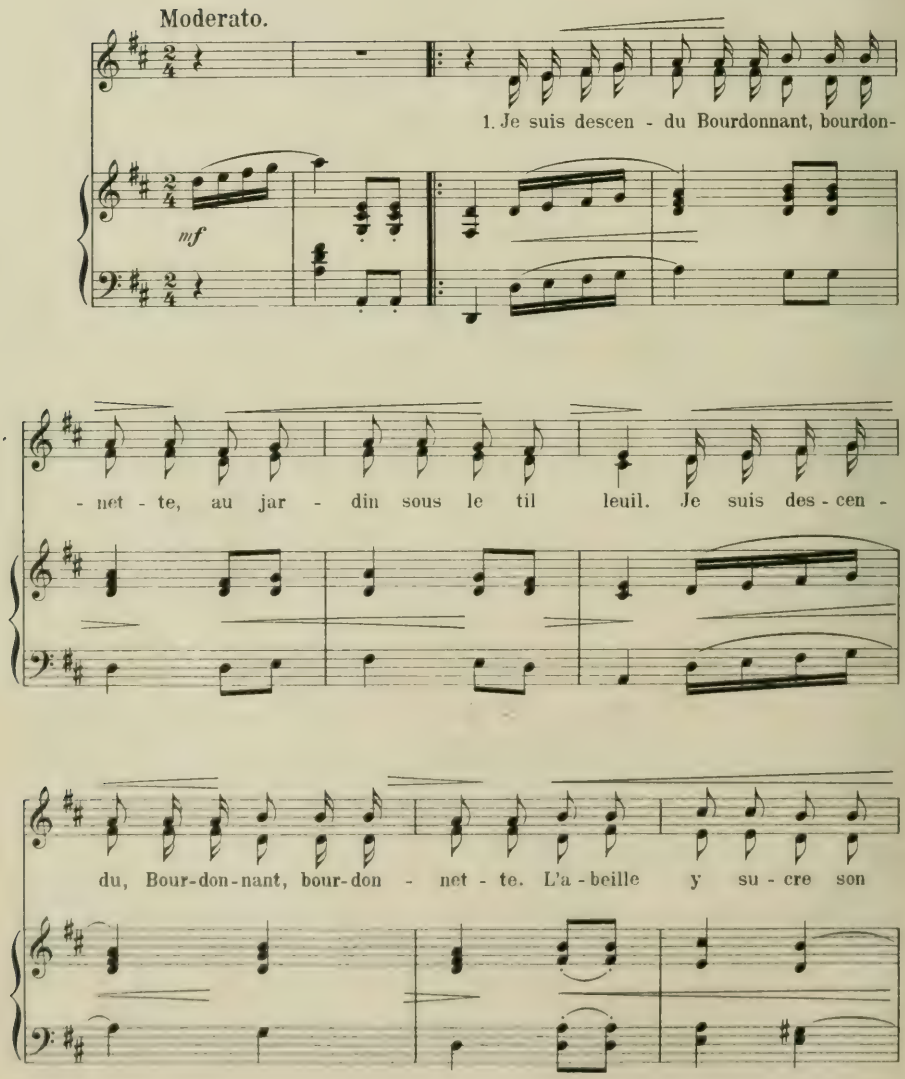


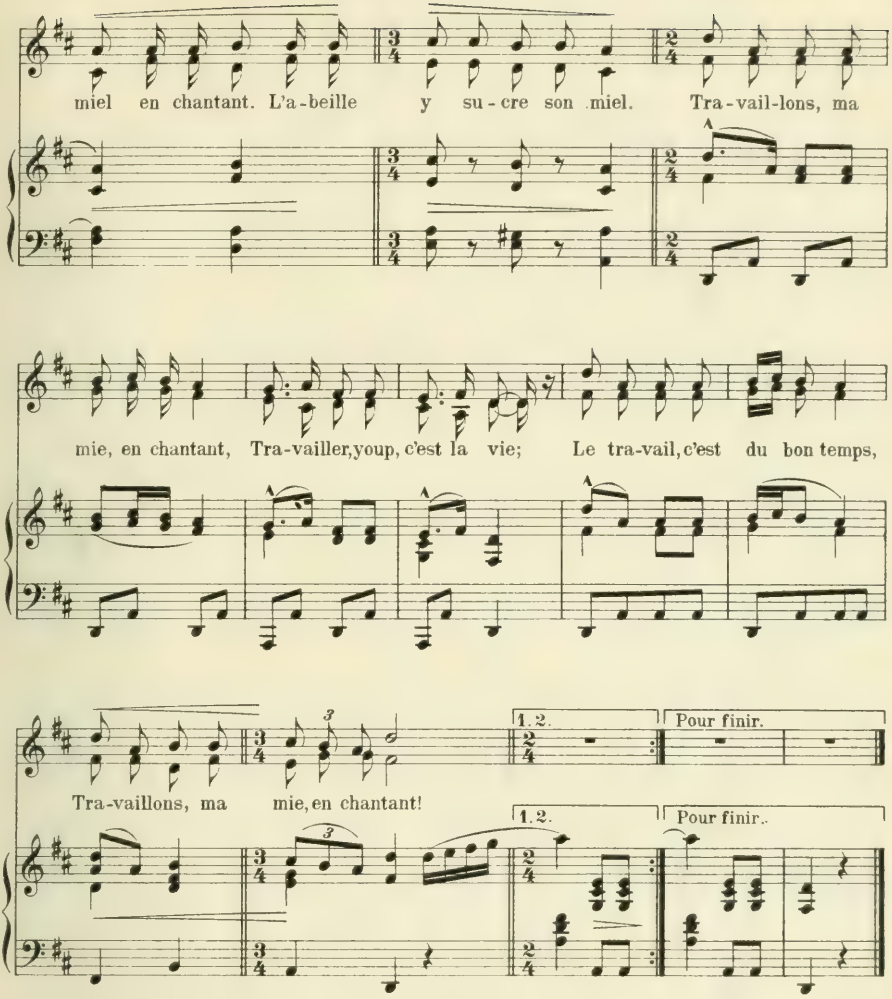

rall.
a tempo
-gret - te le nid dé - sert. Il pleu - re, il pleu - re Sa belle
-gret - te le nid dé - sert. Il pleu - re, il pleu - re Sa belle
- rir en son nid dé - sert. Qu'il meu - re, qu'il meu - re, Près de
rall.
a tempo
Al - pe blanche et son sa - pin vert, Il pleu - re, il
Al - pe blanche et son sa - pin vert, Il pleu - re, il
l'Al - pe blanche et du sa - pin vert, qu'il meu - re, qu'il
1. 2.
Pour finir.
pleu - re L'Al - pe blanche et le sa - pin vert.
pleu - re L'Al - pe blanche et le sa - pin vert.
meu - re Près de l'Alpe et du sa - pin vert.
1. 2.
Pour finir.

À Mme Jean Diodati.

31. Vivons en chantant.

Jaques-Dalcroze.





2.

Je suis descendu
Chantonnant, chantonnette,
Dans la forêt qui fleurit;
Je suis descendu
Chantonnant, chantonnette,
L'oiseau y bâtit son nid,
En chantant,
L'oiseau y bâtit son nid,
Travaillons . . etc.

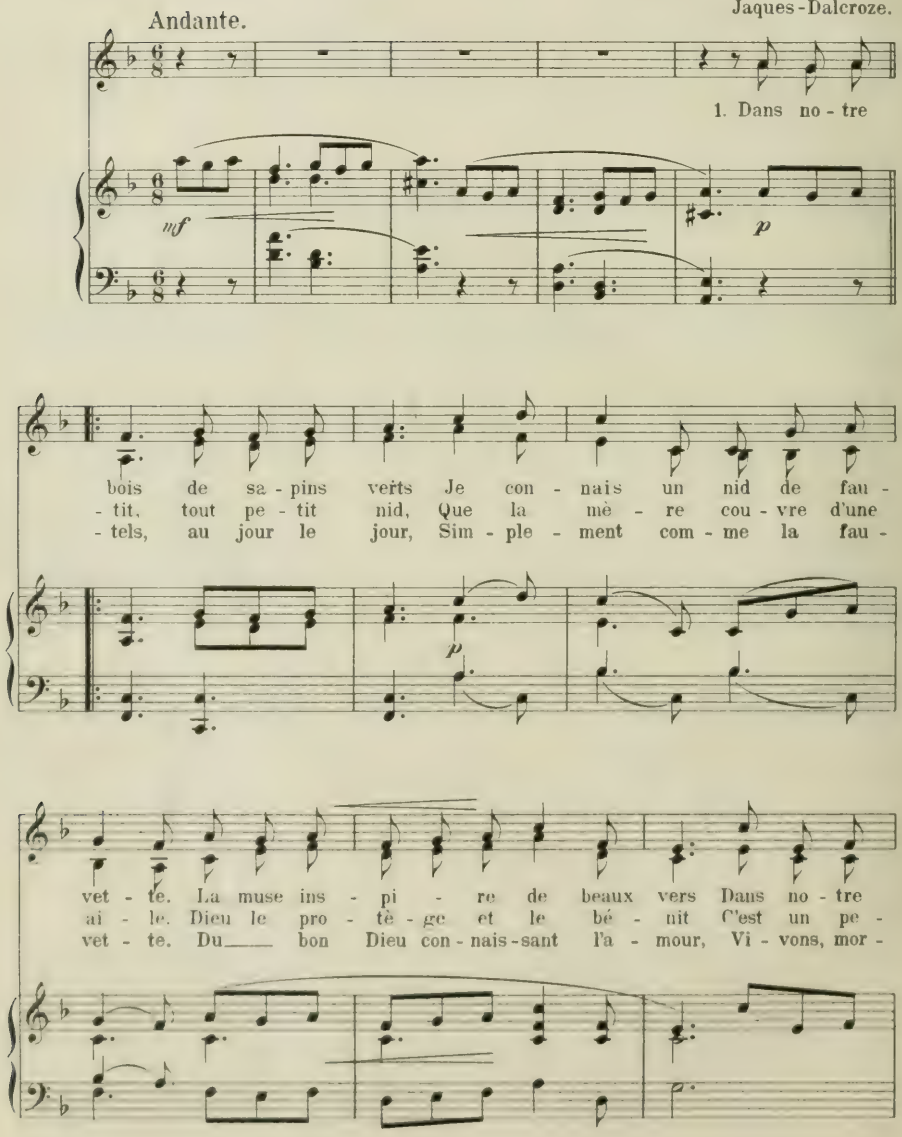
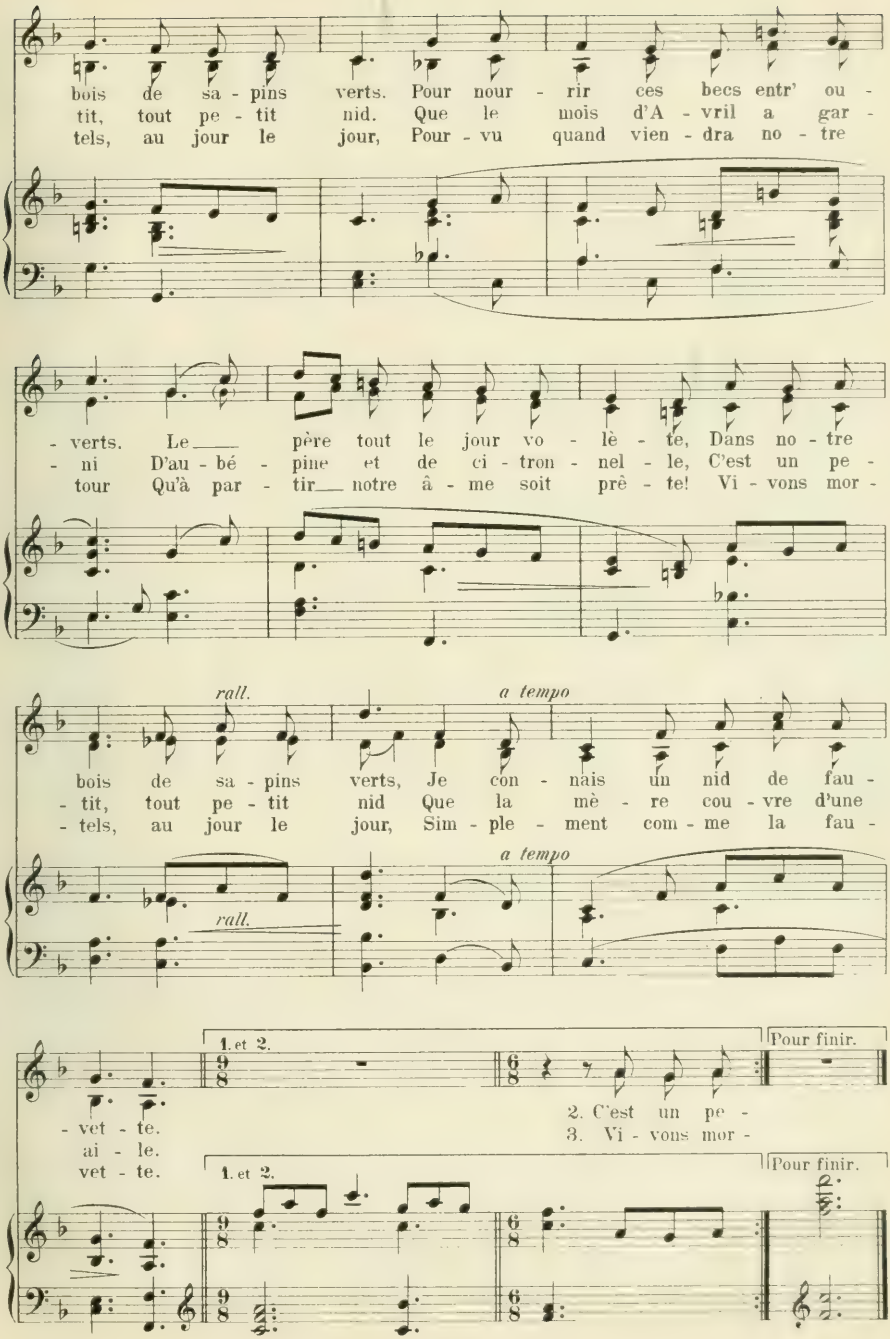
3.

Je suis descendu
Fourmillant, fourmillette,
A l'ombre du vert buisson;
Je suis descendu
Fourmillant, fourmillette,
La fourmi fait sa maison.
En chantant,
La fourmi fait sa maison.
Travaillons . . etc.

À Mme Fréderic Le Coultre.

32. La fauvette.

Poésie de ERNEST BUSSY.

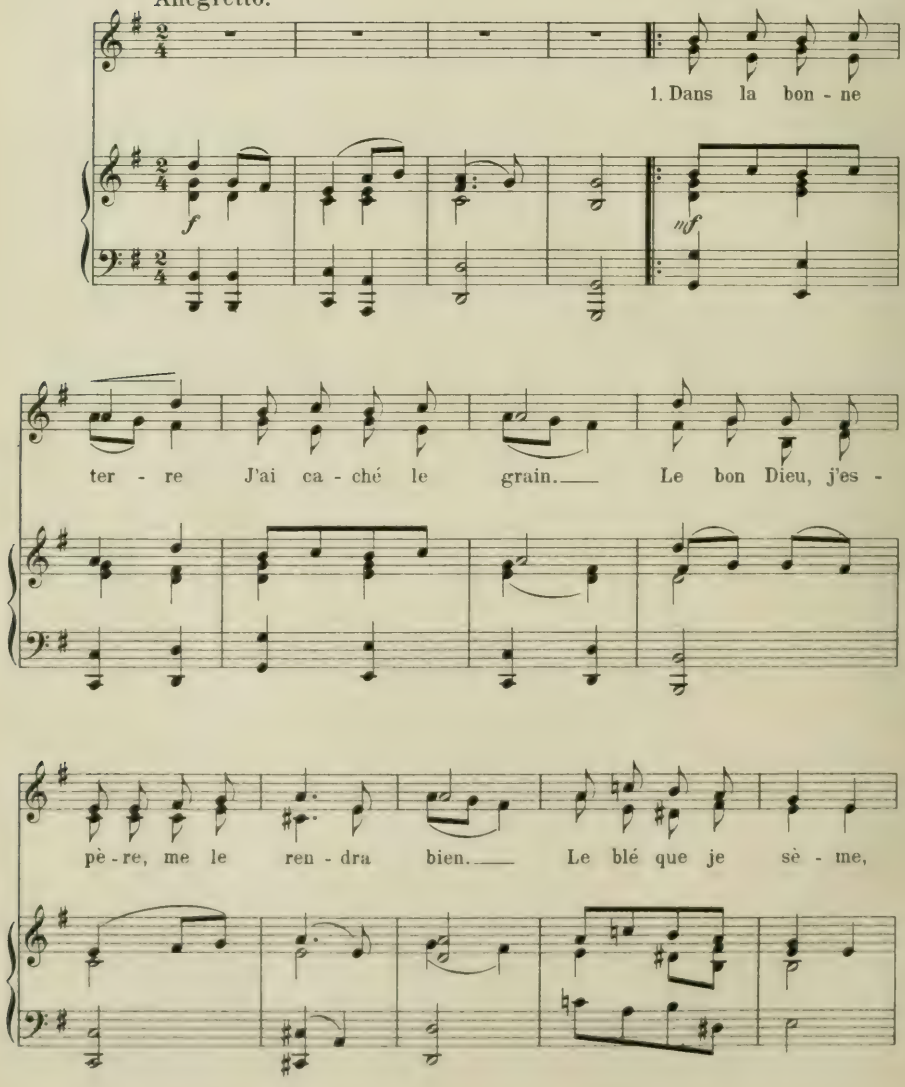
Jaques-Dalcroze.

bois de sa - pins verts. Pour nour - rir ces becs entr' ou -
tit, tout pe - tit nid. Que le mois d'A - vril a gar -
tels, au jour le jour, Pour - vu quand vien - dra no - tre
- verts. Le père tout le jour vo - lè - te, Dans no - tre
- ni D'au - bé - pine et de ci - tron - nel - le, C'est un pe -
tour Qu'à par - tir notre â - me soit prê - te! Vi - vons mor -
rall.
a tempo
bois de sa - pins verts, Je con - nais un nid de fau -
- tit, tout pe - tit nid Que la mè - re cou - vre d'une
- tels, au jour le jour, Sim - ple - ment com - me la fau -
a tempo
rall.
1. et 2.
Pour finir.
- vet - te.
ai - le.
vet - te.
2. C'est un pe -
3. Vi - vons mor -
1. et 2.
Pour finir.

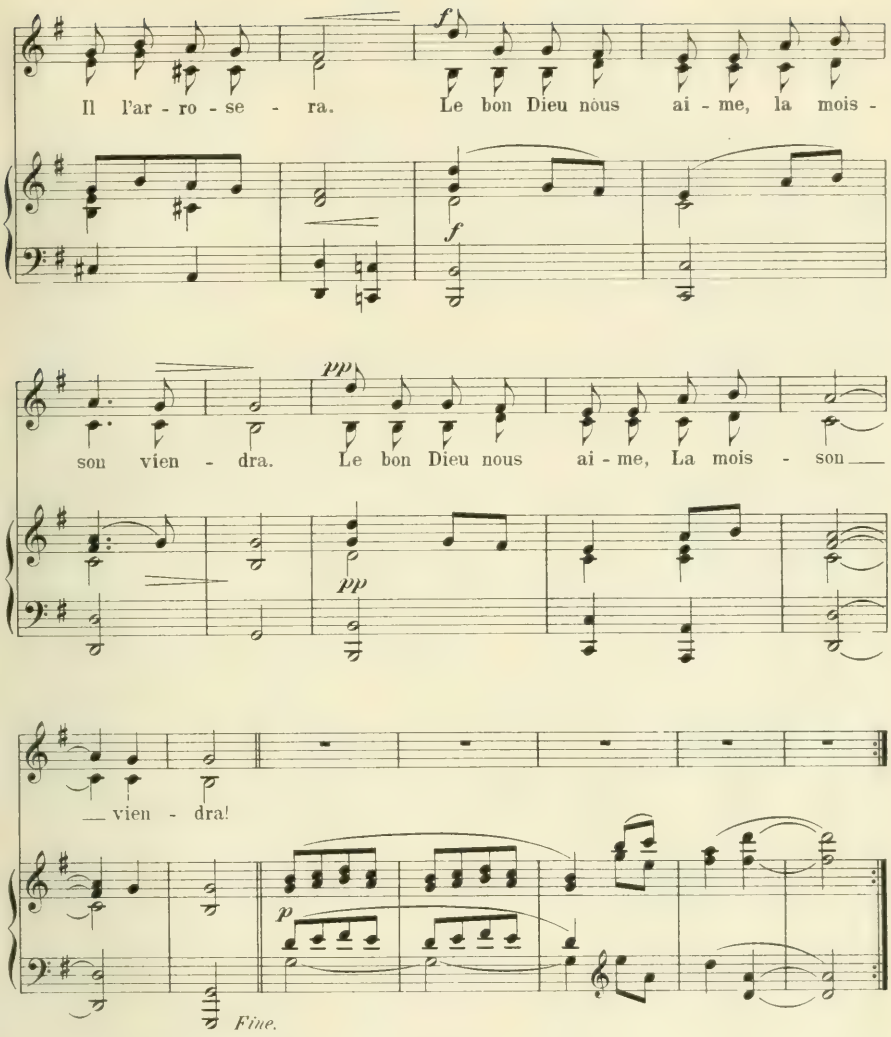
À Mme Philippe Godet.

33. La chanson du blé.

Poésie de PHILIPPE GODET.

Jaques-Dalcroze.





2.
La neige qui tombe
A tout recouvert;
Le grain dans sa tombe
Passera l'hiver.
Ma pauvre semence!
Mon pauvre blé mort...
Mais tout recommence
Pendant que tout dort.

3.
Le blé germe, germe,
L'herbe pointe un brin.
L'épi devient ferme,
L'épi sort du grain.
L'or couvre la terre,
L'or qui fait du pain:
Nous allons, ma mère,
Moissonner demain.

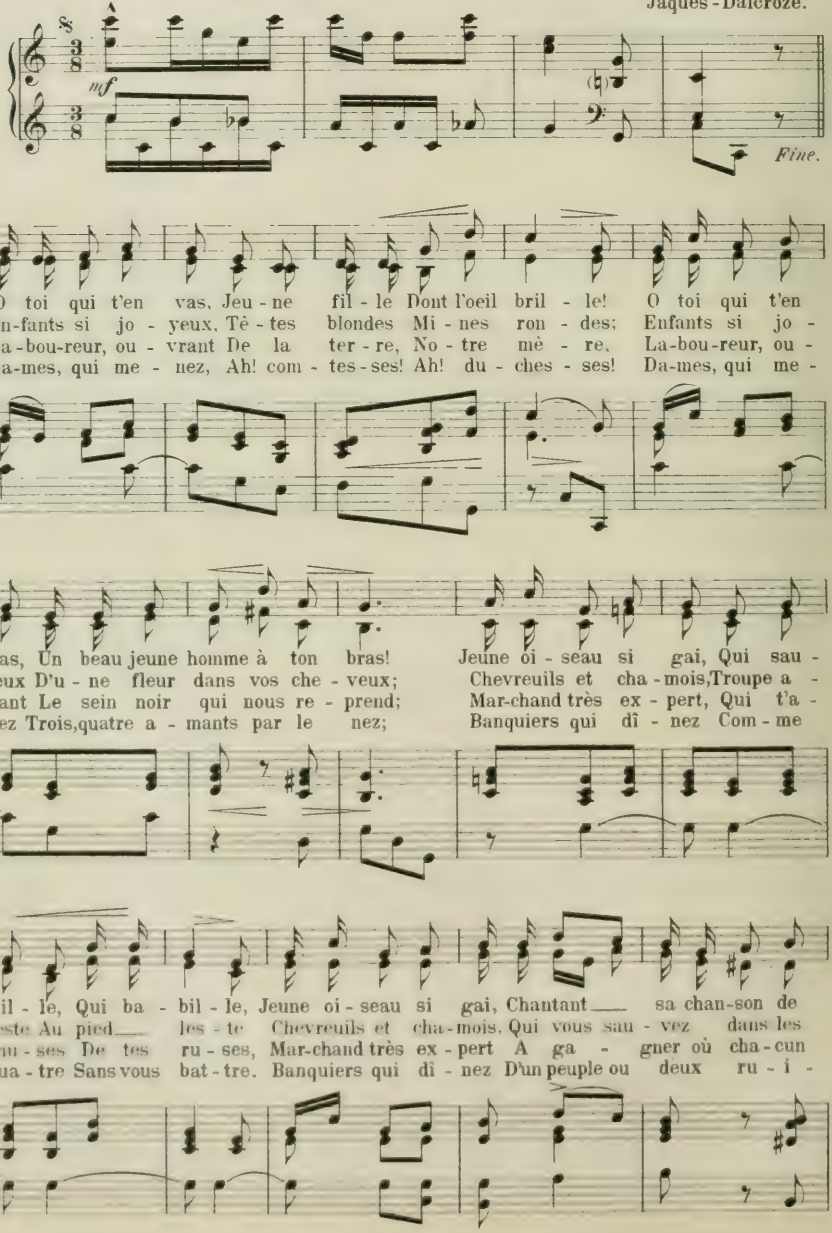
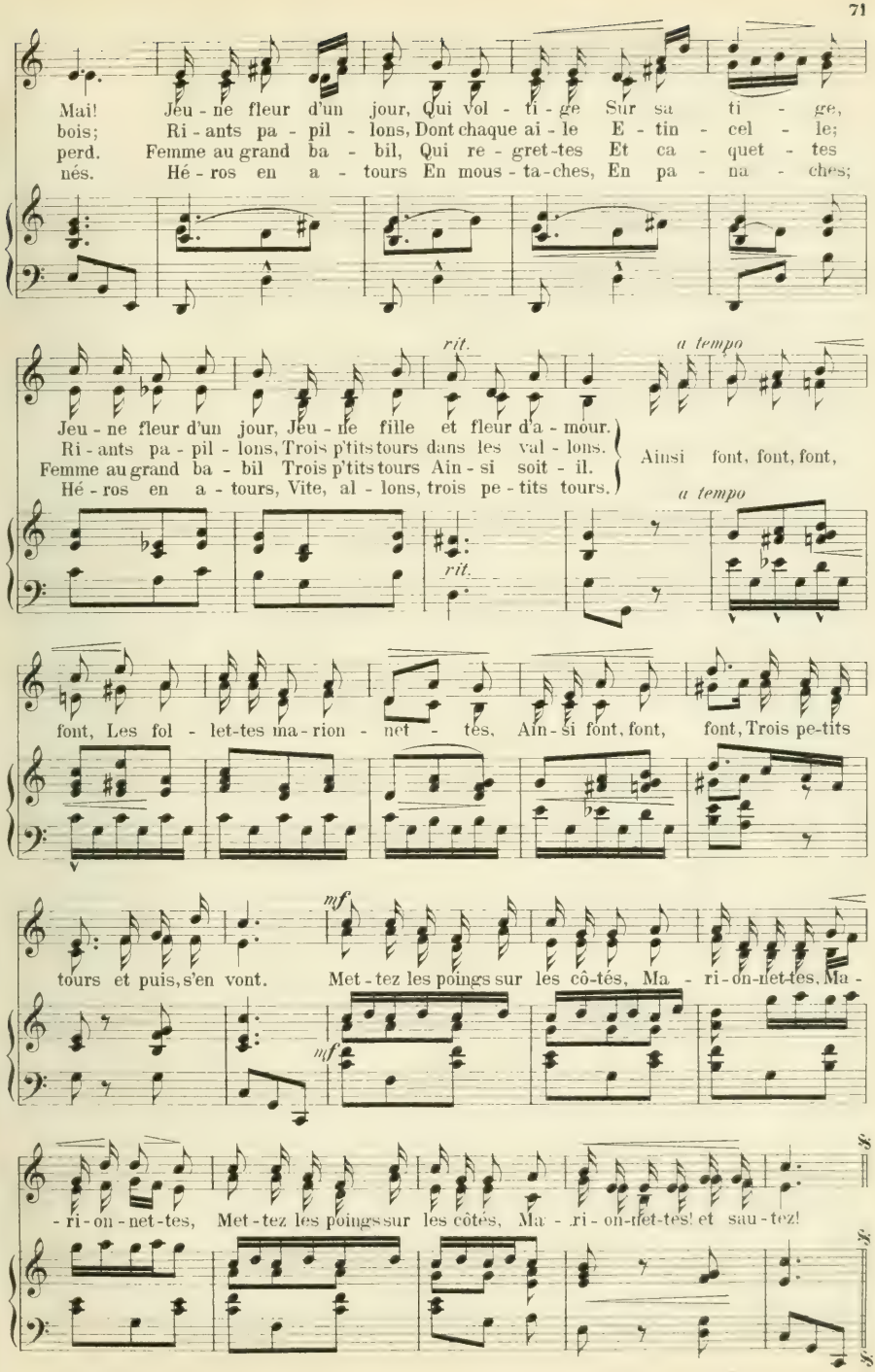
4.
L'oiseau de l'aurore
Chante sa chanson,
Le blé qui se dore
Attend la moisson.
Qu'on les mette en gerbes
En un tour de main,
Les épis superbes
Qui seront du pain.

À Gustave Doret.

34. Les marionnettes.

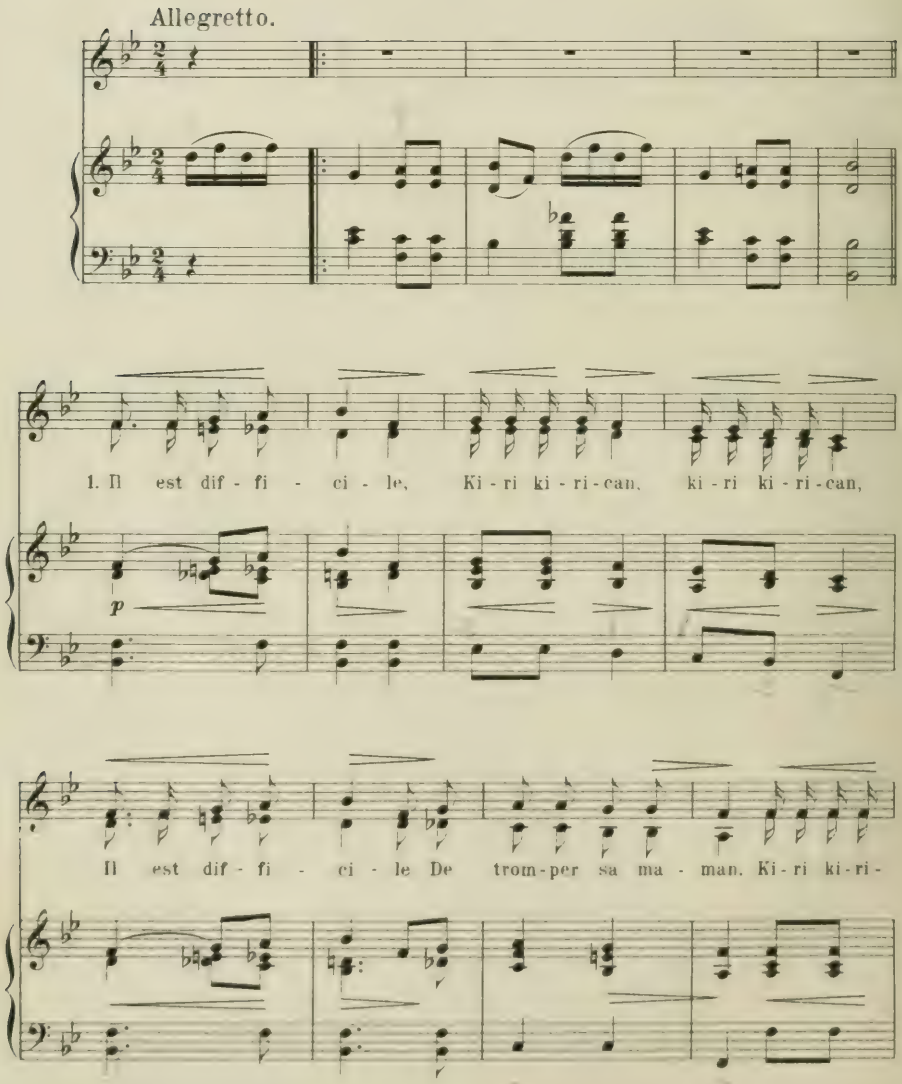
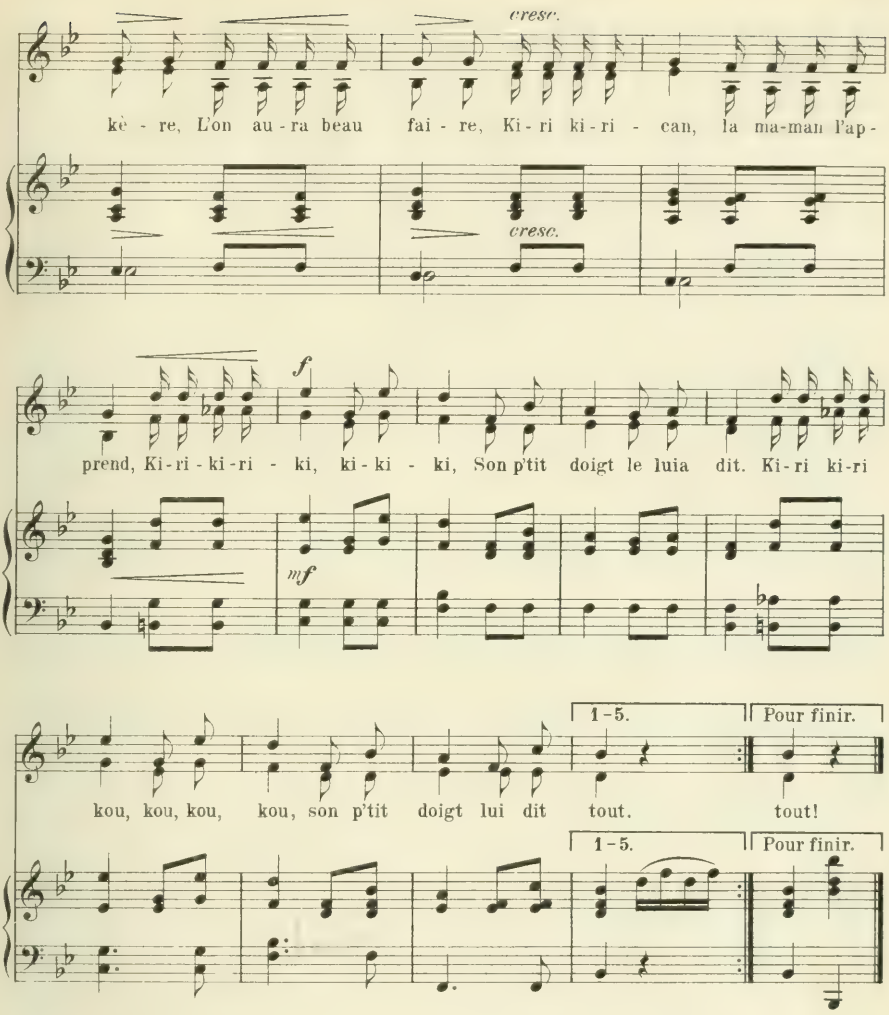
Poésie de JUSTE OLIVIER.

Moderato quasi Allegretto.

Jaques-Dalcroze.

Mai! Jeu - ne fleur d'un jour, Qui vol - ti - ge Sur sa ti - ge,
bois; Ri - ants pa - pil - lons, Dont chaque ai - le E - tin - cel - le;
perd. Femme au grand ba - bil, Qui re - gret-tes Et ca - quet - tes
nés. Hé - ros en a - tours En mous - ta-ches, En pa - na - ches;
rit.
a tempo
Jeu - ne fleur d'un jour, Jeu - ne fille et fleur d'a - mour.
Ri - ants pa - pil - lons, Trois p'tits tours dans les val - lons.
Femme au grand ba - bil Trois p'tits tours Ain - si soit - il.
Hé - ros en a - tours, Vite, al - lons, trois pe - tits tours.
Ainsi font, font, font,
a tempo
rit.
font, Les fol - let-tes ma-rion - net - tes, Ain - si font, font, font, Trois pe-tits
mf
tours et puis, s'en vont. Met - tez les poings sur les cô-tés, Ma - ri - on-net-tes, Ma -
mf
- ri - on - net-tes, Met - tez les poings sur les côtés, Ma - ri - on-net-tes! et sau - tez!

RONDES et ENFANTINES.

1. Kiri-kirican..... 74
2. La belle chasse..... 76
3. Le mariage du Coucou..... 78
4. Flic, floc..... 80
5. Le petit minon..... 82
6. Le beau bébé..... 84
7. Nous voulons danser..... 86
8. Les manières..... 88
9. Le petit bedant..... 90
10. L'agneau blanc..... 92
11. Le petit Noël..... 94
12. Le cheval de Jean..... 96
13. Je t'aime bien..... 98
14. Le méchant petit garçon..... 100
15. Le bel ormeau..... 102

1. Kiri-kirican....



2.

Si l'on manqu' l'école,
—Kiri kiri kan *(bis)*—
Si l'on manqu' l'ecole.
Qu'on prenn 'la clef des champs?
Kiri kiri kère. etc.

3.

Fait-on la maraude,
—Kiri kiri ké *(bis)*—
Fait-on la maraude
Des fruits au potager?
Kiri kiri kère. etc.

4.

Oubli' t-on de dire,
—Kiri kiri keu *(bis)*—
Oubli' t-on de dire
Sa prière au bon Dieu?
Kiri kiri kère. etc.

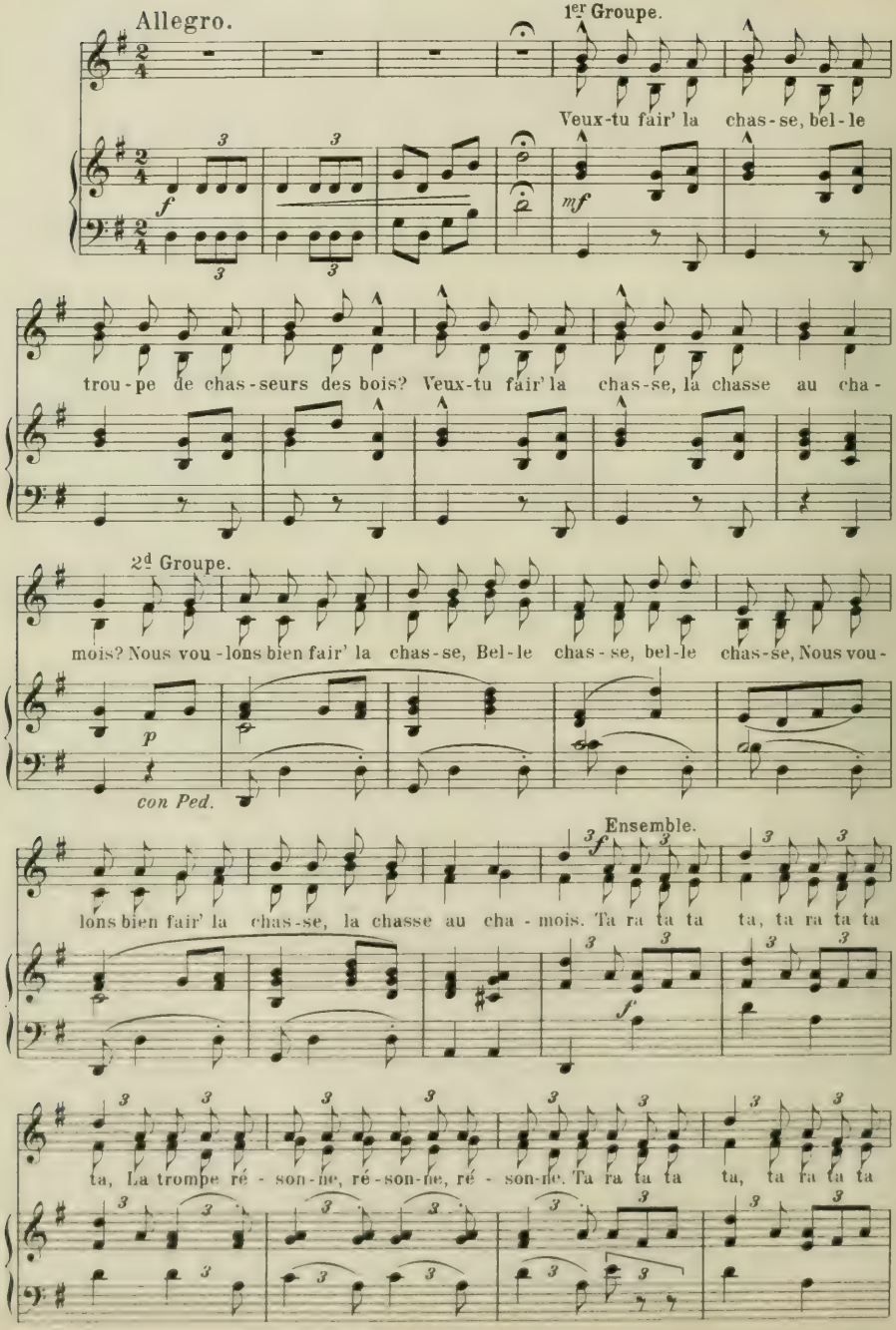
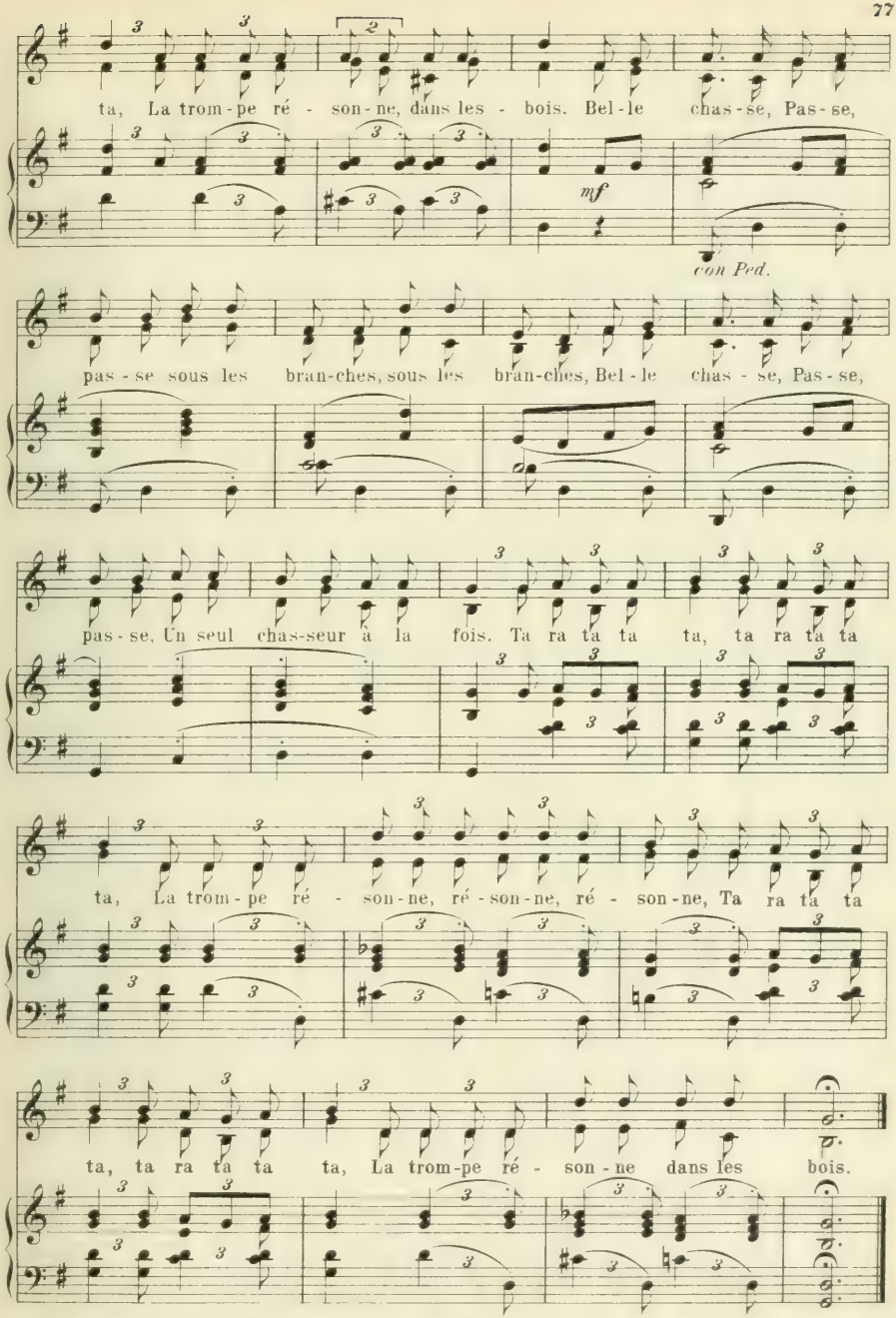
5.

Si l'on fait des taches
—Kiri kiri keuf *(bis)*—
Si l'on fait des taches
A son bel habit neuf?
Kiri kiri kère etc.

6.

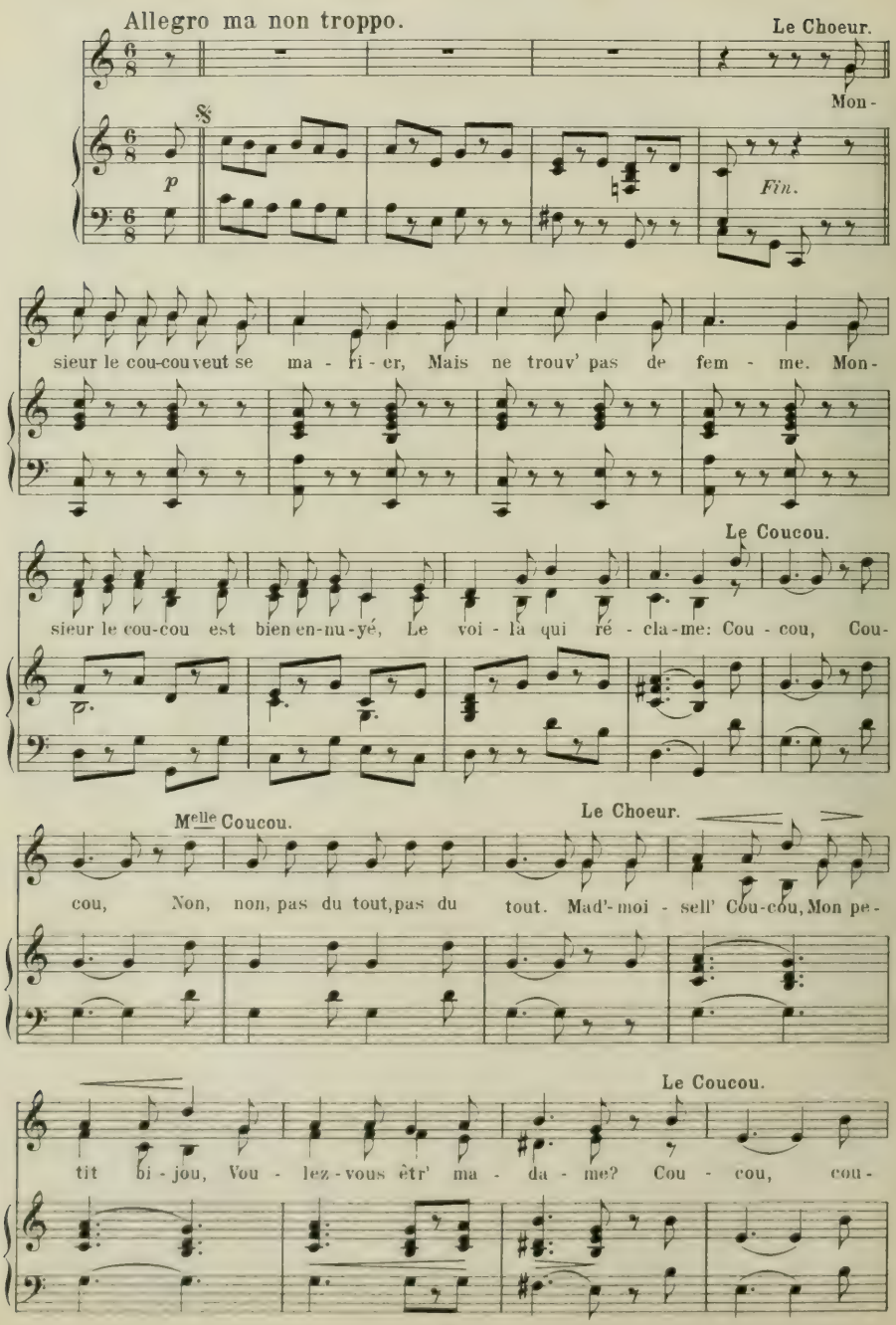
A-t-on les mains sales,
—Kiri kiri kar *(bis)*—
A-t-on les mains sales,
Le bout du nez tout noir?
Kiri kiri kère etc.

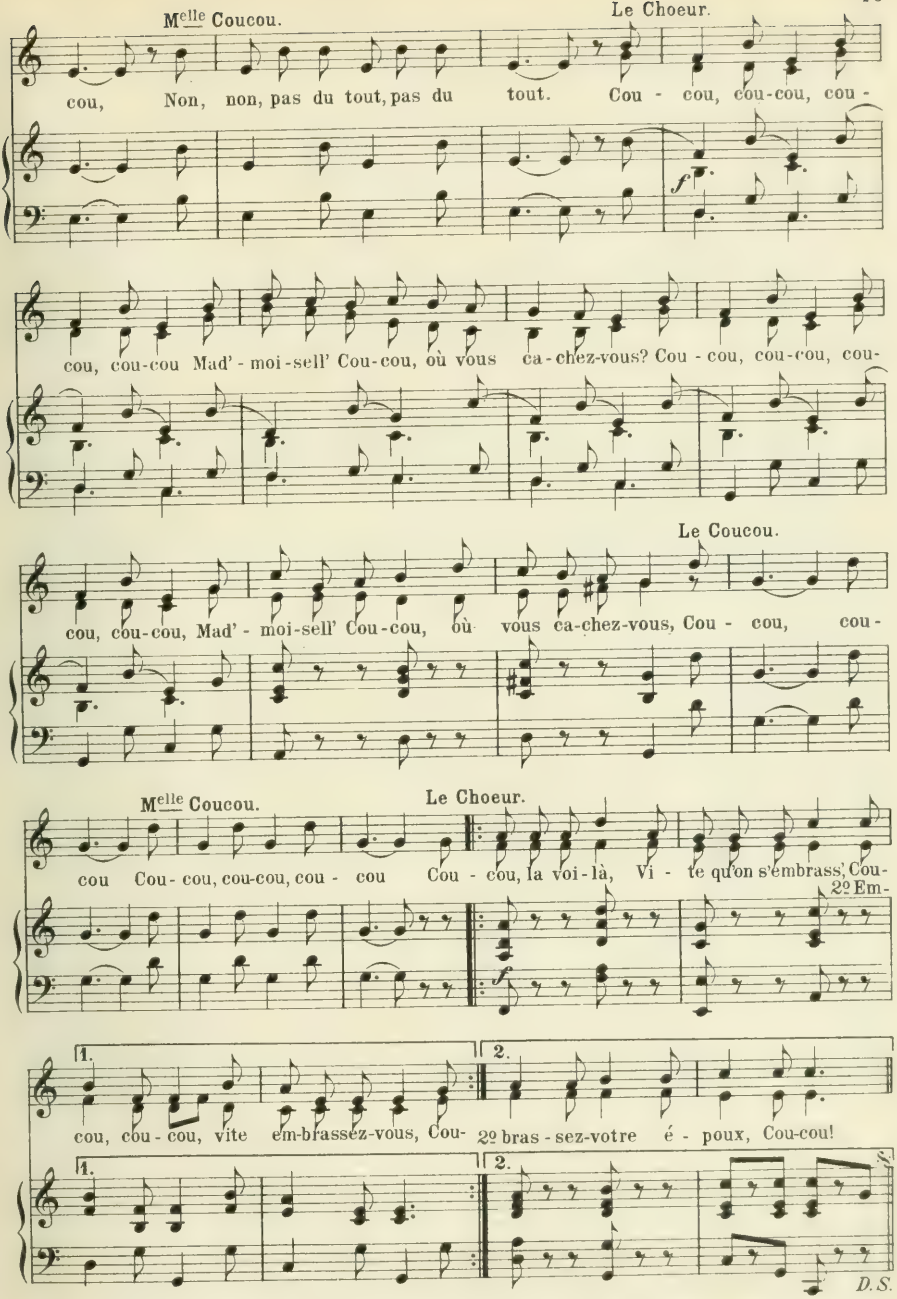
2. La belle chasse.



Le 1er groupe est composé de deux enfants qui lèvent les bras en berceau. Le 2d groupe par des enfants se tenant par les mains, formant une chaîne. Au moment de l'ensemble, la chaîne passe sous le berceau. Le dernier enfant du 2d groupe est retenu prisonnier à la fin du refrain et forme avec les bras un 2ème berceau, sous lequel on passera en chantant le couplet suivant... et ainsi de suite.

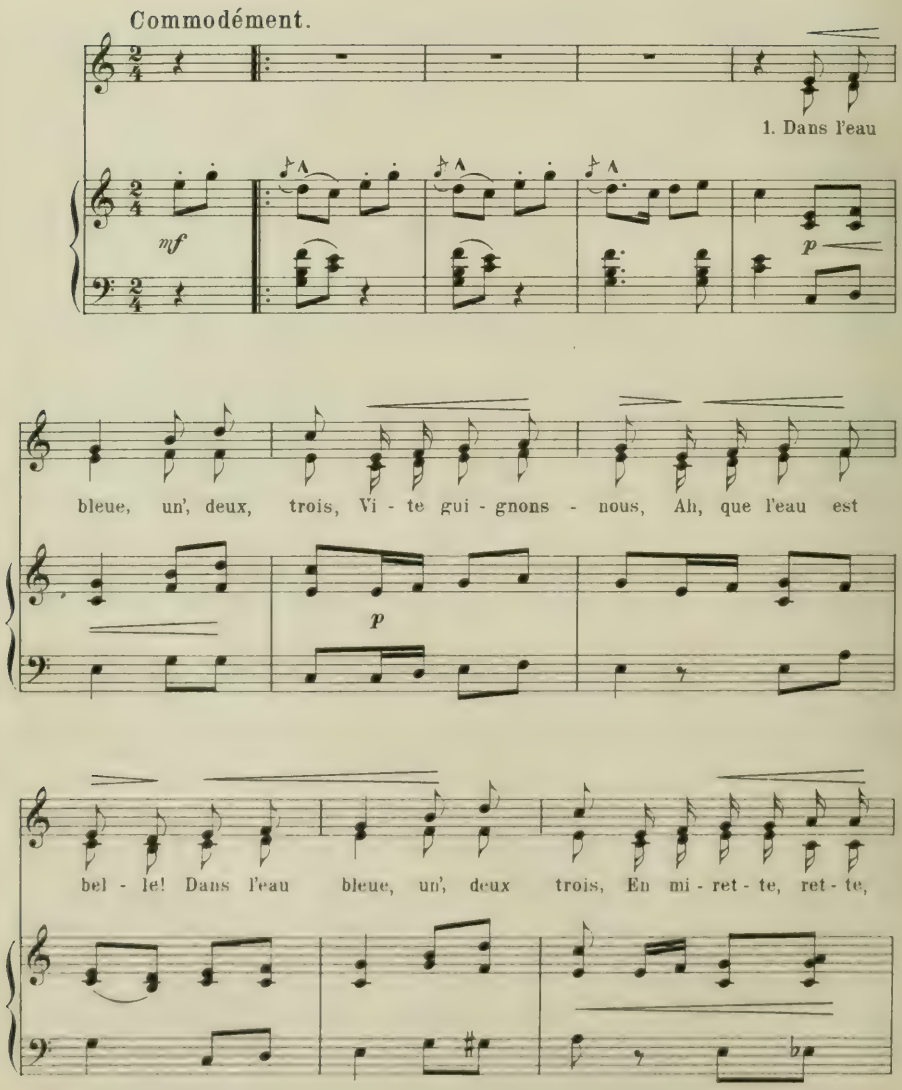
3. Le Mariage du Coucou.

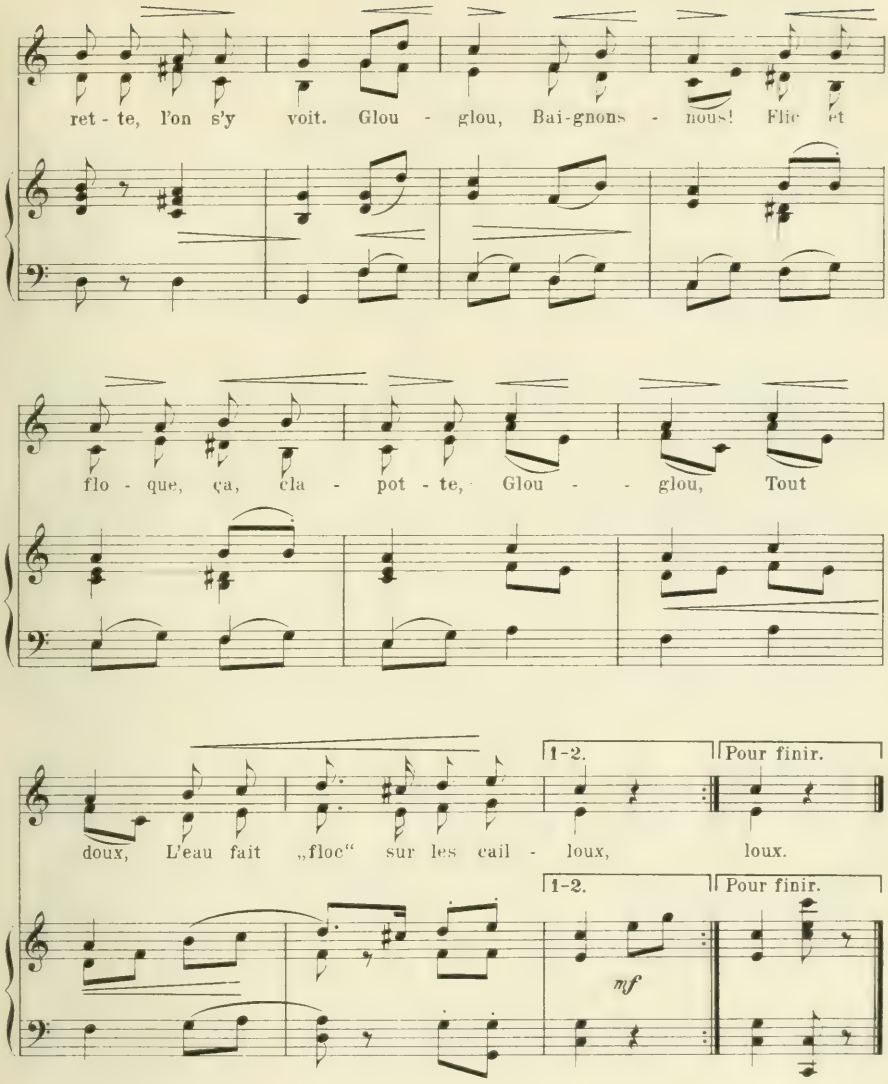




Les enfants sont rangés en cercle, tournant le dos au centre, les mains derrière le dos. L'enfant représentant le Coucou, est au centre du cercle. Chaque fois qu'il interrompt le choeur pour chanter: Coucou, il s'adresse a une petite fille en lui tapant sur la main. Les deux premières fois, les petites filles choisies répondent „non" en hochant la tête. La 3e fois, la petite fille se retourne et entre dans le cercle où le Coucou l'embrasse, pendant que les autres enfants dansent la ronde.

4. Flic, floc.


Commodément.
1. Dans l'eau
mf
p
bleue, un', deux, trois, Vi - te gui - gnons - nous, Ah, que l'eau est
p
bel - le! Dans l'eau bleue, un', deux trois, En mi - ret - te, ret - te,



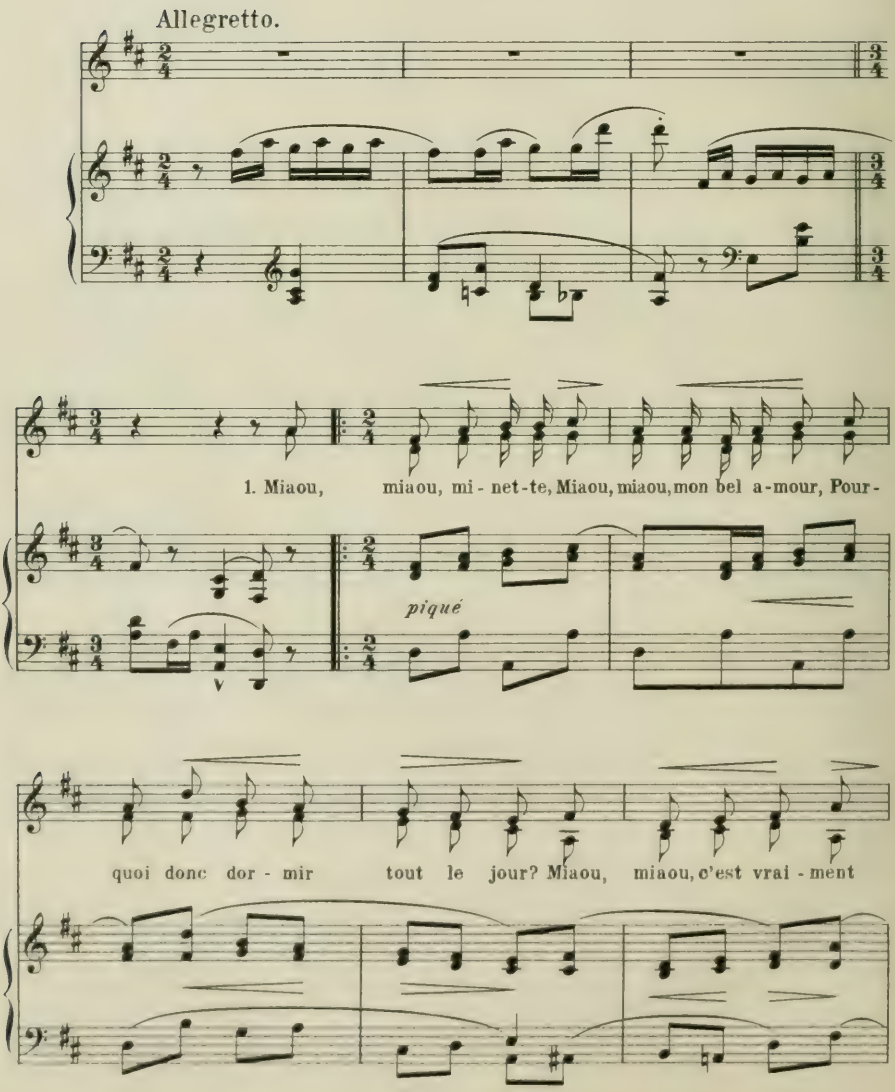
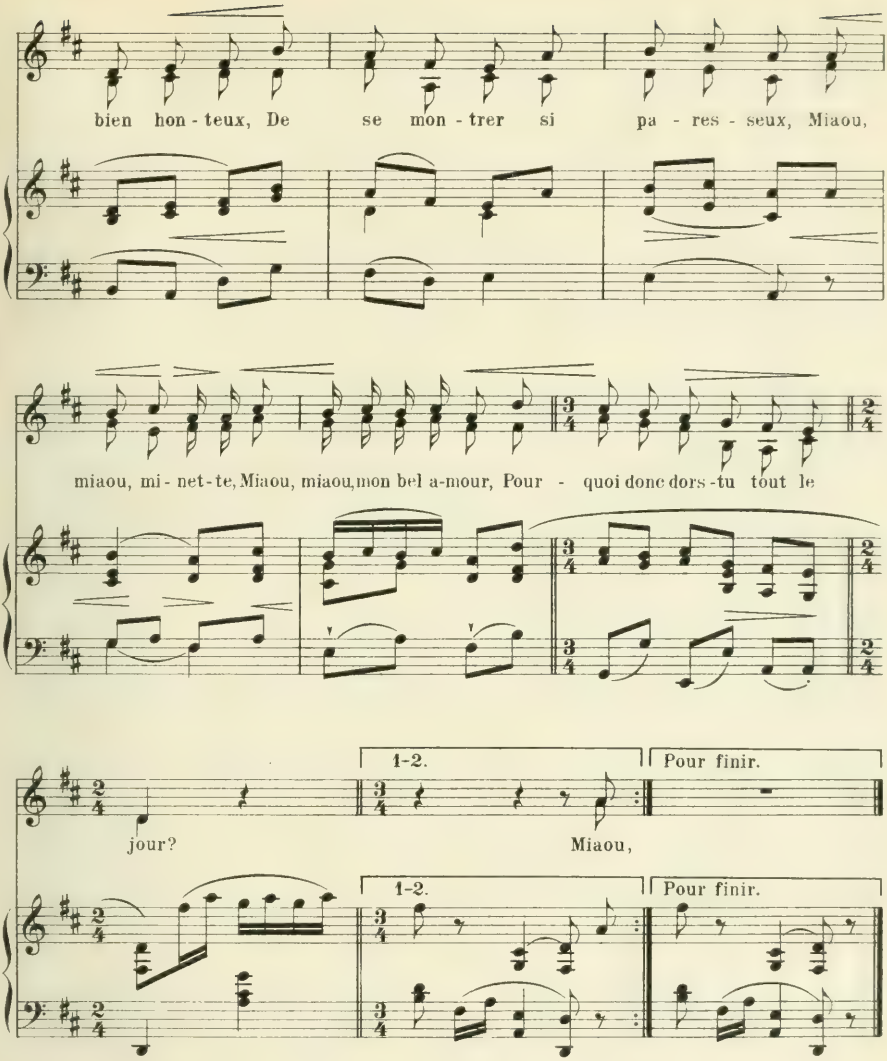
2.

Dans l'eau fraîche, un', deux, trois.
Vite plongeons-nous,
Ah, que l'eau est bonne!
Dans l'eau fraîche, un', deux, trois,
Cela gicle, cela gicle et ça fait froid.
Glou-glou.
Baignons-nous, etc.

3.

Dans le sable, un', deux trois.
Vite chauffons-nous,
Ah, que l'eau est froide!
Dans le sable, un', deux trois,
Cela coule, cela coule entre les doigts,
Glou-glou.
Baignons-nous, etc.

5. Le petit Minon.



2.

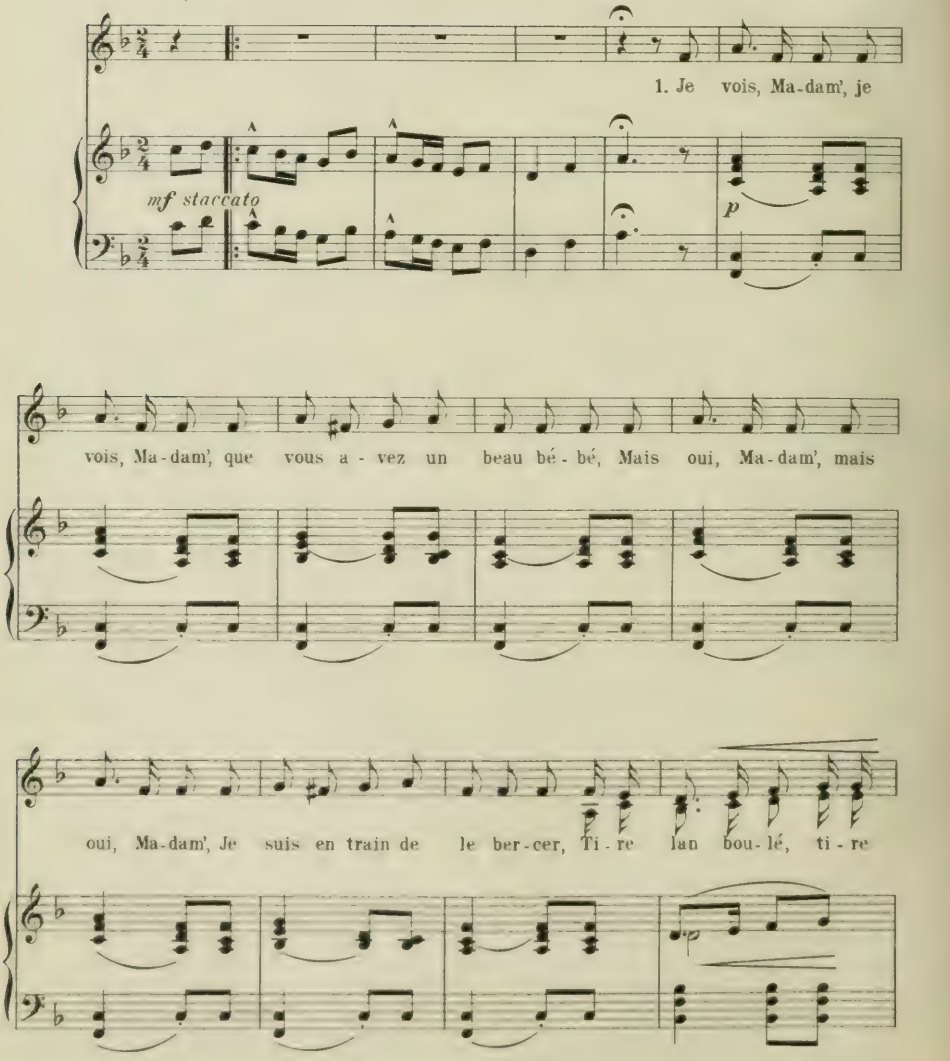
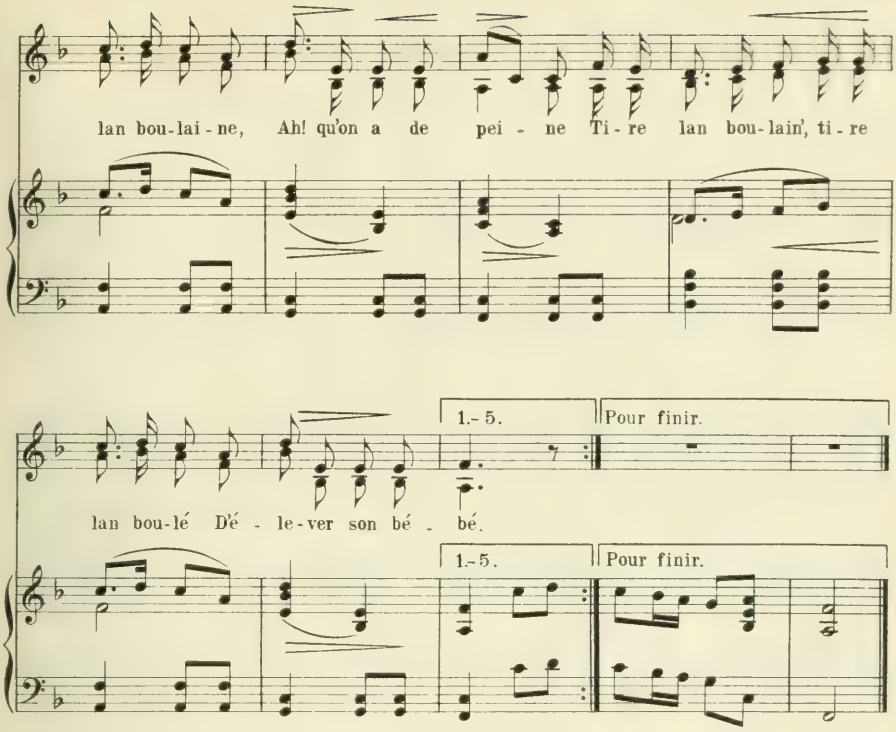
Miaou, miaou, minette,
Miaou, miaou, mon minon blanc,
Pourquoi griff's-tu si méchamment?
Tu sais bien qu' j'aime mon p'tit chat,
Pourquoi te conduire en in-grat?
Miaou, miaou, minette,
Miaou, miaou, mon minon blanc,
Pourquoi griff's-tu si méchamment?

3.

Miaou, miaou, minette,
Miaou, miaou, aux grands yeux gris,
Pourquoi donc prends-tu des souris?
Pourquoi leur fair' du mal, dis moi,
Puisqu' ell's sont plus petit's que toi?
Miaou, miaou, minette,
Miaou, miaou, aux grands yeux gris,
Pourquoi donc prends-tu des souris?

6. Le beau bébé.

(En chantant cette chanson, l'enfant a une poupée qu'il berce, lave, habille etc... selon l'indication du couplet.)



2.

Je vois, Madam', (*bis*)
Que vous avez un beau bébé,
Mais oui, Madam', (*bis*)
Je suis en train de le laver.
Tire lan boulé. etc.

3.

Je vois, Madam', (*bis*)
Que vous avez un beau bébé,
Mais oui, Madam', (*bis*)
Je suis en train de l'fair' manger.
Tire lan boulé. etc.

4.

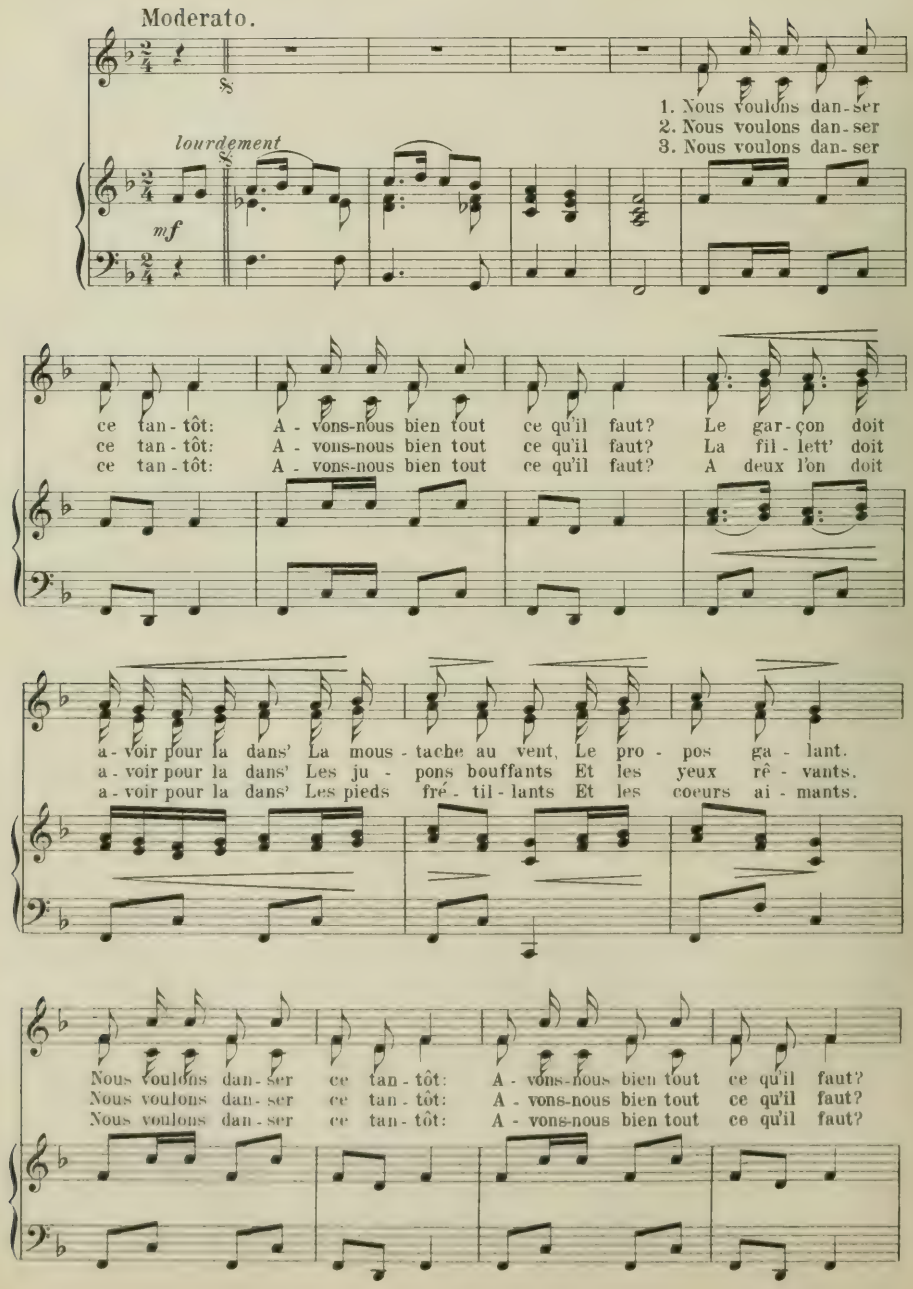
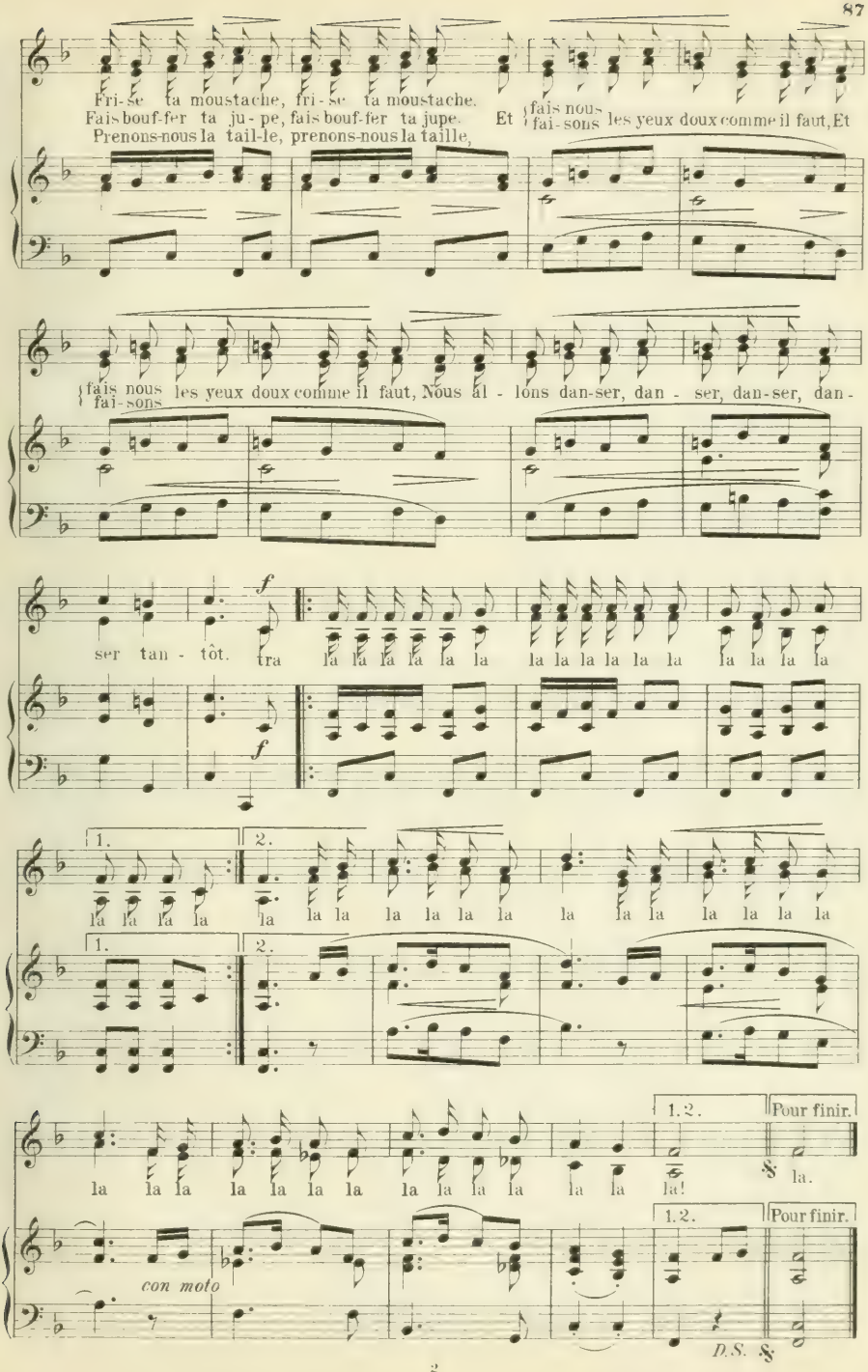
Je vois, Madam', (*bis*)
Que vous avez un beau bébé,
Mais oui, Madam', (*bis*)
Je suis en train de l'habiller.
Tire lan boulé. etc.

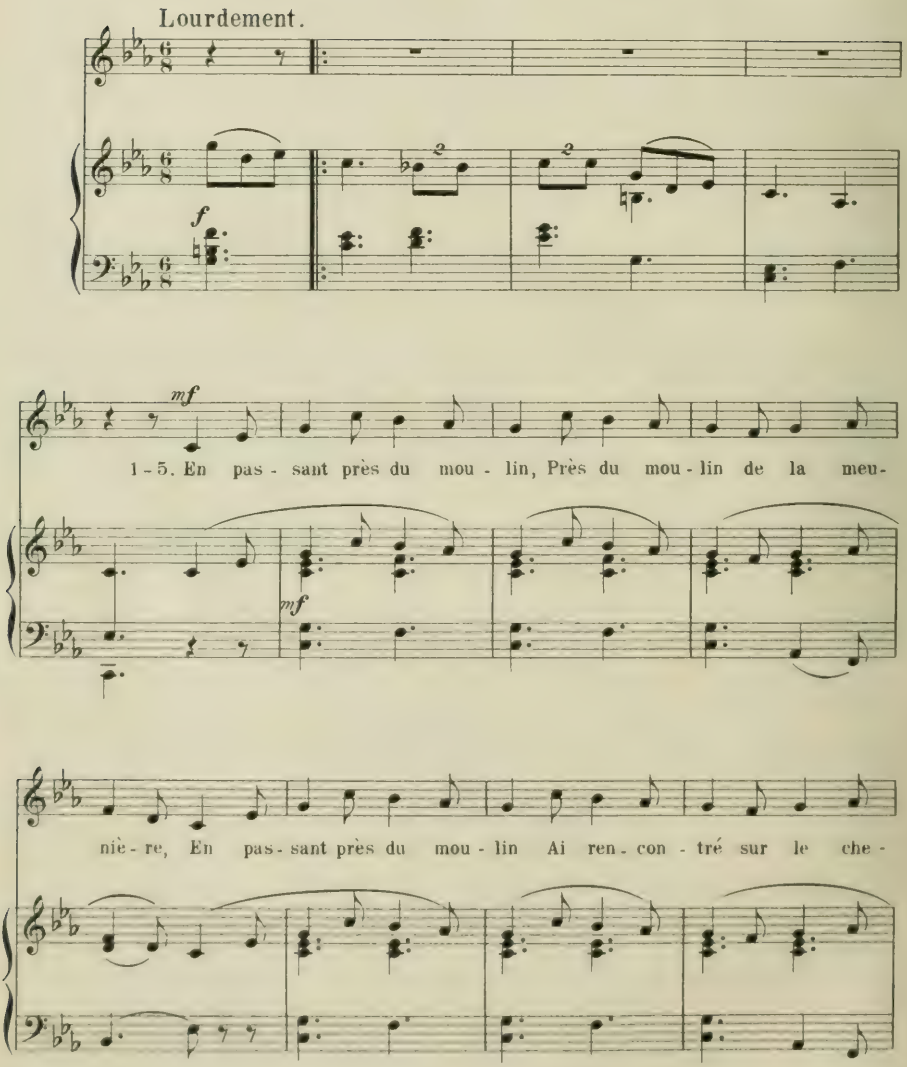
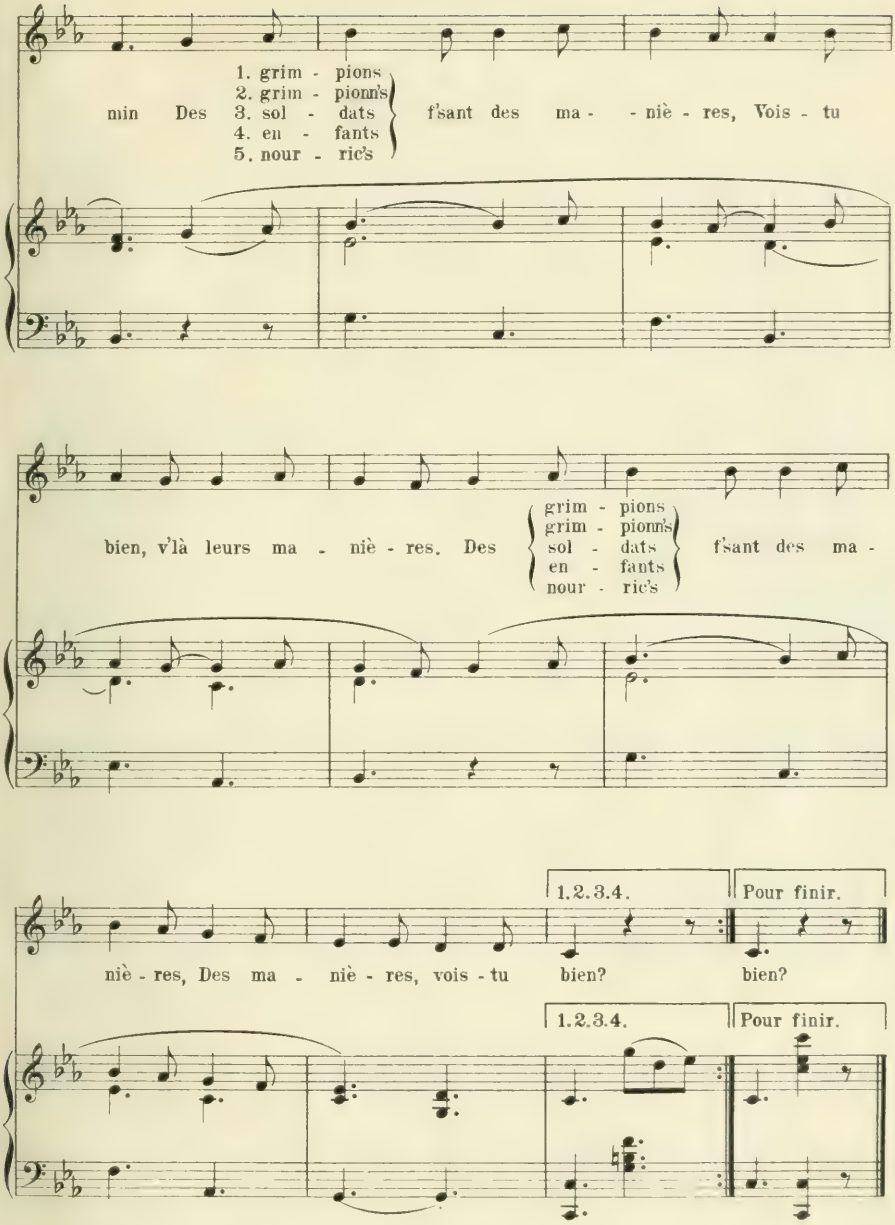
5.

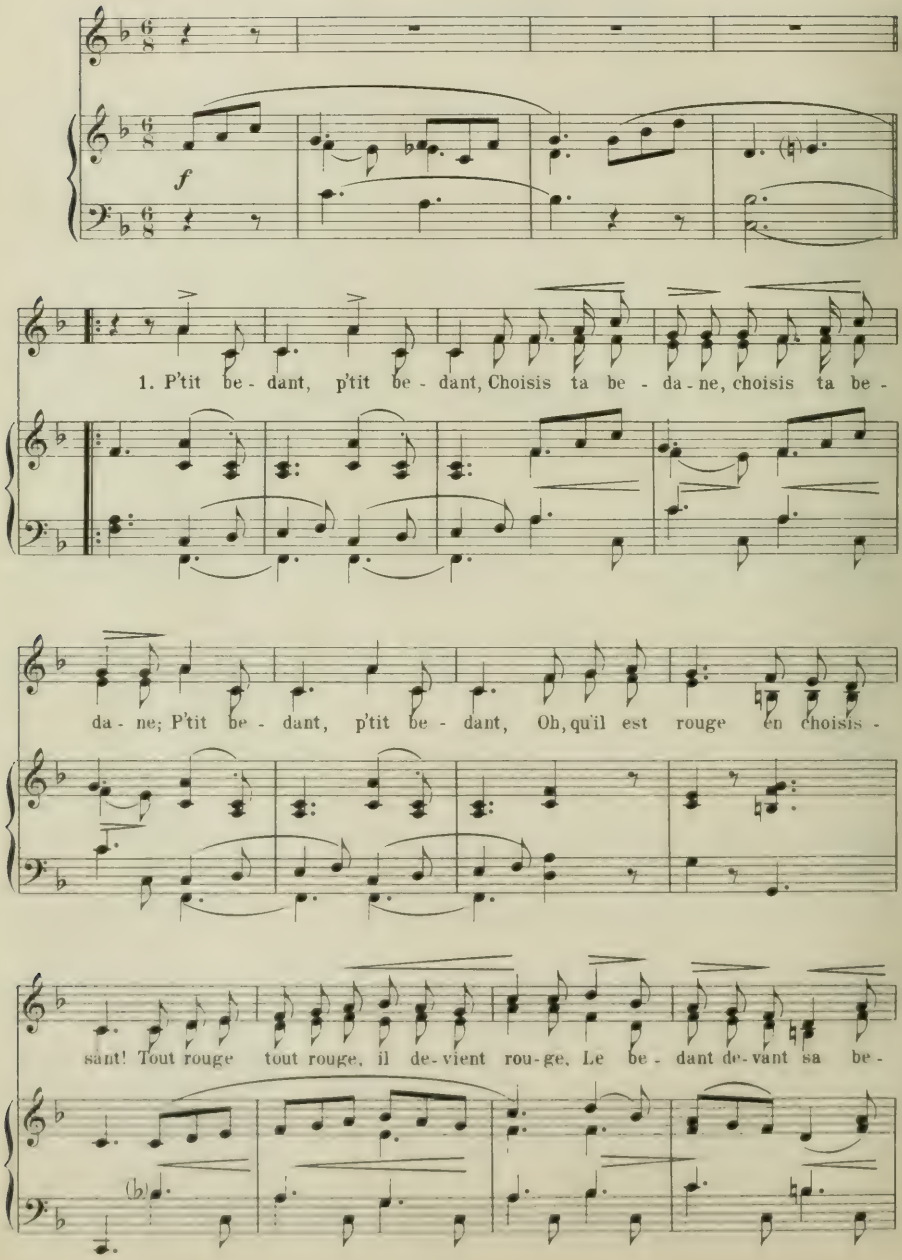
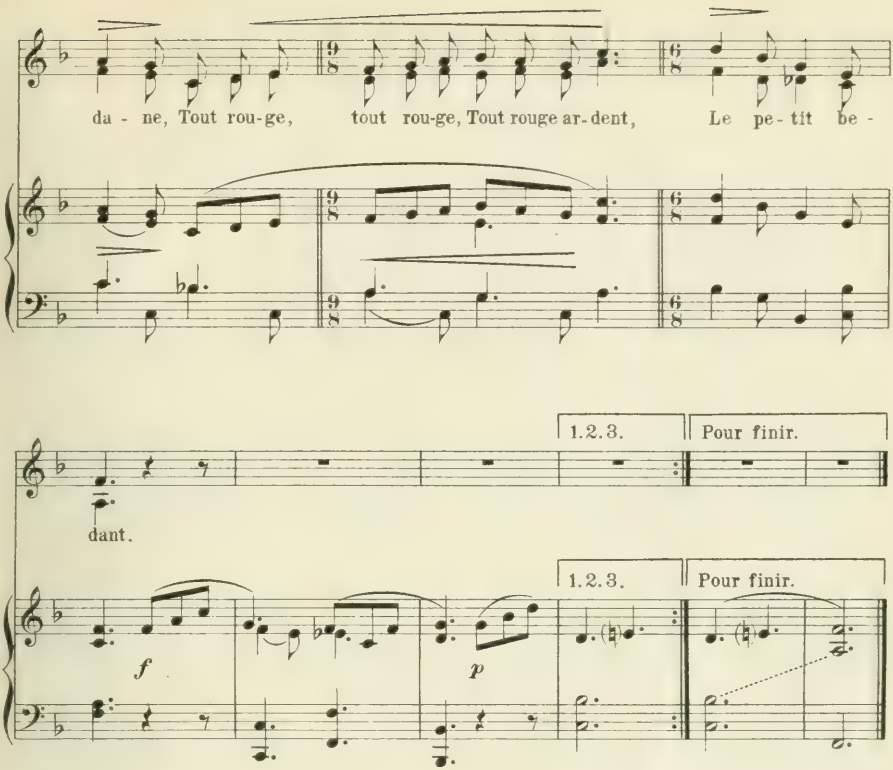
Je vois, Madam', (*bis*)
Que vous avez un beau bébé,
Mais oui, Madam', (*bis*)
Je suis en train de l'fair' marcher.
Tire lan boulé. etc.

6.

Je vois, Madam', (*bis*)
Que vous avez un beau bébé,
Mais oui, Madam', (*bis*)
Je suis en train de l'embrasser.
Tire lan boulé. etc.

7. Nous voulons danser.

Fri-se ta moustache, fri-se ta moustache.
Fais bouf-fer ta ju-pe, fais bouf-fer ta jupe.
Prenons-nous la tail-le, prenons-nous la taille,
Et fais nous fai-sons les yeux doux comme il faut, Et
fais nous fai-sons les yeux doux comme il faut, Nous al-lons dan-ser, dan-ser, dan-ser, dan-
ser tan-tôt. f tra la la la la la la
la la la la la la la la la la la la
f
1. 2.
la la la la la la la la la la la la la la la la
1. 2.
la la la la la la la la la la la la la la la!
1.2. Pour finir.
la.
con moto
1.2. Pour finir.
D.S.

8. Les manières.

(Les enfants imitent les manières des différents personnages mis en scène. A la liste ci-dessus, l'on peut ajouter d'autres personnages encore: des ivrogn's; des pauv's vieux; des büch'rons ... etc etc.)

9. Le p'tit bedant.

2.

P'tit bedant, (*bis*)
Salu' ta bedane; (*bis*)
P'tit bedant, (*bis*)
Oh! qu'il est rouge en saluant!
Tout rouge... etc.

3.

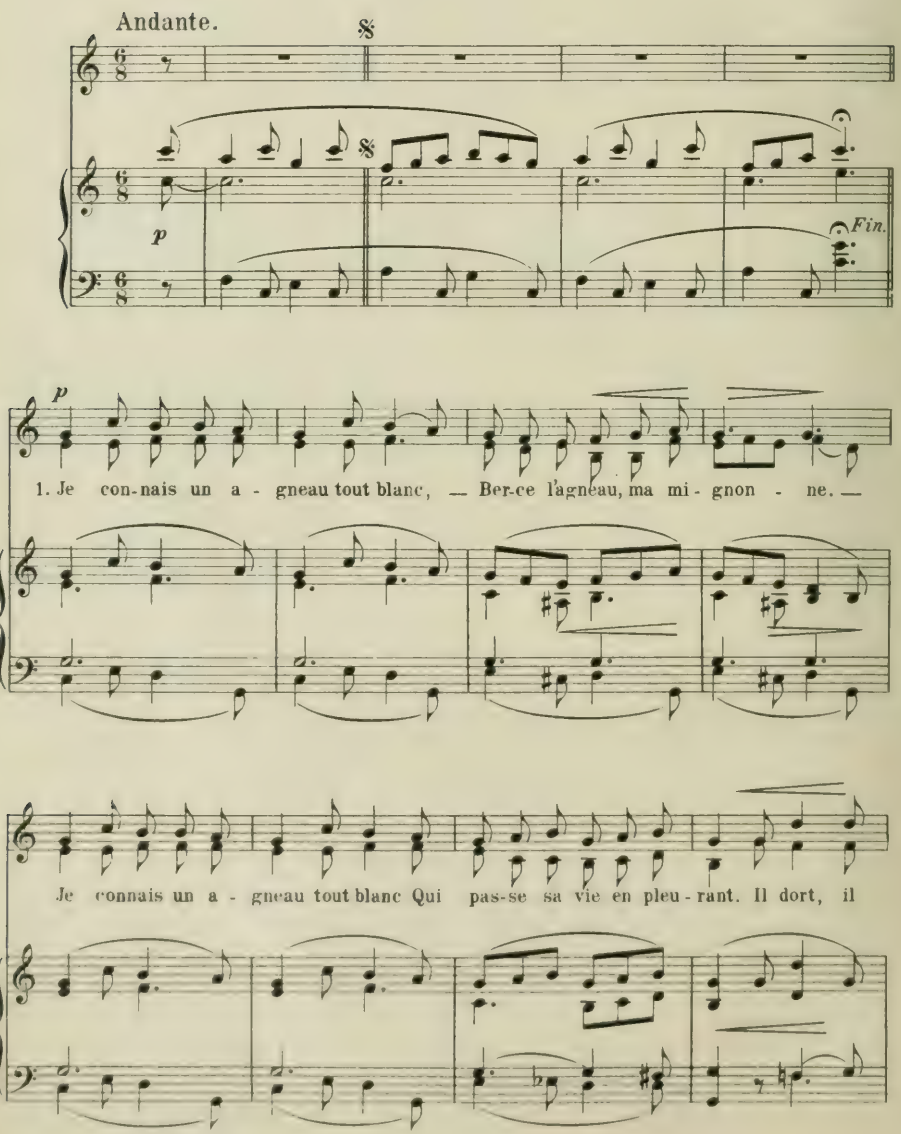
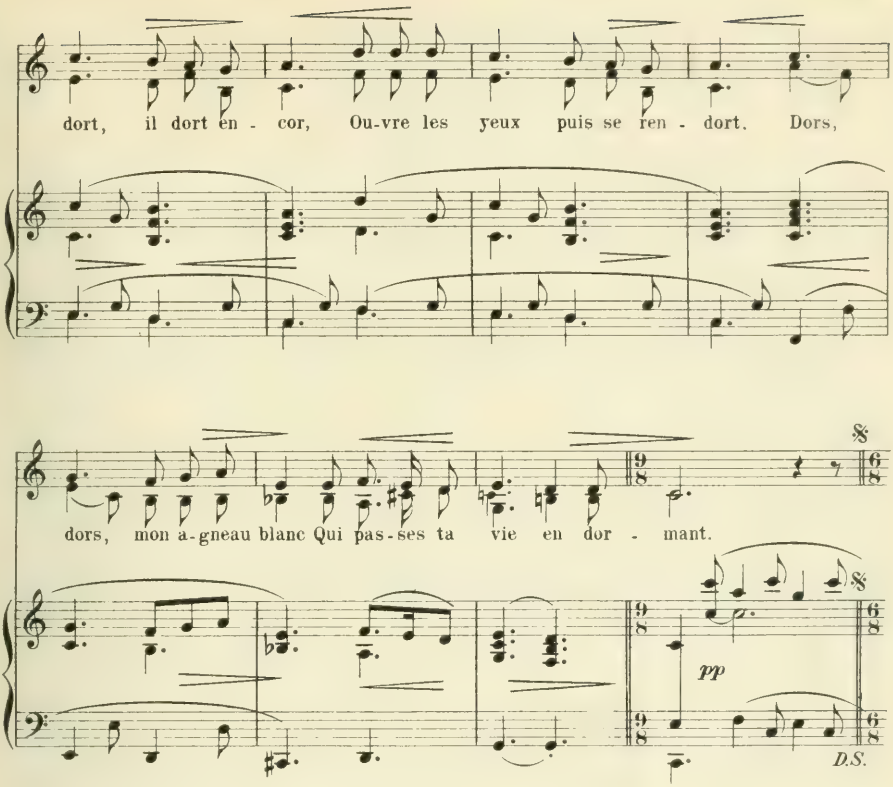
P'tit bedant, (*bis*)
Embrass' ta bedane, (*bis*)
P'tit bedant, (*bis*)
Oh! qu'il est rouge en l'embrassant!
Tout rouge... etc.

4.

P'tit bedant, (*bis*)
Conduis ta bedane; (*bis*)
P'tit bedant, (*bis*)
Oh! qu'il est rouge en conduisant!
Tout rouge ... etc.

(Au premier couplet, un petit garçon (ou une petite fille) est au milieu de la ronde. Apres avoir fait un tour, il choisit une petite fille et la mène par la main au centre. — Pendant le 2e couplet, il se met à genoux devant elle; pendant le 3e, il l'embrasse; pendant le 4e, il la fait danser.)

10. L'agneau blanc.



2.

Je connais un agneau tremblant
—Berce l'agneau, ma mignonne—
Je connais un agneau tremblant
Qui passe sa vie en pleurant.
Il pleure, pleure,
Il pleure encor,
Ferme les yeux et se rendort...
Dors, dors, etc.

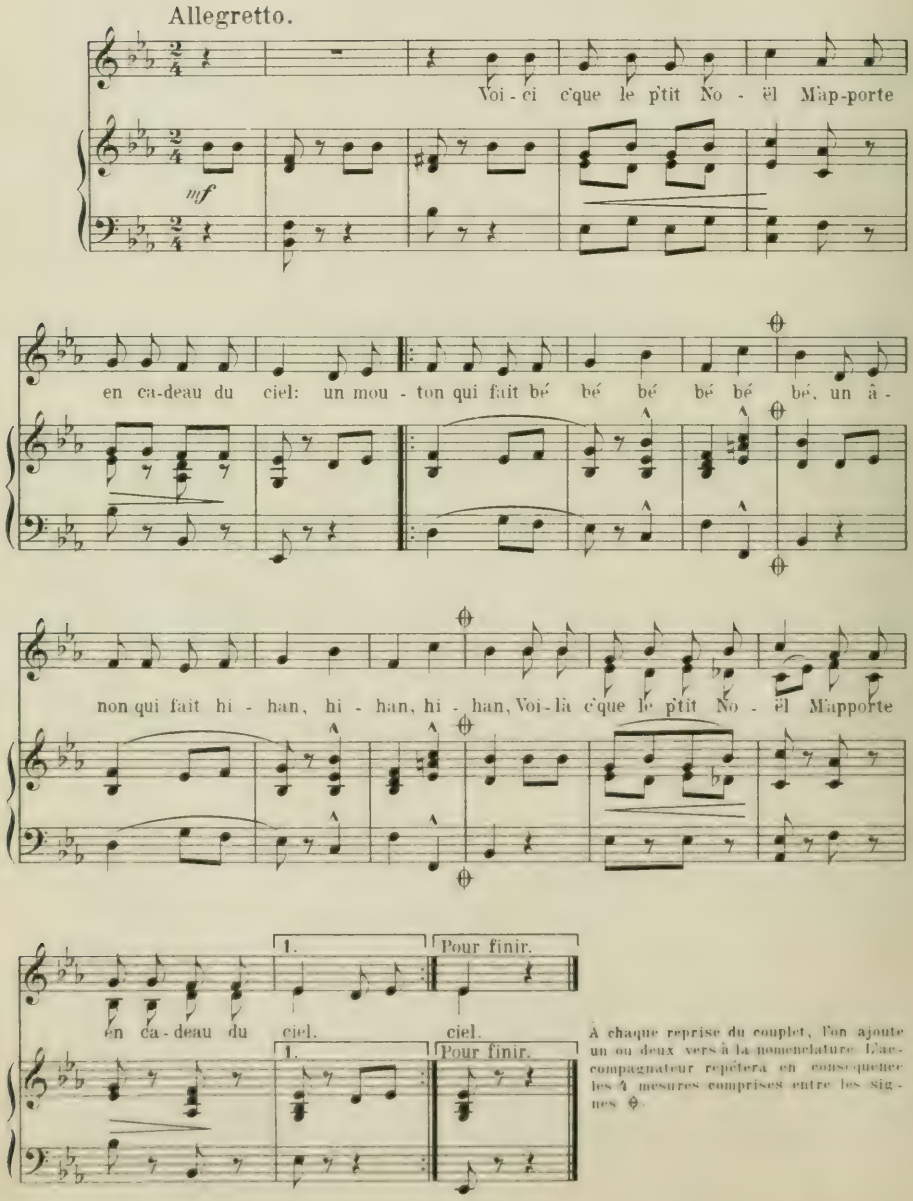
3.

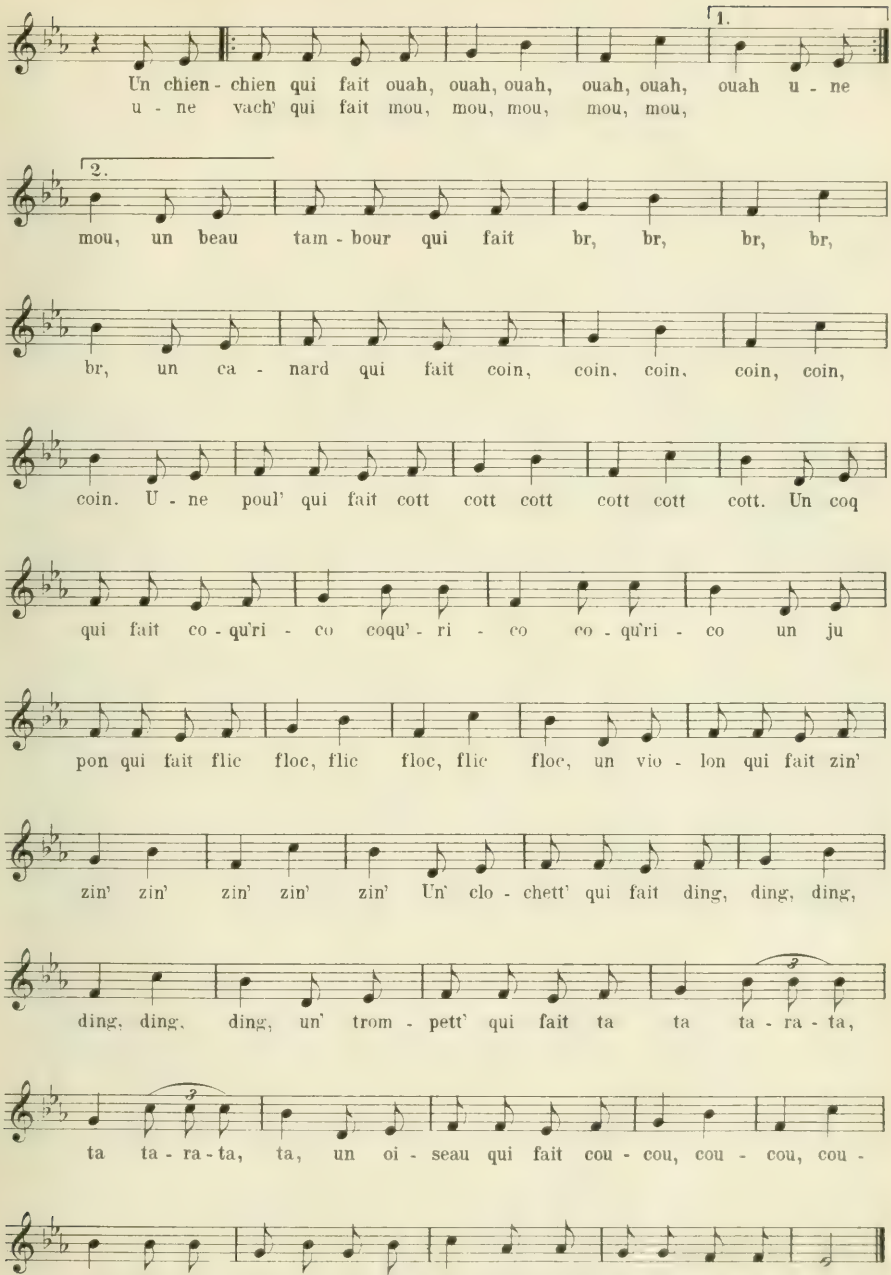
Je connais un agneau tout blanc,
—Berce l'agneau, ma mignonne—
Je connais un agneau tout blanc
Qui passe sa vie en buvant.
Il boit, il boit,
Il boit encor,
Ferme les yeux et se rendort...
Dors, dors, etc.

4.

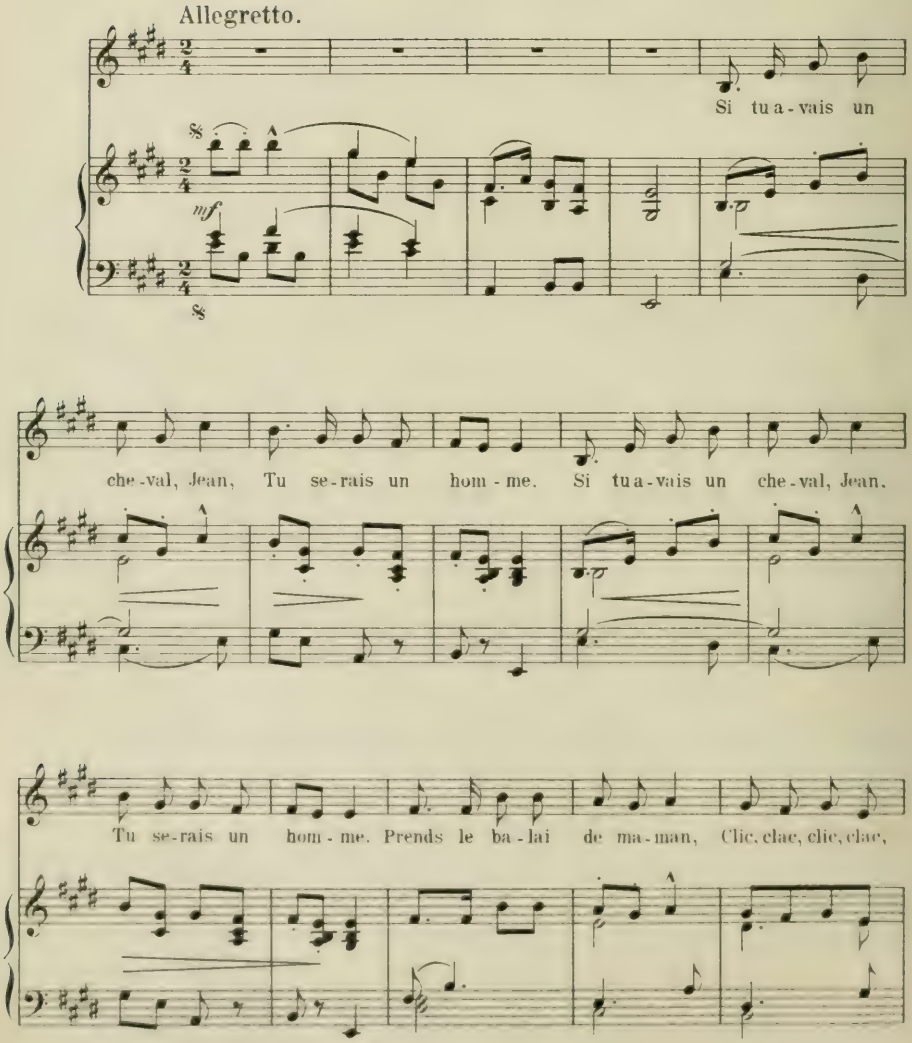
Je connais un agneau tout blanc,
—Berce l'agneau, ma mignonne—
Je connais un agneau tout blanc
Qui passe sa vie en riant.
Il rit, il rit,
Il rit encor,
Ferme les yeux et se rendort...
Dors, dors, etc.

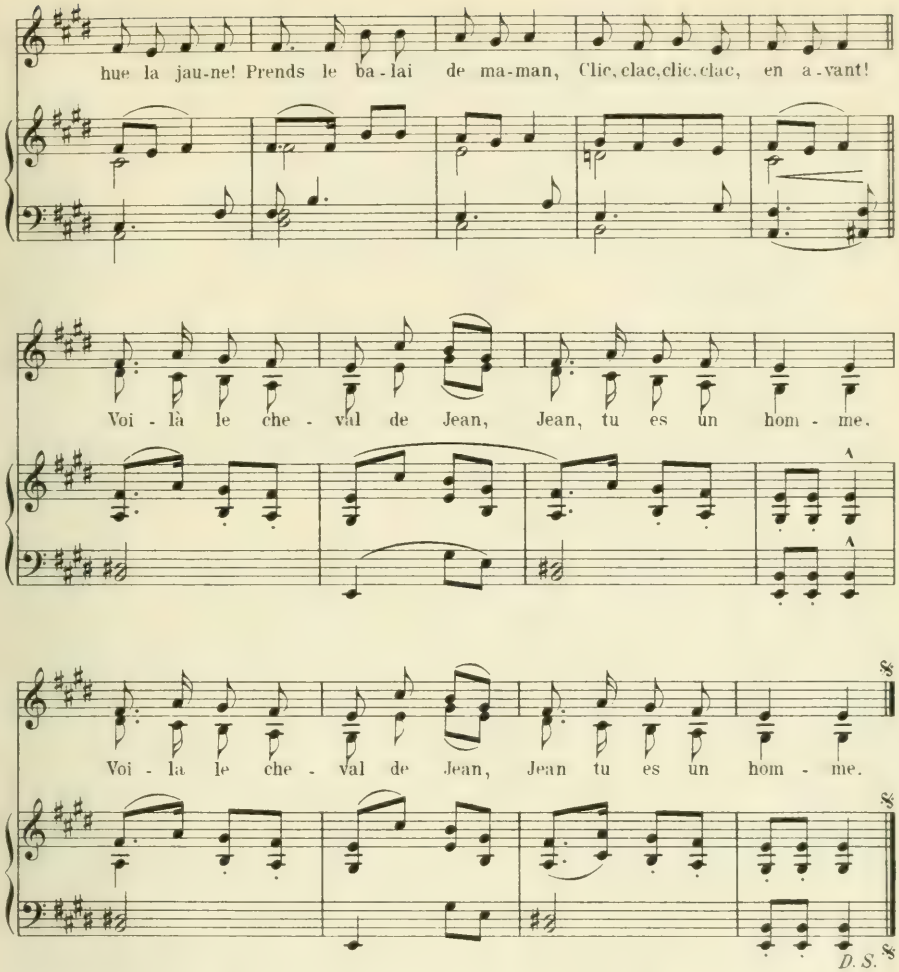
11. Le petit Noël.



À chaque reprise du couplet, l'on ajoute un ou deux vers à la nomenclature. L'accompagnateur répétera en conséquence les 4 mesures comprises entre les signes ϕ.

1.
Un chien - chien qui fait ouah, ouah, ouah, ouah, ouah, ouah u - ne
u - ne vach' qui fait mou, mou, mou, mou, mou,
2.
mou, un beau tam - bour qui fait br, br, br, br,
br, un ca - nard qui fait coin, coin, coin, coin, coin,
coin. U - ne poul' qui fait cott cott cott cott cott cott. Un coq
qui fait co - qu'ri - co coqu' - ri - co co - qu'ri - co un ju
pon qui fait flic floc, flic floc, flic floc, un vio - lon qui fait zin'
zin' zin' zin' zin' Un' clo - chett' qui fait ding, ding, ding,
ding, ding, ding, un' trom - pett' qui fait ta ta ta - ra - ta,
3
ta ta - ra - ta, ta, un oi - seau qui fait cou - cou, cou - cou, cou -
3
cou... voi - là c'que le p'tit No - ël m'ap - porte en ca - deau du ciel.

12. Le cheval de Jean.





2.

Mais le beau cheval de Jean } *bis*
N'a-t-il pas de selle?
Prends le fichu de maman }
clic, clac, clic, clac, } *bis*
Hue, la belle!
Voilà la selle de Jean,
Jean, voilà ta selle!

3.

Mais il manque un fouet à Jean } *bis*
Avec un grand manche.
Prends la canne à grand-maman }
clic, clac, clic, clac, } *bis*
Hue, la blanche!
Et voilà le fouet de Jean,
Avec un grand manche.

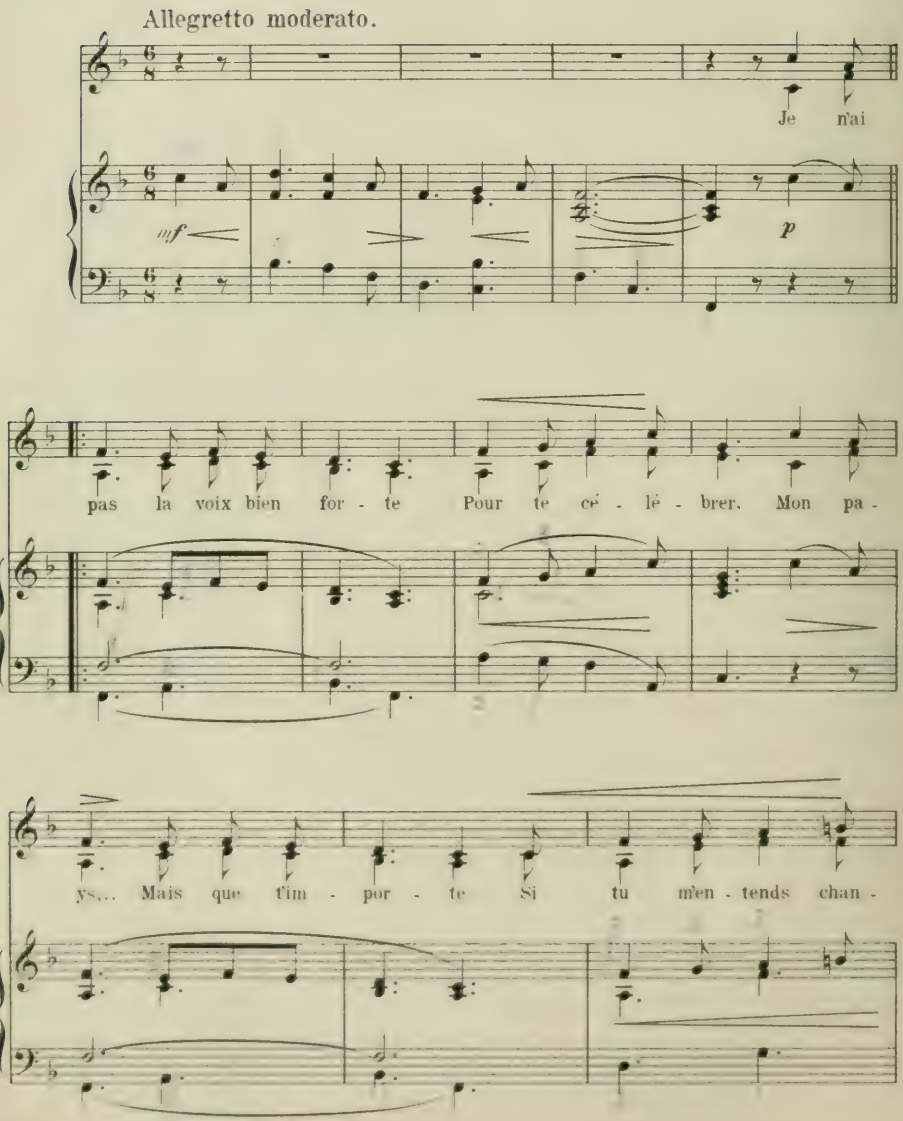
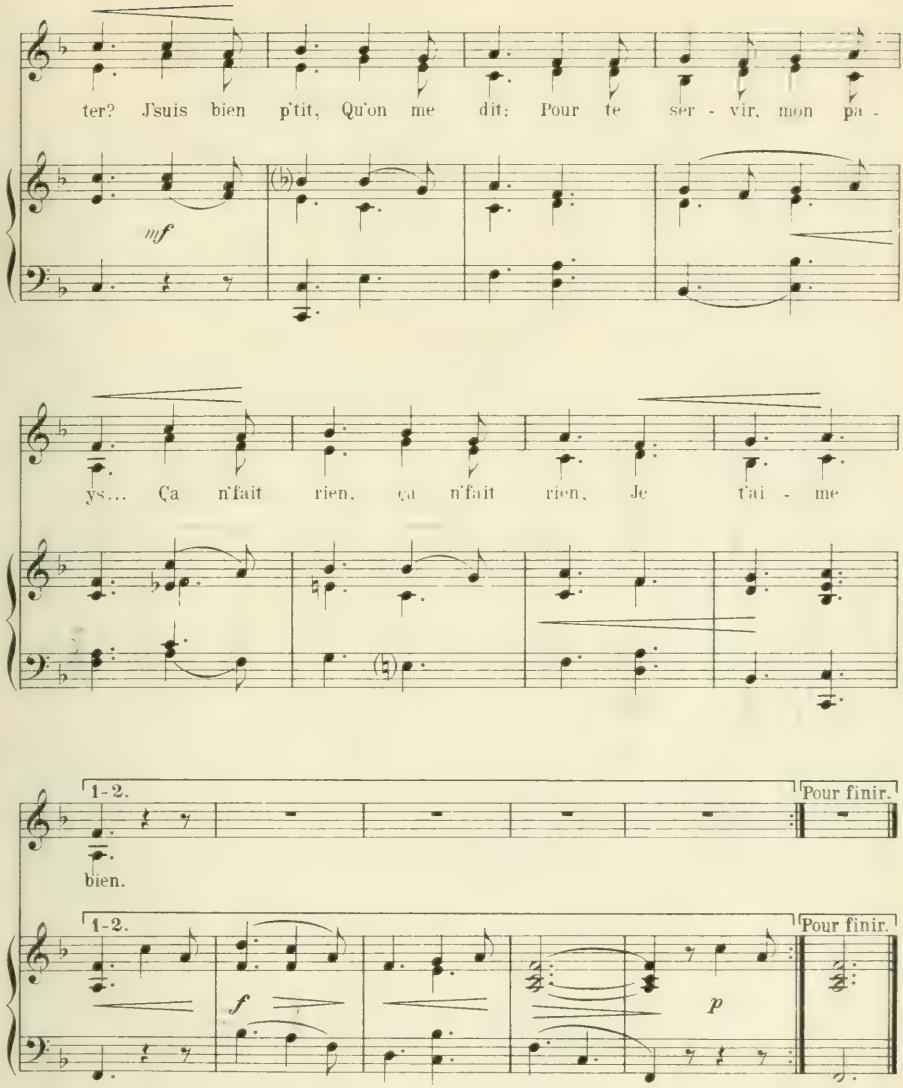
4.

Pour monter ton cheval, Jean } *bis*
Il te faut des bottes.
Mets les bas de ta maman }
clic, clac, clic, clac, } *bis*
Hue, cocotte!
Et voilà tes bottes, Jean,
Et voilà tes bottes!

5.

Pour dresser ton cheval, Jean } *bis*
Faut qu'on l'éperonne.
Prends l'aiguille à grand-maman }
clic, clac, clic, clac. } *bis*
Hue, mignonne.
Voilà l'éperon de Jean,
Pour qu'il éperonne!

13. Je t'aime bien.



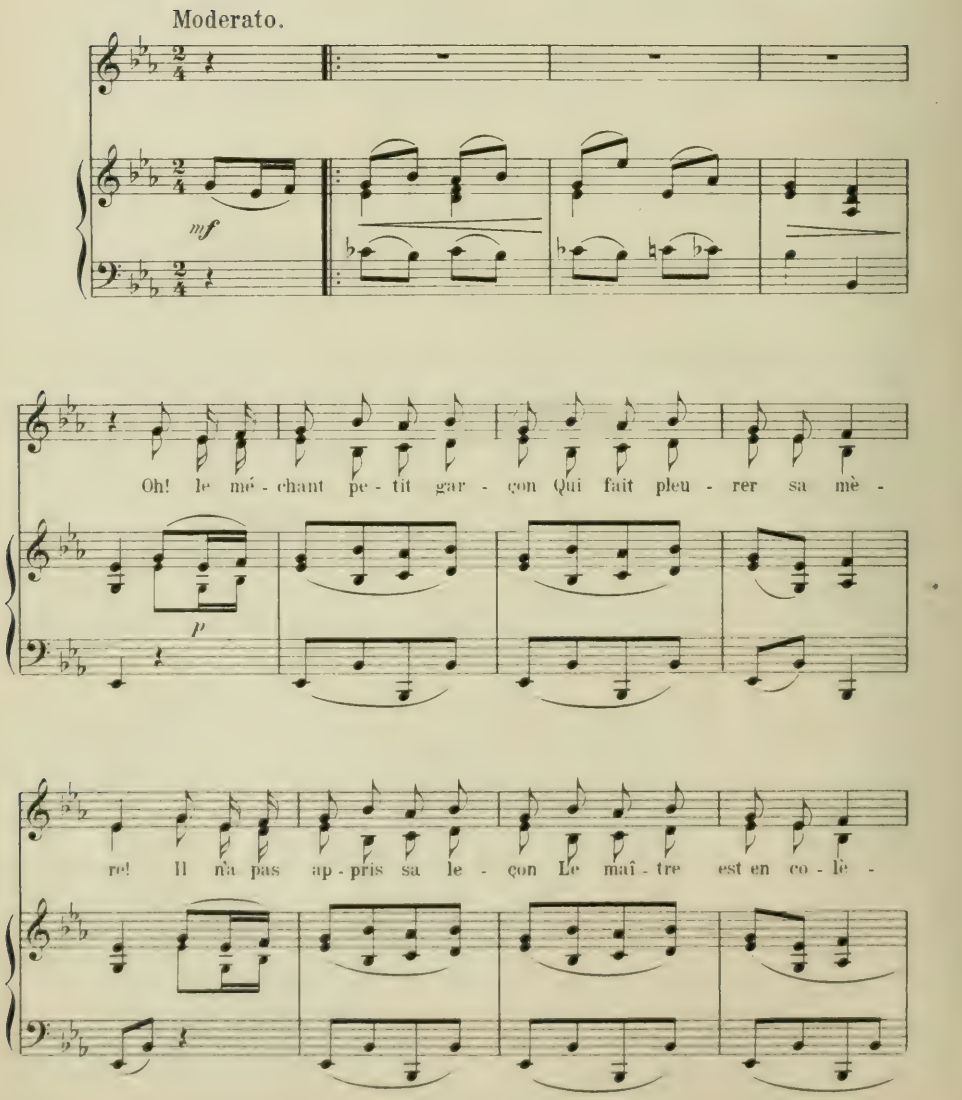
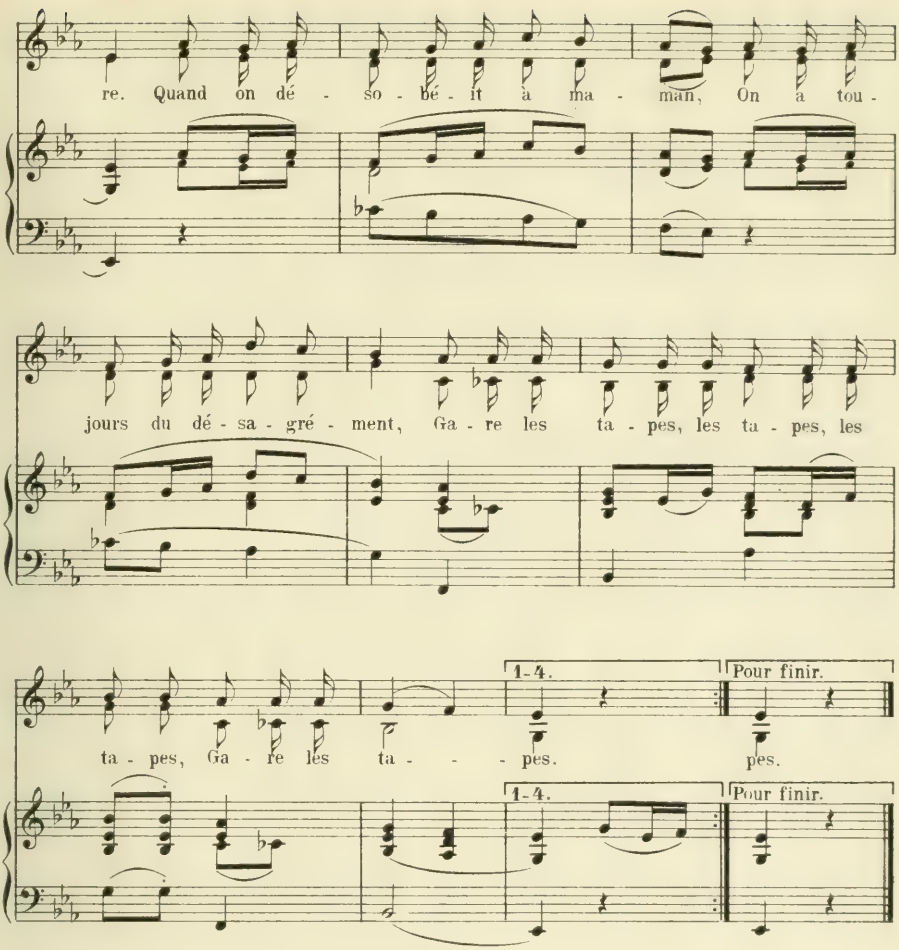
2.

Mon bras est encor débile
Mais mon coeur comprend!
Et j'espère t'être utile
Quand je serai grand.
J'suis bien p'tit etc.

3.

L'on t'attaque, on te discute
Et l'on te défend....
Mon coeur ignore la lutte,
Prends mon coeur d'enfant!
J'suis bien p'tit etc.

14. Le méchant petit garçon.



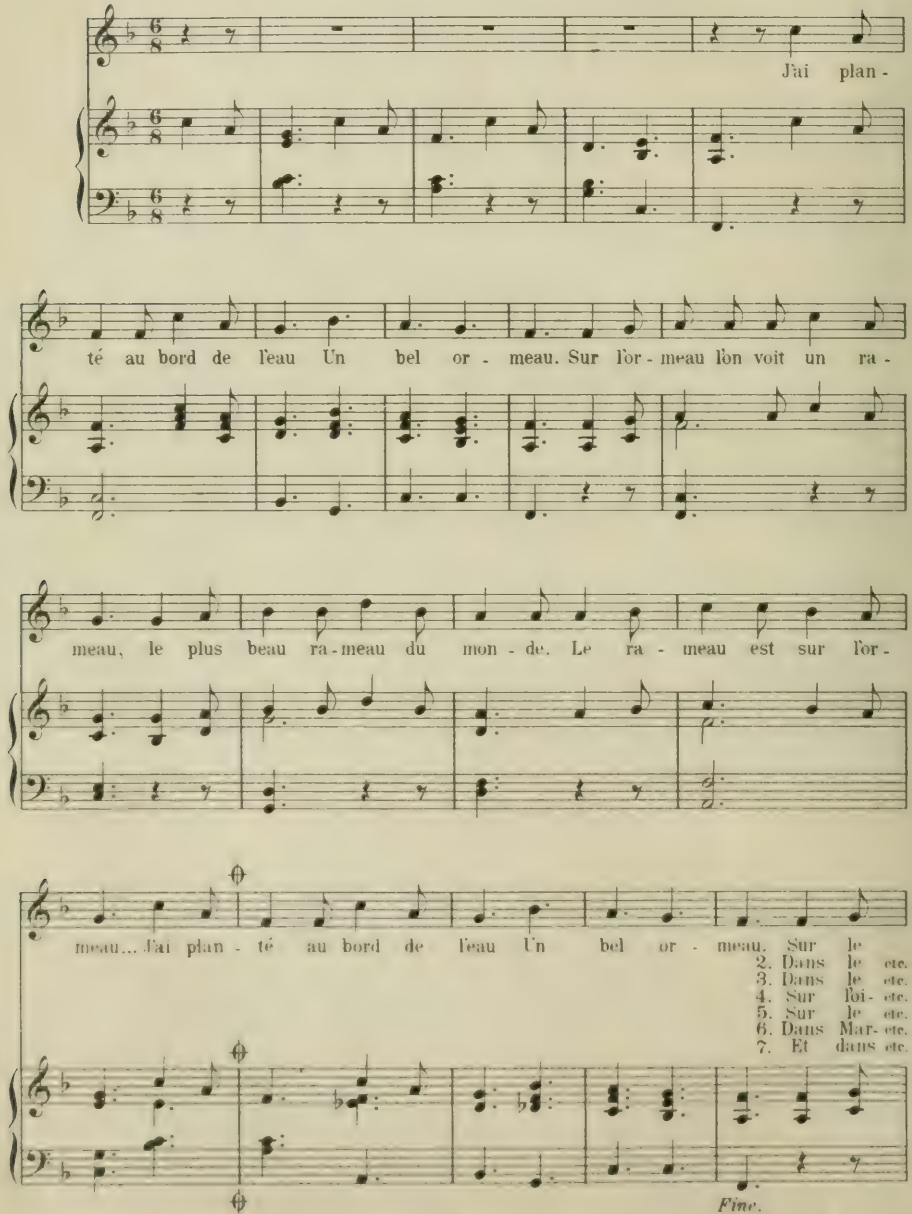
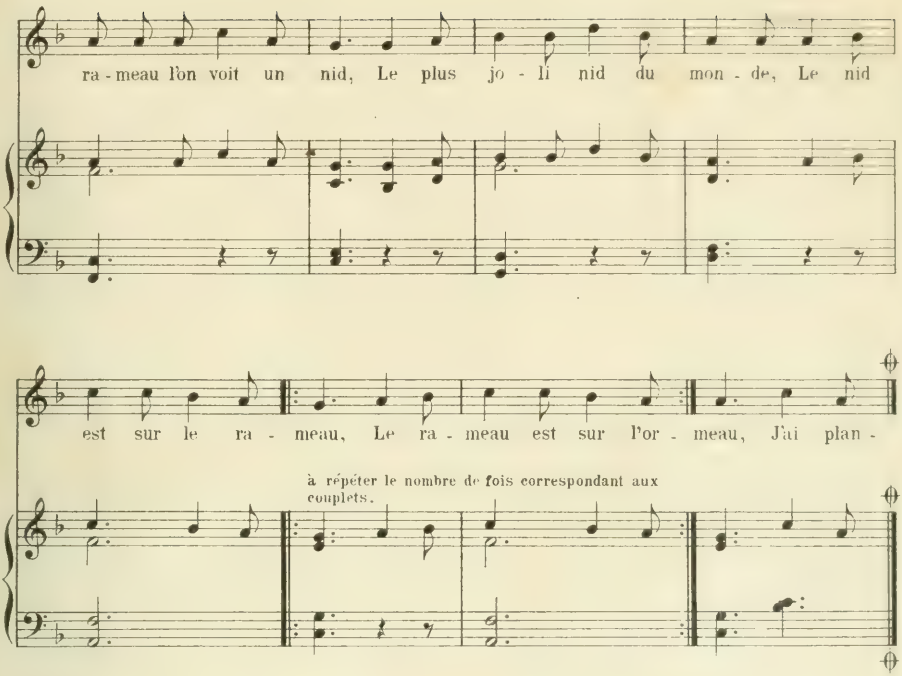
2.
Oh, le méchant petit garçon
Qui mentit, c'est notoire!
Voilà qu'il inspir' du soupçon,
On ne peut plus le croire!
Quand un enfant vous trompe et vous ment,
Il a toujours du désagrément...
Gare les tapes. etc.

3.
Oh, le méchant petit garçon
Qui chicane les filles!
Les filles peuv'nt avoir du bon
Mêm' sans jouer aux billes,
Quand un homm' cesse d'être galant,
Il a toujours du désagrément...
Gare les tapes. etc.

4.
Oh, le méchant petit garçon
Qui se met en colère,
Quand l'oiselet dit sa chanson
La journée tout entière!
Si l'on cède à son emportement,
On a toujours du désagrément...
Gare les tapes. etc.

5.
Oh, le méchant petit garçon
Qui vol' des confitures!
Quand tant de pauvres enfants n'ont
Aucune nourriture
C'est si vilain d'se montrer gourmand!
On a toujours du désagrément...
Gare les tapes. etc.

15. J'ai planté au bord de l'eau.



2.

Dans le nid on voit un gros oeuf,
Le plus joli oeuf du monde,
Le gros oeuf est dans le nid,
Le nid est sur le rameau,
Le rameau est sur l'ormeau...
J'ai planté au bord de l'eau
Un bel ormeau.

3.

Dans l'gros oeuf on voit un oiseau,
Le plus bel oiseau du monde.
L'oiseau est dans le gros oeuf,
Le gros oeuf est dans le nid...
etc.

4.

Sur l'oiseau l'on voit un ruban,
Le plus beau ruban du monde,
Le ruban est sur l'oiseau,
L'oiseau est dans le gros oeuf,
Le gros oeuf est dans le nid...
etc.

5.

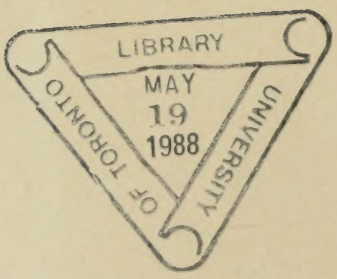
Sur le ruban l'on voit un nom,
Le beau nom de Marguerite.
Le nom est sur le ruban,
Le ruban est sur l'oiseau,
L'oiseau est dans le gros oeuf.
etc.

6.

Dans Marguerite bat un coeur,
Le plus joli coeur du monde.
Le coeur est à Marguerite,
Son nom est sur le ruban,
Le ruban est sur l'oiseau,
L'oiseau est dans le gros oeuf... etc.

7.

Et dans son coeur est son mari.
Le plus beau mari du monde,
Son mari est dans son coeur,
Le coeur est à Marguerite,
Son nom est sur le ruban,
Le ruban est sur l'oiseau.
etc.


LIBRARY
MAY
19
1988
UNIVERSITY
OF TORONTO

M
1993
J27C52
1905
c.1
MUSI